

# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL  
P. M. 5 - 1958

Palma de Mallorca, martes, 22 noviembre de 1966

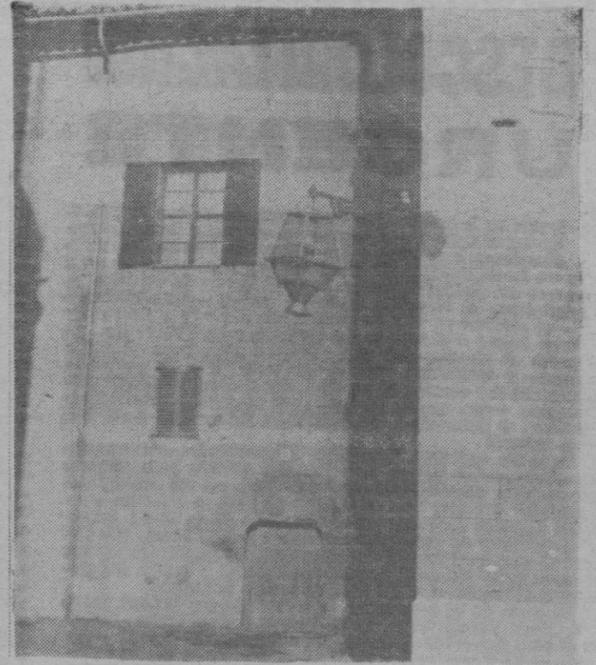
AÑO XXVIII N.º 8.247  
PRECIO: 2' - PTAS.

EDITADO POR «PRENSA Y RADIO  
DEL MOVIMIENTO»  
Avenida Generalísimo, 142 - MADRID

DIRECTOR  
F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION Y  
TALLERES  
Paseo Mallorca, 29 - PALMA

## FAROL DE CAPA CAIDA



Van quedando pocos faroles en la ciudad. Ante ellos, ante su ancianidad, ante lo que significaron en la historia en veces apretada como la ciudad misma, nuestros respetos y nuestra admiración. A todos los faroles que en el mundo han sido, pero de muy especial manera y en muy especial medida a los que sobreviven en el barrio catedralicio palmesano. Ellos tienen, en su vejez, una importante misión ambiental que desempeñar. Ellos están allí para detener el tiempo, siquiera sea en la deliciosa parcela de unas callejas angostas en las que el silencio manda y en la que las pisadas tienen un sonido distinto. Y este de la «foto» es un farol de capa caída, un farol boca abajo tristemente abandonado a su suerte. Un farol, por otra parte, de la primera línea, de la vanguardia más rotunda. Sobre él soplan los vientos del mar que en la noche descargan su mediterránea furia — que es furia en tono menor — sobre el Mirador, para adentrarse en las calles que rodean la Catedral como una escolta de respeto, de antigüedad señorial y de silencio.

(Foto «Juanet»)

F. J. J.

## Ofrenda a José Antonio

El Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Plácido Alvarez-Buylla, deposita una corona ante la Cruz de los Caídos, durante los solemnes actos celebrados el pasado domingo en Palma, con ocasión del 30 aniversario de la muerte de José Antonio Primo de Rivera, fundador de la Falange, y de todos los Caídos.



# Hoy, mensaje de Franco a las Cortes Españolas sobre el Proyecto de Ley Orgánica del Estado

### EN ESTE NUMERO

COMPLETISIMA  
INFORMACION  
DEPORTIVA

NUMEROSOS  
ARTICULOS Y  
REPORTAJES

«BALEARES» ES  
SU PERIODICO



### LA APOTEOSIS

PARIS. — «¡Cuán pequeña soy!». Eso debe pensar esta dama que observa el enorme fresco del famoso Pablo Picasso, y que figura entre mil obras del mismo pintor en la Grand Palais, como un homenaje al pintor, al conmemorar su 85 cumpleaños.

(Telefoto Upi Cifra.)

### RUEDA DEL MUNDO

FRANCO PRESIDIO LAS HONRAS  
FUNEBRES POR EL ALMA DE  
JOSE ANTONIO

PUERTOLLANO, ENVUELTO EN UNA  
CAPA DE AIRE VICIADO

FALTA DINERO PARA LOS  
PAISES POBRES

NUEVA INVESTIGACION SOBRE  
EL MAGNICIDIO DE DALLAS

PEQUEÑO «REFERENDUM»  
DE VISPERAS



### López Rodó visita Italia

MILAN. — El Ministro Comisario General del Plan de Desarrollo, don Laureano López Rodó, durante una conferencia de prensa en Milán.

(Telefoto Upi Cifra.)

### EMBAJADA BALEAR, EN SALAMANCA

SALAMANCA. — Un momento de la visita efectuada al Ayuntamiento salmantino por los componentes de la Embajada Balear que visita España y Portugal. Dicha embajada está compuesta por 225 miembros.

(Foto Cifra Gráfica.)



## DESCOLONIZACION URGENTE

Nadie se le oculta que Inglaterra, desde que el Ministro español Castiella presentó el conjunto de las reivindicaciones españolas sobre Gibraltar, apenas ha utilizado en su argumentación otros razonamientos que no sean si es que así pueden llamarse, las dilaciones, los retrasos, y, en definitiva, el ferviente deseo de perder —para ellos ganar— el máximo de tiempo posible. Frente a la corrección y el buen hacer diplomático de nuestro país, Inglaterra, no contenta al parecer con una realidad apta para producir bochorno y vergüenza, replicó con una serie de probadas violaciones del espacio aéreo nacional y con la insólita proclamación —que carece de cualquier suerte de precedentes históricos o jurídicos— de soberanía sobre una zona del istmo neutral.

Pero he aquí que, llegadas a tal punto las conversaciones entre ambos países, las Naciones Unidas han tomado una decisión trascendente, que no queda en los límites del "concenso" anterior que dio lugar en 1964 a aquellos contactos oficiales sino que va mucho más lejos, hasta revestir el carácter de resolución auténtica y verdadera, que incluye el asunto Gibraltar, en todas sus consecuencias, en las tareas propias del organismo internacional y apoya las peticiones españolas con su incuestionable autoridad.

El texto de la resolución —presentado por Túnez, Irán, Irak, Sierra Leona, Uruguay, Tanzania y Venezuela— mereció el voto favorable de dieciséis miembros del Comité —incluido el de Yugoslavia— ninguno en contra, y las no ilógicas abstenciones de Inglaterra, Australia, Estados Unidos, Rusia, Bulgaria y Polonia. Dicho texto "lamenta el desarrollo de determinados actos que han perjudicado el progreso de las negociaciones" —se lee entre líneas una referencia clara a las violaciones del espacio aéreo y a la absurda pretensión soberana sobre un territorio de siempre neutralizado por concesión generosa española— y "la demora en el proceso de la descolonización y en la puesta en vigor de la Resolución 1514 (xx) con relación a este territorio", en vista de lo cual se insta a España e Inglaterra a "continuar sus negociaciones en modo constructivo y a informar al Comité Especial lo antes posible y en todo caso antes de la 22 Sesión de la Asamblea General" sobre su desarrollo, y se insta igualmente al Secretario General acerca de la ejecución de este acuerdo.

Se trata, en definitiva, de un paso fundamental, ya que implica la descolonización urgente de Gibraltar, sin que se haga en la resolución la menor referencia a dos de las argumentaciones dilatorias británicas, cuales fueron la posible autodeterminación de los gibraltareños, de una parte, y el acudir a la Corte Internacional de Justicia de La Haya, de otra. Se entiende, pues, en aquel aspecto, que la población de la zona no responde a criterio nacional alguno, sino que se ha producido por simple aluvión humano procedente de las más dispares geografías, y, en este otro, que no hay lugar a la consulta del alto Tribunal —interferencia inadecuada simple argucia dilatoria— que sólo significaría, hasta que emitiese su opinión, el retraso injustificado de un período que oscilaría entre tres y cinco años, además, de ser impropio al planteamiento de la descolonización. Las Naciones Unidas, pues, respaldan plenamente las reivindicaciones españolas. Ahora, como el primer día, Inglaterra tiene la palabra.

## Expectación ante una esperanza cierta

Por vueltas y revueltas que le diéramos en el día de hoy a nuestro magín para la elección, en esta fecha, del tema político a tratar, el prisma en el que quedaría fijo, como un fenómeno de obsesión, sería siempre el mismo: el Mensaje que a través de la pequeña pantalla de T. V. E. va a dirigirse a todos los españoles nuestro amadísimo Caudillo.

Jamás habíamos notado en nuestro ámbito mallorquín, en el que tanta cabida tiene el sosiego ideológico, una mayor expectación.

En vela de camaradas, en estas pasadas visperas luctuosas en las que conmemorábamos la muerte de nuestro Fundador, de cuya doctrina política se han nutrido esencialmente los XXVII años de nuestra Paz lograda. Y en ocasión subsiguiente de estar reunidos con los camaradas de la División Azul, que fueron de embajada española a Rusia, en devolución de visita. Y en el cotidiano acontecer intrascendente, en trato heterogéneo con las más variadas gentes. Siempre, sin excepción alguna, se ha comunicado con nosotros esa unánime expectación.

"Tú que has envejecido en las lides políticas, tú que eres periodista, tú que puedes conocer y saber... y a continuación de su razón de pedir, la misma pregunta: ¿Qué piensas que nos va a decir Franco en su anunciado Mensaje?"

Y no es solamente en este pedazo de España que se exterioriza esta ansiedad, sino en toda la tierra de ella y allende sus fronteras, hasta ambientarse en las Cancillerías extranjeras.

Pero en esta expectación —y esto es lo confortante— no hay el más mínimo temor a nada, sino que es una expectación de esperanza, de trato continuado en los seguros y fecundos Principios Fundamentales de nuestro Movimiento.

Nadie duda de esto. Se sabe por anticipado, por la confianza plena que le seguimos guardando a nues-

tro Caudillo, que no se ha de producir ningún trauma, que no ha de ocurrir sino un mayor y más perfecto engranaje entre el Estado y la Sociedad. La nueva Ley Orgánica del Estado, como se comentaba no hace mucho desde estas mismas columnas, no puede sino desembocar a este propósito: venir a sentar las premisas necesarias para que el equilibrio entre Estado y Sociedad, bajo la inspiración política del Movimiento, carezca de desvelos y de lagunas y se afiance y aumente en su conjunto de realidades armonizadas, ordenadas, asistidas al mismo tiempo de una política inteligente y de una expresión adecuada de las fuerzas sociales.

Ante la experiencia de que jamás hemos sido defraudados por nuestro Caudillo Franco, la expectación que por escucharle que en el día de hoy sentimos todos los españoles no puede tener otro signo que el de la ansiedad por conocer su

dictado de un mayor bien, presente y futuro, para esta

entrañable comunidad de patria que es España.



—Yo opino de que tanto preocuparnos de los Sindicatos acabaremos por no entender nada de fútbol...

## "punto oro" "DESEMBALA" PARA USTED

# 20 ofertas EXCEPCIONALES

VEA DE ENTRE ELLAS LAS SIGUIENTES:



- VAJILLA "ROYAL CHINA"**  
6 cubiertos. 31 piezas  
con vistosos decorados color y rebordes oro **1.100** PTAS.  
¡Con REGALO! de: 6 tazones con plato, a juego con la vajilla.
- SERVICIO para REFRESCO**  
Jarra y seis vasos,  
con atractivo decorado frutas y rebordes oro. **99** PTAS.
- VAJILLA "ROYAL CHINA"**  
12 cubiertos. 57 piezas  
decoradas con finos y modernos motivos y con rebordes oro. **1.750** PTAS.  
¡Con REGALO! de: Juego de Café, 15 piezas, igual modelo y decorado que la vajilla.
- SEIS VASOS "Cubanito"** para wisky  
Con atractivos decorados y rebordes oro. **80** PTAS.  
En práctico y vistoso estuche.
- VAJILLA "PORZELANIT"**  
12 cubiertos. 57 piezas  
decoradas con finos motivos color y rebordes oro. **2.395** PTAS.  
¡Con REGALO! de: Servicio para Café, 15 piezas y seis tazones con plato. Todo a juego con la vajilla.
- VAJILLA PORCELANA "Santa Clara"** 12 cubiertos 57 piezas  
Con artísticos y modernos decorados y rebordes de oro ó plata. **3.650** PTAS.  
¡Con REGALO! de: Servicio de Café para 12 personas, 27 piezas porcelana, a juego con la vajilla.

- Magnífica CRISTALERIA**  
Completa para 12 servicios 62 piezas finamente talladas. Copas pierna alta. **1.500** PTAS.  
Solamente,
- Espléndida CRISTALERIA**  
tallada, para 6 servicios 31 piezas. Copas pierna alta. **750** PTAS.



Avda. Rey Jaime III, 106 PALMA MALLORCA

## UN MODO DE PODER

La atención de todos los españoles está centrada en la nueva Ley Orgánica Fundamental del Estado que va a ser presentada por Franco a las Cortes Españolas. Esta Ley es la culminación de un desarrollo institucional. Pero es también, fundamentalmente, el resultado de un modo genuino de entender el poder político. Precisamente el modo de entender el poder que durante todos estos años ha mantenido la figura de nuestro Jefe de Estado. Sobre todo, la nueva Ley Orgánica es el resultado de una voluntad, reiteradamente expuesta en discursos y declaraciones, de considerar siempre el proceso político español no como algo concluso y cerrado, sino, al contrario, como una empresa abierta a la perfección, a la precisión y a la plenitud en ritmo evolutivo.

Solo comprendiendo la obra histórica de Franco, su conciencia de estadista, su realismo, su ferviente confianza en el destino de España, se puede entender la evolución española. La coyuntura histórica de la guerra civil deposita en la figura de Franco una acumulación extraordinaria de autoridad; ahora bien, el talento personal del Jefe del Estado ha consistido en el uso prudente de esa autoridad, en la conciencia de autolimitación con que ha sellado siempre la administración de sus facultades. Franco no ha concebido nunca el poder político como algo sin límites, si no que, por el contrario, ha sido él quien ha

suscitado siempre la respuesta social necesaria para una participación en ese poder. Es decir, que ha renunciado desde el principio a entender el poder como patrimonio y ha adoptado la idea de que el poder es un servicio dinámico y evolutivo.

Muestras de lo arriba dicho son: en primer lugar, su actitud y su talento en el ejercicio de la autoridad, marcado siempre por la moderación, por la responsabilidad y por la prudencia, en segundo lugar su visión realista de las cosas, encaminada siempre a fortalecer los cauces de convivencia y de representación, las estructuras de la sociedad, las fuerzas del mundo del trabajo; en tercer lugar, el proceso concreto de institucionalización—que ahora culmina con la Ley Orgánica del Estado— planteado y llevado adelante por su decisión, por su aliento y por su voluntad.

La presentación de la Ley Orgánica en las Cortes constituye pues un hito normal y consecuente en la trayectoria de Franco. Es algo que viene determinado por su propia personalidad, por su estilo en el entender y en el hacer, por su temperamento político —en fructífera síntesis— capacidad de avance y serenidad para conservar y perfeccionar lo logrado. Estamos pues, ante uno de los pasos decisivos en la historia política española, y ante la culminación genuina de la obra de un gran estadista, de un político sereno y firme, consecuente y veraz.

## NINOTCHKA

DE AVENIDA JAIME III, 66

### ¡GRANDIOSA LIQUIDACION!

TODA CLASE DE PRENDAS PARA BEBE, NIÑOS, SEÑORA Y CABALLERO  
DESCUENTOS INCREIBLES

¡COMPRE MAS... CON MENOS DINERO!

EN EL VALLE DE LOS CAIDOS

FRANCO PRESIDIO LAS SOLEMNES HONRAS FUNEBRES POR EL ALMA DE JOSE ANTONIO

Madrid, 21. (Pyresa).— S. E. el Jefe del Estado y Jefe Nacional del Movimiento ha presidido al mediodía de hoy las solemnes honras fúnebres oficiadas en la Basílica de la Santa Cruz del Valle de los Caídos por el alma de José Antonio Primo de Rivera, fundador de Falange Española.

DEPOSITO SOBRE LA TUMBA DEL FUNDADOR UNA CORONA DE LAUREL

A las once menos cinco del mediodía el Caudillo, que vestía uniforme de Jefe Nacional de la Falange, llegó a la escalinata de la explanada que da acceso a la Basílica. Le acompañaba el Ministro

Secretario General del Movimiento, Jefe de las Casas Civil y Militar y Ayudantes de Servicio. Después de ser saludado por el Capitán General de la Primera Región, Teniente General Rodrí-

guez Viza y por los Gobernadores, Militar y Civil, el Caudillo pasó revista a las fuerzas del Batallón de cañones contra carro, de guarnición en El Escorial que con Bandera, Escuadra y Música le rindieron honores. Asimismo el Jefe Nacional del Movimiento pasó revista a una centuria de la Organización Juvenil y a otra de la Guardia de Franco.

Delegados Nacionales del Movimiento.

Finalizado el santo sacrificio fue rezado un responso y después de besar de nuevo el "Lignum Crucis", el Caudillo abandonó el templo en el atrio de la Basílica. Millares de falangistas, entonaron el "Cara al Sol", cuyas invocaciones rituales fueron hechas por el Caudillo, quien fue efusivamente despedido a los gritos de "Franco, Franco, Franco", que entusiásticamente y sin cesar fueron pronunciados por la multitud de falangistas. El Caudillo abandonó el Valle a las dos menos cuarto de la tarde, en medio de una fuerte nevada.

TRASLADO DE LA CORONA AL VALLE DE LOS CAIDOS

Madrid, 21. (Pyresa).— Anoche

a las 11,30 salió de la Cuesta de Santo Domingo la comitiva que en marcha hasta el Valle de los Caídos portaba la corona de laurel ofrecida por la Falange madrileña a José Antonio en el XXX aniversario de su muerte.

Frente al antiguo despacho del Fundador de Falange, que se encontraba ornado con los colores del Movimiento se concentraron varios miles de falangistas para despedir la corona. A las 11,30 en punto después de un toque de atención fue entonado el "Cara al Sol" seguido de los gritos de ritual, pronunciados por el Jefe Provincial del Movimiento señor Pardo de Santayana. A continuación se inició la marcha, a cuyo frente marchaba la banda de cornetas de la O. J. E. seguida de una centuria de cadetes y otras de militantes y Vieja Guardia. De-

trás de la corona marchaba el Jefe y Consejo provincial del Movimiento acompañados de numerosos falangistas madrileños.

En la Glorieta Cardenal Cisneros después de desfilas saludando frente a la corona de laurel y entonado nuevamente el "Cara al Sol", fue despedida la comitiva por los numerosos falangistas que la habían acompañado desde la Cuesta de Santo Domingo a su paso por las calles madrileñas. La corona transportada por cuatro relevos, llegó al Valle de los Caídos a primera hora de hoy.

REZO DEL ROSARIO

Madrid, 21. (Cifra).— En el mismo despacho que ocupó el Fundador de la Falange, situado en la Cuesta de Santo Domingo, se ha rezado esta tarde el Santo Rosario por el eterno descanso de José Antonio Primo de Rivera, en el trigésimo aniversario de su muerte.

En un sitial, frente al altar sobre el que estaban depositadas las cinco rosas simbólicas, se hallaban la Delegada Nacional de la Sección Femenina y hermana del Fundador, Pilar Primo de Rivera; el Ministro Secretario General del Movimiento, don José Solís Ruiz; el Vicesecretario General, don Alejandro Rodríguez Valcarlos y el Inspector Nacional de la Vieja Guardia, don Pablo Arredondo. A las siete y media comenzó el Santo Misterio dirigido por el Reverendo Padre de La Rasilla, quien asimismo rezó un responso al final del mismo, con lo que el acto tradicional concluyó.

Tanto la capilla, como los locales contiguos, ornados con crespones negros, estaban totalmente ocupados por un nutrido grupo de asistentes, entre los que figuraban el Delegado Nacional de Deportes, don José Antonio Eloya Olaso; el Gobernador Civil de Madrid, don José María Pardo de Santayana; el Consejero Nacional don Roberto Reyes; el General Redondo y otros miembros de la Vieja Guardia.

MAS DE 93 MIL MILLONES EN CONCEPTO DE IMPUESTOS DIRECTOS E INDIRECTOS

Ha ingresado el Ministerio de Hacienda en el primer semestre

Impuestos directos: territorial, 1.664.982.830 pesetas; trabajo personal, 7.943.720.725 pesetas; rentas del capital, 2.905.236.660 pesetas; Madrid, 21. (Pyresa).— A pesetas 93.055.903.064 alcanzan los líquidos ingresos obtenidos por el Ministerio de Hacienda desde el 1 de enero al 31 de julio de 1966, en concepto de impuestos directos e indirectos. Esta cantidad se desglosa de la siguiente manera:

rentas de sociedades y entidades, 11.679.957.882 pesetas; gravamen especial 4 por ciento, 1.975.985.177; grava actividades comerciales, pesetas 3.223.631.714; contribución sobre la renta, 1.409.295.426 pesetas; sobre las sucesiones, 1.112.551.520 pesetas; demás conceptos, pesetas 491.276.699; resultado de años anteriores, 1.412.684.187 pesetas. Total: 33.819.322.826 pesetas.

Impuestos indirectos: transmisión de patrimoniales y actos jurídicos documentados, 6.352.488.038 pesetas; Derechos Reales, pesetas 38.918.518; Tráfico de Empresas, 10.170.273.804 pesetas; sobre el gasto, 64.189.561 pesetas; impuestos especiales, 6.770.689.067 pesetas; sobre el lujo, 10.073.095.761 pesetas; Aduanas, 11.478.676.361; compensación de gravámenes interiores, 6.172.153.837 pesetas; Tabacos, pesetas 2.611.031.345; Petróleos, pesetas 3.735.044.537; demás conceptos, 136.890.371 pesetas; valores mobiliarios, 24.266.327; Timbre, 8.116.846 pesetas; efectos timbrados (a distribuir); Resultatas de años anteriores, 1.600.745.865 pesetas. Total: 59.236.580.238 pesetas.

Estos datos han sido publicados por el Ministerio de Hacienda en el «B. O. E.» de ayer.

DECRETO SOBRE ACTUALIZACION DEL REFERENDUM

EN EL B. O. DEL E. Madrid, 21. (Cifra).— El Decreto regulador del procedimiento para la aplicación del Referendum, del ocho de mayo de 1947, se actualiza por otro de la Presidencia del Gobierno que el Boletín Oficial del Estado publicará mañana.

«EL CORDOBES», OTRA VEZ AL QUIROFANO

HACIENDO ESQUI ACUATICO SE LESIONO EL BRAZO DERECHO

Madrid, 21. (Cifra).— Dentro de una semana o en el máximo de diez días Manuel Benítez «El Cordobés» volverá de nuevo al quirófano. Otra vez está en danza su famoso brazo derecho. Y, nuevamente, será el Dr. Epeldegui el que ponga en órbita al torero que, imprevistamente, regresó esta mañana a Madrid, desde la capital de Méjico. Motivo del viaje: Una lesión, cuando Manuel Benítez hacía esquí acuático en la soleada playa de Acapulco. El parte médico, facilitado esta mañana por el Dr. Epeldegui, dice así: PARTE MEDICO

Epeldegui le operó ahora hace un año, aunque una y otra tengan «como escenario» el mismo brazo, el derecho.

Y terminado el reconocimiento, por el Doctor Epeldegui, con el brazo en cabestrillo, Manuel Benítez marchó hacia Córdoba, donde «hará visperas de quirófano».

Crónica de Madrid

Pequeño referéndum de visperas

MADRID, 21. — (Especial para Pyresa, por Luis de Diego). Pongo sobre el tapete blanco de la cuartilla los posibles temas de esta crónica —sorteo de reclutas, elecciones municipales, visperas de la presentación ante las Cortes de la nueva Ley Fundamental de Ordenamiento Jurídico del Reino— y la elección no es dudosa: El mensaje que mañana, hoy para usted, lector, dirigirá Franco al pleno de procuradores apaga con su resplandor cualquier otra luz. Es lo que ocurre, de día, con el sol y las estrellas.

Que me perdonen, pues, los muchachos de la quinta del 66 si no les dedico más que un abrazo de simpatía y envidia. Que me disculpen los concejales elegidos si no les felicito en forma y fondo, también con simpatía y, por supuesto, sin ninguna envidia. Los «quintos» cargan sobre sus hombros jóvenes responsabilidades graves y, paradójicamente, livianas. Los concejales de Madrid, por el contrario, deberán transportar a sus espaldas verdaderos baules de plomo capaces de rendir a un elefante. Los «quintos» cantan «como está mandado», con músicas sin tiempo y letras de nuestro tiempo: Gibraltar, melendunos, Ifni y Sahara. Los concejales dicen sin alzar la voz que viviremos más a gusto en esta incómoda ciudad donde el edificio de una ley física tan firme como lo de impenetrabilidad de los cuerpos se halla en trance de venirse abajo. Que «pelusos» y ediles tengan suerte. Y yo que lo vea. Y vayamos al grano.

Supongo que por anticipado que va a decirnos el Caudillo la tarde de mañana —hoy para usted—, que va a proponernos, que va a pedirnos. No, no voy a hacer cabales de ninguna clase. Para eso están los «anteriores», que se las saben todas y que, con el aplomo característico de los antiguos de las academias militares, nos hablan a los demás como si fuéramos novatos. Lo único que voy a hacer en esta crónica es contarle que aquí, en la capital de España, donde toda especulación tiene su asiento, se espera la trascendental declaración del Jefe del Estado con inusitada curiosidad y con aun más vidente confianza. Franco ha sabido ganarse a nuestro pueblo a lo largo de treinta años o más (para mí, más: desde mucho antes de ser Caudillo, desde que empezó a ser, nada menos, Franco) como nunca nadie se lo ganó, al menos en los últimos cuatro siglos. No hablo por hablar, he preguntado sobre esta cuestión a cinco muy distintos personajes: Un taxista, de cincuenta años, cuyo coche cogió al vuelo esta mañana en el sentido estricto de la frase; un peluquero, de veintitrés, que les cortó el pelo a mis hijos esta tarde; un Comandante de Aviación, cuarenta años, con el que trabajo; un médico, de treinta y cinco, al que me une auténtica amistad; y una chica, de diez y nueve años, que se prepara para ser arquitecto y se costea los estudios dando clases particulares de matemáticas. Los cinco han venido a decirme, cada cual en su idioma y todos en el mío, que Franco, mañana —hoy para usted, lector— nos pondrá en claro lo que convenga dejar claro y acaso, acaso, mantendrá en un segundo plano luminoso lo que convenga que todavía quede allí.

—En todo caso —habla el taxista— si no sabe el lo que tiene que hacer, ¿se lo voy a enseñar yo?

—Ese lo arregla todo —habla el peluquero—, un señor que arregló lo de Hitler, cuando quería meternos en la guerra mundial, que yo lo he leído, no va a fallar ahora.

—Franco es Franco —habla el Comandante de Aviación— y no hay que darle vueltas.

—Lo que Franco haga —habla el médico— estará bien hecho. Sus aciertos han sido siempre cien veces superiores a sus equivocaciones.

—Yo creo —habla, en fin, la estudiante— que Franco es el único remedio, nos pongamos como nos pongamos.

Curiosidad y confianza. Más confianza que curiosidad, con ser esta insólita. Mi pequeño referéndum de visperas decide que si a Franco sin un solo no. ¿Qué parece exagerada tanta afirmación? Lector amigo: El mérito es de Franco.

MENENDEZ-TOLOSA, EN ARLINGTON



ARLINGTON (Virginia, EE. UU.).— En la foto, el ministro español del Ejército, teniente general D. CAMILO MENENDEZ TOLOSA, depositando una corona ante la tumba al Soldado Desconocido en el Cementerio nacional norteamericano de Arlington. — (TELEFOTO UPI-CIFRA)

«Reconocido Manuel Benítez «El Cordobés» presenta un nuevo desgarrar en el tercio medio del vientre muscular del bíceps, como consecuencia de un accidente de esquí acuático, producido hace dos días y que se traduce por una pérdida importante de la fuerza de flexión de la articulación del codo derecho, que le incapacita en el momento actual para su profesión. Inmediatamente que se pase su proceso agudo traumático deberá ser intervenido quirúrgicamente. Firmado: Doctor Epeldegui.»

FUE EN ACAPULCO

«Cuando esquiaba en Acapulco —ha explicado Manuel Benítez a los periodistas, para muchos de los cuales localizar al torero de Palma del Río fue todo una proeza dado lo súbito y misterioso de los desplazamientos del diestro— perdí el equilibrio. La lesión se me produjo porque no abandoné la cuerda que me sujetaba a la motora. Aquel tirón y la tensión que mantuve durante unos momentos, fueron la causa de que ahora tenga nuevamente como perspectiva un quirófano.»

LESION NUEVA

«El Cordobés» quiere hacer resaltar que esta lesión es nueva, es decir, distinta a la que el Doctor

PUERTOLLANO ENVUELTO EN UNA CAPA DE AIRE VICIADO

ACIDO SULFURICO QUE HACIA IRRESPIRABLE LA ATMOSFERA

Ciudad Real, 21. (Pyresa). — La industriosa ciudad de Puertollano se vio envuelta el domingo en una densa capa de aire viciado de ácido sulfúrico, procedente de la factoría de la Empresa Nacional Calvo Sotelo, que hizo irrespirable la atmósfera por espacio de unas horas, teniendo que permanecer los habitantes encerrados en sus domicilios mientras duró la contaminación atmosférica.

LOS DOS GRANDES PARTIDOS ALEMANES FALTAN DINERO Y PLANIFICACION PARA HAN AUMENTADO VOTOS EN BAVIERA EL DESARROLLO DE LOS PAISES POBRES

EL «N. P. D.» BARRE A LOS PEQUEÑOS AUNQUE ESTOS REALIZAN ESFUERZOS HEROICOS

STRAUSS, EL HOMBRE FUERTE DE LA DEMOCRACIA CRISTIANA Declaración del Director General de la UNESCO

Bonn, 21. (Del corresponsal de Pyresa, Alberto Crespo, por telex). Dos consecuencias esenciales pueden extraerse del resultado de las elecciones de Baviera, celebradas ayer en medio de la expectación de todo el país y con una participación de votantes del 80'8 por ciento contra el 76'5 por ciento en las anteriores de 1962.

La primera y principal, la confirmación clara de la Unión Cristiano Social, partido que preside el ex Ministro de la Defensa, señor Strauss, que conserva la mayoría absoluta en la dieta de Munich con sesenta y siete diputados sobre sesenta y cinco, y el 48'2 por ciento de los votos, que supone un 0'7 por ciento más que en las elecciones de 1962. Ningún movimiento político ha podido alterar la sólida posición del de Strauss. Ni siquiera el socialista, que con una pequeña ganancia del 0,5 por ciento sigue con los 79 diputados que tenía en el Parlamento anterior y ocupa el segundo lugar, como en el Bundestag de Bonn.

La segunda, de la que ya ha empezado a hablarse mucho en Alemania y fuera de Alemania, sobre todo fuera, es la irrupción del partido de extrema derecha «NPD», que aquí califican de «neonazi», con quince diputados de nuevo año correspondientes de casi ochocientos mil votos. Literalmente, ha barrido al partido liberal, dejándolo sin representación parlamentaria en la dieta de Munich. Y lo curioso del caso es que le ha arrebatado los votos en Franconia, en tiempos todavía no muy lejanos ciudadela de los liberales.

La Franconia es una región limítrofe con la Alemania Oriental y pasa por ser para los alemanes algo como un territorio subdesarrollado. Desde sus características no hay duda de que el «NPD», más activo e incisivo que el partido liberal ha polarizado los votos de los descontentos, de los antiguos nacional socialistas y de los ex-combatientes de la última guerra, que formaban hasta hace pocos meses la clientela electoral de los liberales. Pero ha bastado para consumar la derrota liberal. En realidad, estos han perdido cuarenta mil votos en toda Baviera.

El partido nacional democrático, ausente cuatro años atrás, ha ganado 780 mil. Evidentemente, se trata de un avance considerable, aunque no hecho a costa de los grandes partidos, sino en parte de los liberales y totalmente del partido autonomista bávaro que ha perdido cien mil sufragios, y del Movimiento Panaleman de Refugiados, que ha perdido medio millón. Es decir, todos los que tenía.

Esta permanencia vigorosa de los dos grandes partidos parece ser la razón en que apoyan su serenidad los dirigentes políticos alemanes ante la crecida del NPD. Todos están de acuerdo en considerar que si bien el empuje del partido nacional democrático ha sido asombroso, se mantiene todavía dentro de los límites de la «franja extrista» que puede permitirse el país y que siempre ha existido en Alemania. Como era de esperar, otra actitud bien distinta es la del extranjero ante lo que llaman avance del «neonazismo». En ella falta serenidad para ver las proporciones justas del fenómeno y sobre, probablemente, el deseo de dramatizar una situación que el propio Willy Brandt, nada sospechoso de folonazismo, estima poco negligosa.

Oueda ahora por saber en qué medida el análisis del resultado de las elecciones de Baviera ayudará en Bonn a los negociadores en general, las declaraciones hechas hasta el momento son de una pri-

dencia extrema, aunque en los medios políticos de la capital se habla cada vez más de una gran coalición de democristianos y socialistas. Incluso se rumorea que tal es la intención del partido cristiano social de Strauss para la formación del próximo Gobierno regional de Baviera. Desde ayer, Strauss es el hombre fuerte de la democracia cristiana y su opinión será decisiva.

EL «NPD» DEMANDARA LA CIUDAD DE MUNICH

Munich, 21. (Pyresa).— No hay mejor medio de defender la democracia que con métodos democráticos. El NPD (partido nacional democrático alemán) está dispuesto a procesar a la ciudad de Munich porque en la campaña electoral torpedeó echando mano de recursos poco «democráticos» un acto del partido. Al parecer, la ciudad no se atrevió a hacerlo oficialmente y, en opinión de los nacionaldemócratas, fustigó en secreto a algunos de izquierdas para que amenazaran a los propietarios del circo Krone, donde debía celebrarse la reunión, con soliviantar a las masas si no cancelaban el contrato con el NPD.

INTRANQUILIDAD ANTE LA REACCION EXTRANJERA

Bonn, 21. (Pyresa).— Con intranquilidad se espera en medios políticos de la capital federal la reacción del extranjero a la nue-

va victoria conseguida por el partido nacional-demócrata en las elecciones de Baviera. Con motivo de su éxito en las últimas elecciones del país federal de Hesse, a primeros de mes, se levantaron en la prensa extranjera fuertes voces hablando de un «renacimiento del nazismo». El nuevo triunfo del NPD hace temer todo género de especulaciones al res-

LUEBKE, A MEJICO

Bonn, 21. (Pyresa).— Después de haberlo aplazado dos veces, el Presidente de la República Federal, Dr. Luebke, saldrá el martes por la mañana rumbo a Méjico. La salida estaba prevista para ayer domingo, pero el Presidente ha preferido esperar el resultado de las elecciones de Baviera y hoy lunes recibirá a los Presidentes de los tres partidos representados en el Parlamento federal, con los que conversará sobre la reorganización del Gobierno.

AUMENTO DE LA POBLACION ALEMANA

Bonn, 21. (Pyresa).— Desde 1939 hasta 1966 la población alemana en lo que hoy es territorio federal ha aumentado de 163 a 742 habitantes por kilómetro cuadrado. Donde mayor incremento se ha registrado ha sido en los sectores industriales y en complejos satélites de las grandes ciudades.

AUMENTAN LOS HIJOS

Munich, 21 (Pyresa).— Los obreros alemanes suelen lamentarse y mostrarse descontentos porque los trabajadores extranjeros reciben más que ellos en concepto de «puntos por los hijos». El Ministerio de Trabajo de Baviera ha salido al paso de tales rumores, declarando que a la cabeza está un trabajador alemán con 17 hijos, seguido de otros dos con 16. En tercer lugar vienen 18 obreros alemanes con 15 hijos cada uno.

¿ABANDONARA BRANDT, BERLIN?

Berlin, 21. (Pyresa).— ¿Abandonará Brandt Berlín? Rumores vienen asegurando desde que se desmembró la crisis gubernamental que el Alcalde Gobernador de Berlín Willy Brandt parece se inclina a dejar Berlín y trasladarse a Bonn, naturalmente, siempre que se le confie la formación de nuevo Gobierno. Esto está dentro de ese cúmulo de especulaciones a que da pie toda crisis política. Los rumores se han acrecentado ayer domingo con motivo de secretas reuniones celebradas entre Brandt y los dirigentes socialistas de Berlín Occidental.

AUMENTAN LAS PETICIONES PARA UNA NUEVA INVESTIGACION DEL MAGNICIDIO DE DALLAS

NUEVA YORK, 21. (Del corresponsal de Pyresa, Guy BUENO, por telex). La popular revista americana «Life» ha añadido ahora su voz—una voz que entra en millones y millones de hogares americanos— a las que, con creciente insistencia, han estado pidiendo en estos últimos meses la reapertura de la encuesta sobre la muerte del Presidente Kennedy, rechazando o por lo menos dudando del veredicto emitido por la Comisión Warren. Que «Life» se asocie a esta demanda tiene tanta más importancia, cuanto que fue esta revista, también, la que por primera vez declaró al pueblo americano que Lee Oswald era el asesino, publicándolo en apoyo de esta tesis—antes incluso que la Comisión Warren hubiera llegado a semejante fallo— esa conocida fotografía del presunto magnefido, empuñando un fusil. Evidente es hoy para todos que aquella fotografía había sido retocada al punto de que cabe dudar seriamente de su autenticidad. Si aquella foto, publicada en primera plana, preparó a la opinión pública americana para aceptar la tesis del asesino solitario que poco después iba a ser la que la Comisión Warren ofreció al mundo, la foto que hoy publica en su primera plana, enseñándonos al Presidente Kennedy herido en la garganta por el primer balazo mientras que el Gobernador Connally aun se halla a todas luces lle-

Las sospechas de más de un asesino aumentan

La tesis de la Comisión Warren de que un solo disparo hirió simultáneamente a ambos hombres, parece desplomarse irremediablemente. «Life» publica en el número que acaba de aparecer toda esa serie de fotografías, permitiendo así que el lector llegue inevitablemente a la misma conclusión. Ciertamente es que la Comisión Warren declaró en su informe que no era necesario demostrar que una sola bala hiriera a Kennedy y Connally para respaldar su tesis de que Lee Oswald actuara solo. El hecho es, empero, que la prueba irrefutable de que una sola bala penetrara a través de ambas víctimas es efectivamente indispensable para demostrar la culpabilidad de un solo asesino—sea quien sea— pues quien hubiera disparado contra el Presidente Kennedy desde el depósito de libros de Dallas, no hubiera tenido tiempo para volver a disparar contra Connally en el breve espacio que transcurre entre el fotograma que nos enseña a Kennedy herido en la garganta y aquel otro que indica que el Gobernador ha sido herido a su vez. Como es lógico, si un solo hombre no pudo herir a ambas víctimas, entonces la conclusión ineludible es que tuvo que haber por lo menos dos asesinos. Por cierto, las fotografías de la autopsia y de las placas de

París, 21. (Del corresponsal de Pyresa, Manuel de Agustín por telex).— La Conferencia General de la UNESCO debatió los problemas relacionados con el decenio de las Naciones Unidas para el desarrollo, advirtiéndose una petición de la Delegación de la India en el sentido de que se humanicen estas operaciones para que el desarrollo no se reduzca a un propósito material y al empleo de métodos y medios puramente materiales. Por su parte, la Delegación de Madagascar afirmó que la década para el desarrollo constituye la forma de asegurar un período de transición hacia el progreso, va que no puede pensarse en la ayuda internacional como si fuera un subsidio permanente.

El Director General de la UNESCO, señor René Maheu se refirió entonces a los estudios efectuados por la Secretaría a este respecto.

La UNESCO debe prestar una asistencia integrada, encaminada al conjunto de los esfuerzos del desarrollo y desgraciadamente el balance efectuado por las Naciones Unidas respecto a la causa y a los objetivos del desarrollo es pesimista. No sólo no nos acercamos a las metas preconizadas, sino que cada vez nos encontramos más lejos.

Entre 1955 y 1960 la renta nacional de los países en vías de desarrollo aumentó en 4,5 por ciento. Se pensó en acrecer el incremento de la renta para el período 1961 y 1970 hasta el cinco por ciento. Los cálculos efectuados entre 1960 y 1963 demuestran que la renta en lugar de aumentar ha disminuido «por lo que el desarrollo en los países menos favorecidos se ha frenado mientras sube el valor relativo y absoluto del índice de crecimiento de la ri-

queza en los países industrializados.

EL ESFUERZO DE LOS PAISES EN VIAS DE DESARROLLO

En la esfera en la que UNESCO se mueve se comprueba que los países en vías de desarrollo realizan esfuerzos heroicos, que quizás no puedan ser aumentados sin grave riesgo para la economía. Entre el 15 y el 25 por ciento, veces más del presupuesto nacional están dedicados a la educación. A veces esos esfuerzos no emplean como fuera de desear una de las dificultades del desarrollo proviene de la insuficiencia de personal capacitado. Hay por tanto despilfarro y errores, pues sólo los ricos no desparfaran.

De todos modos considera el Director General que hay una ola de fondo que mueve y levanta a los países del mundo hacia la educación.

En virtud de estas circunstancias, el Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas le pidió a todas las instituciones que reexaminen sus programas que especifiquen los terrenos en que su asistencia puede ser más eficaz.

LA FALTA DE RECURSOS

El Director General señor René Maheu dijo que el desarrollo no se puede hacer con palabras y las mejores ideas resultarán vanas si no tienen el apoyo financiero. Las autoridades más calificadas afirman que los recursos para el desarrollo son insuficientes.

La ayuda internacional es un decimoséxta parte de la ayuda bilateral, por eso, al ser tan modesta la ayuda internacional ha de concentrarse en trabajos y operaciones cualitativas, que sirvan de marco a la asistencia bilateral.

En cuanto a la asistencia bilateral que ha de colaborar de común acuerdo con los Gobiernos y con la ayuda internacional, es necesario también que acreciente sus recursos, pues de otra manera no se lograrán los objetivos del desarrollo y pronto asistiremos a una degradación de la situación mundial.

EL PLANEAMIENTO

Al lanzarse el decenio para el desarrollo de las Naciones Unidas se concibió como una divisa, queriendo que automáticamente produciría un crecimiento de los recursos para ese fin. A juicio del Director General aunque hubiera habido ese aumento de recursos no se hubieron alcanzado los objetivos porque un decenio no es un producto que se lanza al mercado, sino algo que responde a un plan y que constituye un indicador de las metas a alcanzar.

Ahora comienza a aparecer en las resoluciones de la UNESCO y de las Naciones Unidas la noción de la planificación para esta segunda parte del decenio hasta 1970 y para el segundo decenio que irá de 1970 a 1980.

El trabajo efectuado por la UNESCO en el planeamiento de la educación y en el planeamiento de la ciencia y de la tecnología al desarrollo va a ser muy útil para trazar la acción que corresponde desplegar a nuestra organización.

Finalmente el Director General de la UNESCO entiende que el desarrollo constituye el objeto de una política a largo plazo y en tal sentido existen puntos concretos del programa, que deben alcanzarse una consagración en el decenio para el desarrollo. A largo plazo la ciencia básica es esencial y a pesar de nuestros esfuerzos, todavía no forma parte de las actividades comprendidas en esa acción para el desarrollo, otros elementos importantes son los de las ciencias sociales, que han de servir para orientar y explicar los avances del desarrollo, la información que ha de servir a la política del desarrollo y a explicar en el público los propósitos de los planes nacionales e internacionales y finalmente, otro elemento importante en el desarrollo es el humanismo, la humanización de la ayuda nacional e internacional ya que el desarrollo es humano en su principio y en su fin. «Hay que rebasar la idea de una productividad inmediata, pues lo que en definitiva se construye en el desarrollo es la idea del hombre».

BONN. MOLESTA CON LOS POLITICOS

Bonn, 21. (Pyresa).—La ciudad de Bonn está un tanto molesta porque se la juzga a la luz de los conflictos políticos. Para combatir esta mala e inmerecida reputación cada nuevo ciudadano recibe un folleto en el que se cantan las glorias de la ciudad y de sus habitantes. «Más que en ninguna otra ciudad del mundo—se dice en el folleto— se identifica el nombre de nuestra ciudad con el de la política que aquí se hace.» Esto hace opinan los bonenses— que muchos se burlan de nosotros. De ahí que en la improvisada guía se declare antes de nada al visitante que lleva a una ciudad que está «muy por encima de su mala reputación».

COMERCIOS QUE RECOMENDAMOS

ELECTRICIDAD
Eléctrica DARDER
Instalaciones eléctricas
Protectora, 23
Picornell, 22
Tel. 228764 - 228720

DANCING
FOLLIES BERGERE
LOS BOHEMIOS
Ticket consunción
Tarde: 25 Ptas.
Noche: 60 Ptas.
Brondo, 6 - Palma

BARNIZADORES
BARNIZADOS!!
ANGUITA - VERA
Especialidad en políester y barnizados en general.
Ricardo Ankerman, 167
Tel. 227505

ALMACEN DE CARPINTERIA
Almacenes SANZ
Pedro II, 72
(puertas, ventanas, persianas), 3.000 puertas en existencia a precios sin competencia.

SOMIERS
Somiers SALOM
Arreglos al día y colchones de todas clases
Balmes, 127
Tels. 251197 y 251878

PINTURA Y DECORACION
PINTURA
Victor
Alta decoración.
Automóviles y rótulos.
Pérez Galdós 51 T. 222031

PASTELERIAS
Hoteles, Bares, Restaurantes, su distribuidor...
Paris Palma
Plaza Santa Pavesa.
Teléfono 253431

CARPINTERIAS
Carpintería VIDAL
Regalo. 142
Marcos Sepi, persianas, marcos y puertas, vidrieras, muebles cocina, Formica

MUEBLES METALICOS
BOGA
MUEBLES METALICOS DE OFICINA
Muntaner, 23 - Tl. 214577

FOTOCOPIAS
CENTRAL COPISTERIA
C/. Olmos, 146
(frente churrería)

COMERCIANTES,
Rentabilidad y economía en esta nueva sección.

dietaario

RELIGIOSAS
CULTOS PARA MAÑANA
San Clemente, p. m.
Cuarenta Horas
-Concluyen en los SS. Cozaciones, en sufragio de las Almas del Purgatorio. Exposición del S. mo. a las 5 de la tarde. A las 7,30, Sta. Misa, Rosario, ejercicio, Te-Deum y reserva de S. D. M.
-Empiezan en Sta. Clara, a Sta. Catalina Virgen y Mártir. Exposición del S. mo. a las 5 de la tarde. A las 7,30 rezp de la Corona, ejercicio y reserva de S. D. M.
Otros actos religiosos
-En Sta. Catalina de Sena, Adoración Nocturna, Turno de Guardia, «Santiago». Visita etc.
A la Virgen de Lourdes en S. Felipe Neri.

RADIO
RADIO JUVENTUD «LA VOZ DE BALEARES»
O.M. 1.385 Kcs. - 2166 m. F.M. 99,6 mgs.
(Programa para hoy)
8:00: Apertura; 8:05: Editorial; 8:10: Ventana; 8:15: Diana celestial con oraciones de la mañana; 8:40: Atalaya al mundo; 9:00: Los días tienen su historia; 9:05: Un saludo para Buñola; 9:08: Agenda; 9:10: El Santo del día; 9:15: Cita en la mañana; 9:45: Conozca usted Europa; 10:00: Radioclub; 11:00: «Siempre amanece»; 11:15: Paisajes y música; 11:30: El reportaje de actualidad; 11:40: Hazañas deportivas; 12:00: Angelus; 12:05: Mallorca, cita de canciones; 12:30: Burladero; 13:00: Mensaje de amistad; 13:30: Radio-deportes; 13:45: Musical expres; 14:00: Otoño y humo; 14:05: Deportes; 14:20: Grandes Almacenes de Mallorca; 14:30: Servicio Informativo de R.N.E.; 14:45: Micrófono en la calle; 15:00: Cristo en casa; 15:30: «Cera fundida»; 15:50: Su cantante, señora; 16:00: Saludos, amigos; 16:30:

LLEGO UN «REY DE LA SELVA» PARA VIVIR EN ALCUDIA



VENANCIO, EL QUE FUE DELANTERO INTERNACIONAL, VIAJO A BILBAO
Llegó de Madrid —durante el domingo— el Superior de los Países, reverendo padre Slattery. Hacia Ibiza viajó Mr. Kepton Sinclair, dibujante de una revista británica, que tuvo un breve paso por Palma, donde ha tomado algunos apuntes, y ahora hará otro tanto en la isla vecina.
EL LEON
Perfectamente enjaulado, como para que no sacase la patita ni diera dentelladas, llegó el «rey de la selva» desde Barcelona. Dando rugidos y demostrando su descontento por haberlo hecho viajar como si fuera un coche, en el carguero de Aviaco.
Algunos al oír hablar de la cabellera abundante de la fiera, creyeron que se estaban refiriendo a uno de los beates. Y no faltó quien pensó en una nueva faja de Mallorca.
Pero la realidad es muy simple, este señor león llega para formar parte de un zoológico en la ciudad de Alcudia, según me dijeron. No pude enterarme de su nombre (del nombre de la fiera) por más esfuerzos que hice. Y quedé descartado que tuviese parentesco con aquellos famosos, el uno de la Metro y el otro del Negus, de Abisinia.
POR CASA
Hablarémos algo de lo que sucede dentro de casa. Ya han vuelto de sus vacaciones los administrativos de Ibera, señores Mateu Oliver y don Antonio Jaume.
He visto que, con mucho esmero a la vez que con velocidad, se repintan muchos anuncios, tanto de las salas de espera como de los pasillos del aeropuerto, con lo cual se contribuye a mejorar el aspecto de este lugar.
El activo e incansable amigo Galmés, del departamento de Estadísticas del aeropuerto, sigue adelante con sus poesías vanguardistas a las que pronto —seguramente— se les adaptará música adecuada.
INTERNACIONAL
El número de vuelos internacionales volvió a ser mínimo, durante el día de ayer. Más bien el domingo hubo algún movimientillo, entre la una y media a las tres y media.
Ayer vi llegar dos aparatos de Iberia, uno de BEA, el de Air France, uno de Sterling y otro de BUA. Lo cual no significa más de trescientos pasajeros. Porque algunos de ellos trajeron apenas si treinta o treinta y cinco.
Pero, aun así, la ventaja de Palma sobre Madrid, que es lo que tiene muy interesados a todos, persistirá durante todo este mes. Ya de Diciembre no me atrevo a hablar, pero será muy difícil para Barajas reducir esa ventaja de 185 mil que Palma le llevaba hasta el 31 de octubre.
Hasta mañana, amigos.

ayer Ciudad EN LA

ELECCIONES Y EXPECTACION

Ayer lunes, fue un día en que los actos o hechos que se registraron quedaron más bien difuminados, ante el domingo —día en general con actos comenables— y el día de hoy.
En cuanto al domingo se registra, con más importancia la elección de los concejales por el Tercio Sindical, en la que los compromisarios representantes de los distintos Sindicatos, demostraron su preferencia por seis de los cuarenta y tres candidatos que se habían presentado. Como es lógico de estos seis sólo han sido elegidos cuatro —los que obtuvieron mayor número de votos—, entre ellos una candidata que vuelve al Ayuntamiento, ya que ocupó el cargo de Concejal durante seis años en representación del mismo Tercio.
El domingo fue un día en que las manifestaciones culturales estuvieron dirigidas hacia el arte mu-

22:30: Aniversario; 23:00: Selección del acto 3º de «Carmen»; 23:40: Bachillerato radiofónico; 24:00: Programas para mañana y cierre de la emisora.

RADIO POPULAR
(Programa para hoy)
7: Apertura; 7:33: Bachillerato radiofónico. II curso; 8:15: Buenos días España; 8:25: Abramos la Biblia; 8:30: Antena del Mundo; 8:45: Almanaque; 9: Mañanitas; 9:30: Boletín meteorológico; 9:32: Saligramas; 9:40: Fiestas de España; 9:57: Cara y cruz del amor; 10: La hora Logan; 11: Sala de proyección; 11:40: El Mundo «ye-yé» pisa fuerte; 11:45: La Voz de la Iglesia; 11:50: La música al día; 11:55: Lo oír y lo cantar; 12: Angelus; 12:03: Musicorama; 12:30: La hora del aperitivo; 13: Destino Ellas. Información meteorológica; 13:30: La nueva frontera; 14: Buenas tardes Mallorca; 14:20: Noticiero del deporte; 14:25: Su canción; 14:30: Radio Nacional de España; 14:45: Noticiero insular; 14:50: Tema y voz; Consultorio religioso moral; 15: Sobremesa feliz; 15:30: Club del disco; 16: Despierte a sus pequeños; 16:10: Noticia con faldas; 16:15: Compra y cambio; 16:30: Entre amigos; 17:20: Cartelera; 17:25: Niñolandia; 17:30: Tonadillas de España; 18: En la zona del futuro; 18:30: Arco Iris; 19: En

busca del culpable; 19:30: Audición escandinava; 20:05: Del pentagrama a la fama: Trío núm. 2, de Schubert; 20:45: Santo Rosario en familia; 21:05: Panorama deportivo; 21:15: Información local; 21:20: En ruta; 21:45: Radio Vaticana; 22: Radio Nacional de España; 22:15: Boletín meteorológico; 22:30: Micrófono abierto; 23: España social; 23:30: Música para soñar; 24: Cierre.

FARMACIAS

(De 9 mañana a 10 noche)
PALMA: \* Aguiló; Villalonga, 64 (Sta. Catalina), teléf. 230439. Bauzá; Miguel Marqués, 74, teléfono 214024. — Massanet; Camino vecinal Génova, 135 (San Agustín), tel. 232727. — Miguel; Antonio Marqués Marqués, 76, tel. 251277. — Miró; Colón, 18, tel. 211368. — Ramonell; Sindicato, 75, tel. 212041. — Reñés; San Miguel, 37, tel. 211972. — Salvá; Olmos, 158, teléf. 215868. Sampol; Plaza Pedro Garau, 37, tel. 214249. — Sánchez; Archiduque Luis Salvador, 174, teléfono 251636. — Seguí; Salas, 1, tel. 221788. — Viader; Aragón, 772 (Son Ametller), tel. 215850. Vives; Calvo Sotelo, 4 (Son Armadams), tel. 231825.
(De 10 noche a 9 mañana)
\* Miró; Colón, 18, tel. 211368.
(Abiertas hasta las doce de la noche)
Seguí; Salas, 1, tel. 221788. — Sampol; Plaza Pedro Garau, 37, teléfono 214249.
\* Tienen servicio de oxígeno.

SEGURO OBLIGATORIO DE ENFERMEDAD
Servicio Urgencias Medicina General Palma (excepto suburbios)
Diario nocturno de 9 noche a 9 mañana
Domingos y festivos de 9 mañana a 9 noche
Teléfonos: 230946, 230947 y 230948.
En Residencia Sanitaria O. E. (Son Dureta)
SERVICIO MEDICO DE URGENCIA
Del Colegio Oficial de Médicos.
Servicio permanente
Via Roma, 29. Teléf. 211229.

EL TIEMPO
PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL
Aumento de la nubosidad. Ligero riesgo de precipitaciones. Vientos flojos variables, predominando la componente Sur. Marejadilla en el Norte de las islas, mar rizada en el resto.
OBSERVACIONES
Máxima: 15'6 a las 14.
Mínima: 1'6 a las 5'30.
Humedad: 74 por 100.
Insolación: 8 h. 35 m.

PROGRAMA TVE presentado por TELEFUNKEN

PROGRAMA SOBREMESA
P30: Carta de ajuste
1:45: Presentación y avances.
1:50: Hombres y tierras. Escenas tailandesas.
2:15: Panorama de actualidad.
3:00: Telediario.
3:20: España al día.
3:30: Novela. «El pueblo afortunado». (Capítulo II).

RADIANT Gregory JOYERO

EMISION DE TARDE
3:55: Revista para la mujer
4:05: Nueva generación. Hoy «Las atenciones no curan».
5:05: Cierre.
6:45: Casta de ajuste. Sinfonía núm. 36 en Do, de Mozart.
7:00: Presentación.
7:01: Jardilín.
7:25: Avance de Telediario.
7:30: Revista agraria.
7:40: Imágenes para saber.
Tema: Palabra: Choza.
8:10: Aula TV.
8:20: Dibujos animados.

EMISION DE NOCHE
9:00: Historia de la gente Ibérica. Diego de Acevedo. (VIII) El motín de Aranjuez (1808).
9:30: Televisión Española ofrecerá a continuación del «Telediario» de las nueve y media de la noche, el mensaje que Su Excelencia el Jefe del Estado dirigirá a las Cortes españolas en relación con el proyecto de Ley Orgánica del Estado. Seguidamente se dará una amplia información sobre la sesión extraordinaria que con este motivo celebrará dicho alto cuerpo a las cinco de la tarde.
A continuación se darán los programas «Llamada al diálogo», Agente Secreto: «La lealtad siempre paga»; «Habitación 508: «La arruga»; Telediario, y El alma se serena.

Distribuidor para Baleares Casa Radio T.V. TELEFUNKEN Pl. Mayor, 8 - Palma, 23

163

A COPENHAGUE

Autopullman a COPENHAGUE
Navidad y Fin de Año
Ptas. 4.650 ida y vuelta
Salida de Palma 17/12
Salida de Copenhague 2/1
Comprende: pasajes barco Palma - Barcelona - Palma, plaza en autopullman, alojamiento en Francia, comidas en ruta.
Julebus til KOBENHAVN
Ptas. 4.650 retun
Opvarmet langfartsbuss
Afgang Palma 17/12
Afgang Kopenhavn 2/1
Incl. i rejsen: Baad Palma - Barcelona - Palma, overnatning i Frankrig, maaltider under rejsen.
Ankomststed i Kopenhavn: RAADHUSPLADSEN

VIAJES VENUS, S. A.
AVENIDA ARGENTINA, 1 - A
G. A. T. 156
Tel. 234143 - 236567

# banco de los POBRES

## EL CAZADOR FURTIVO

Cazador furtivo es el que se mete en coto vedado y roba lo que cobra. Cobrar, en término cinegético, es matar. Lo furtivo, en la acción de cobrar o de robar, es actitud que



Foto PLANAS

rebase el campo cinegético. En el coto vedado de la familia entra también sigilosamente el cazador furtivo.

Las artimañas del cazar son muchas: desde el llamado arte de cetrería, valiéndose del halcón encapuchado que la amazona llevaba sobre la mano enguantada, para desencapucharlo y lanzarlo a volar al huelgo de palomas, hasta el engaño moroso del canto del reclamo, del espejuelo, del cepe y del lazo.

Todo en el cazador furtivo es lícito, menos meter ruido. Ni el coto a la redonda, ni el amo del coto, ni el perro del amo, conviene que se enteren de que el cazador furtivo está cazando. No tiene que mediar disparo de escopeta, ni ladrido de perro, ni azuzar a voces.

Es curioso que los trebes del cazador furtivo, ni aún en trailla, se atreven a la rar al perseguir liebre o conejo. Es un adiestramiento difícil que con ellos hace el cazador furtivo. Parece que están en el secreto de que todo lo que van a cobrar en su alocada carrera será robado.

Se puede ser cazador furtivo a pleno día, pero resulta de mejor adecuación para el furtivo, la noche. La noche es la gran celestina de toda mala acción oculta.

Pero la localización de nuestra filosofía de hoy no está en el campo, sino en el caserío. Pensamos en el cazador furtivo que habita bajo techo, corrientemente en rusticidad, cuyo coto vedado es la familia ajena y las piezas a cobrar son las herencias. ¡Cazadores furtivos de herencias! Se valen de los mismos artilugios: el espejuelo, el reclamo, con canto reiterado de un amor fingido, el cepe, el lazo. Los diríamos cazadores de venados viejos, con cicatrices y heridas abiertas de dardos voladores y certeros, agonizantes ya en la cama donde fueron sorprendidos por el cazador furtivo.

«Escúchame, hombre viejo; vieja anciana. Nadie en el mundo: esposo, esposa, hijos, hermanos, te habrán cuidado mejor ni amado tanto, al correr de los años, como me propongo hacerlo yo desde ahora mismo. A cambio de nada para el futuro de gloria que te ha de dar Dios por tu pobreza de espíritu: a cambio de tus bienes materiales que de bien poco te habrán de servir dentro de nada».

Y el viejo venado muere lamiéndole la mano al cazador furtivo que le cobra, como una pieza de caza mayor, su propia herencia.

Yo sé de un caso ¿Pero para qué voy a contar, si se dan tantos?

### DONATIVOS Y

### QUITAPENAS

Estamos a la espera —mejor dicho, están nuestros pobres a la espera— de un remanente de donativo que se nos prometi

Agolado lo recaudado en San Fardo en la ocasión de «la gran trotada» a beneficio de este Banco, su caja está a punto de justificar el que Cojuelo cuelgue a la puerta de su entidad bancaria el propio letrero que por su lamentable coeficiente de liquidez se han visto obligados a colgar de la suya otros colezas: «No hay dinero».

Ayer lo hubo todavía gracias a la generosidad de algunos «divisionarios azules» de la célebre «Hermandad de los Embajadores de España en Rusia», que bajo mano nos dieron en el célebre ágape de despedida de nuestro entrañable Francisco Soriano, hasta DOSCIENTAS VEINTICINCO pesetas.

En quitapenas le entregamos ayer el total de dicha cantidad a Anita María Palmer, cuyo estado de necesidad está precisamente justificado por el hecho de que su joven esposo, ganapán de la familia, «está haciendo el servicio militar».

COJUELO

# XXX ANIVERSARIO DEL DIA DE JOSE ANTONIO Y DE LOS CAIDOS

## ACTOS CONMEMORATIVOS DEL PASADO DOMINGO

### MISA REZADA EN LA CATEDRAL Y COLOCACION DE CORONAS AL PIE DE LA CRUZ DE LOS CAIDOS

### LECTURA DEL TESTAMENTO DE JOSE ANTONIO

### Asistieron nuestras primeras autoridades

Con la solemnidad de todos los años fue conmemorado el pasado domingo el «Día de José Antonio y de los Caídos».

Tras las velas y rezo del Santo Rosario en la noche del sábado, y Misa de alba, que tuvieron lugar en la Capilla y espacio abierto de frente al antiguo Consulado del Mar, hoy sede de la Jefatura Provincial del Movimiento, se desarrollaron los actos anunciados para el domingo siguiente.

Organizado por la Jefatura Provincial del Movimiento se celebró a las doce de la mañana, en la Sta. Iglesia Catedral Basílica, una misa rezada en sufragio del alma del Fundador de Falange Española, José Antonio Primo de Rivera, y de los demás Caídos en nuestra Cruzada de Liberación.

También estaban presentes los Generales Pontigas y Llompard, así como los Jefes de Cuerpo, Centros y Dependencia y otras representaciones de los tres Ejércitos.

En la parte de la Epístola presidió las autoridades civiles, el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Plácido Alvarez-Buylla; siguiéndole el Sr. Presidente de la Audiencia Territorial, don Carlos Alvarez Nofoa; el Sr. Delegado de Hacienda, don Francisco Jorro; el Jefe Inspector de la Delegación de Trabajo, don Antonio García, en representación del Delegado ausente de la isla; el Delegado Especial de la Dirección General de Seguridad, don Juan Esteve y el Delegado Adjunto del Ministerio de Información y Turismo, don Matías Mut.

tos, don Mario Jiménez de la Espada, y representaciones de todos los estamentos públicos de la ciudad.

También asistieron al acto, un nutrido grupo de la Sección Femenina, presidido por la Secretaria Provincial, Srta. Sita Guasp, en representación de la Delegada, que se hallaba ausente, así como familiares de Caídos y alumnos de la Escuela de la Sección Naval del Frente de Juventudes, acompañados de su profesorado.

Finalizada la Santa Misa, todos los asistentes se trasladaron al pie

de la Cruz de los Caídos, en donde el Gobernador Civil dió lectura del Testamento de José Antonio. A continuación el Déan de la Catedral, Sr. Torres Gost, rezó un Padrenuestro, procediéndose luego a colocar, al pie del monumento por las autoridades y representaciones de entidades, sendas coronas de flores.

Por último se cantó el «Cara al Sol», invocando el Capitán General el nombre de José Antonio, siendo contestado con el grito de ¡Presente!



El Capitán General, ofrendando una corona de flores ante la Cruz de los Caídos. — (Foto «Juaneta».)

Actuó de oficiante, el canónigo lectoral, D. Lorenzo Tous y el sitial del Presbiterio estaba ocupado por el Déan, Sr. D. Bartolomé Torres Gost, que ostentaba la representación del Obispo de la Diócesis.

Presidía las autoridades militares, desde el primer reclinador de la parte del Evangelio, el Capitán General de Baleares, don Benigno Cabrero Lozano. Le seguía el General Gobernador Militar de Mallorca, don José Torres Pardo; el General Jefe del Sector Aéreo, señor Puig de Cárcer y el Comandante de Marina, señor Rodríguez de Lizón.

Asistieron las Corporaciones Municipal y Provincial, bajo mazas, presididas, respectivamente, por el Alcalde don Máximo Alomar Josa y por el Presidente acta, don Antonio Sampol F. de Puigdorfila.

Ocupó el primer banco de la parte de la Epístola, el Consejo Provincial de F. E. T., y de las J. O. N. S. presidido por don Canuto Boloqui.

En otros lugares presentes se encontraban los miembros del Cuerpo Consular acreditados en Palma; mandos sindicales, presididos por el Delegado Provincial de Sindica-

# puerto

## Salieron a la mar las unidades USA

### MUCHO MOVIMIENTO DE ENTRADAS TANTO EL DOMINGO COMO EL LUNES. BREVE DESCANSO TRASATLANTICO

Otra vez, como en la anterior, se ha iniciado la semana bajo el signo de la prodigalidad. Tanto el domingo —cosa obligada— como el lunes, han sido dos días en los que el movimiento de entradas comerciales ha tenido bastante importancia.

Aunque la mayoría de los buques entrados lo hayan hecho con carga general, también se han registrado otros variados.

Es decir, cantidad, y variedad, cosa esta última, bastante rara en los meses estivales. Y que en pleno invierno son más usuales, pues es en esta época, quizás por casualidad, en la que afluyen los cargueros con partidas importantes de madera, de cemento, y de combustible, además de toda una serie de mercancías de menor cuantía.

#### ENTRADAS

Los buques que en las distintas dependencias portuarias amarraron el domingo en los distintos muelles, han sido: «Juan March», procedente de Barcelona, con pasaje y carga general. «Ciudad de Burgos», llegado con pasaje y carga general, desde Alicante. «Feiguera», de Barcelona, con carga general. «Miguel Caldentey», entrado, con carga general, de Tarragona. «Marques», también de Tarragona, con carga general. «Nuevo Corazón», desde Castellón en arribada. «Gaby» desde Mahón en lastre. «Indunaval III» desde Gijón, con maquinaria industrial «Monte Betayo», desde Barcelona, con carga general. «Avanti», desde Ceuta, con patatas. «Porfirio Diaz» de Valencia, con carga general. «Sloman Málaga» desde Túnez, entrado en lastre.

Los que en la jornada de ayer echaron amarras fueron: «Aventina Matutes», desde Ibiza, con carga general. «Gandia», desde Valencia, con carga general. «Galiano», desde San Carlos de la Rápita, con carga general. «Malvarrosa», desde Valencia, con carga general. «Playa Grande», desde Barcelona, con carga general. «Korsika», desde Tarragona, con carga general. «Golondrín», desde Barcelona, con carga general. «Mar Grande», desde Reggio Calabria, con cemento. «San Antonio y Animas», procedente de Ibiza, con carga general. «A. Rial», desde Gijón, con carga general. «Levantiño», procedente de Barcelona, con carga general. «Maestrín», llegado con carga general, desde Málaga.

#### UNIDADES USA

Se han hecho a la mar las unidades de la Flota estadounidense que por espacio de una semana han permanecido en Palma en visita de cortesía.

La escuadrilla, como ya en su día dijimos, estaba compuesta por buques de distinta clase: transportes y unidades de ataque.

Las dotaciones de los navios, contando entre oficialidad y marinería, eran un total de unos tres mil quinientos hombres.

#### DESCANSO TRASATLANTICO

Por espacio de unos días volveremos a tener unos días en blanco en lo que a entradas de buques trasatlánticos se refiere, ya que hasta ayer por la noche, no se tenía conocimiento de próximas entradas, descontando la del italiano «Anna C».

Este, cumpliendo con su serie de cruceros de invierno, ha anunciado su cuarta arribada a Palma para el próximo día 28 a las siete de la mañana y, como en anteriores llegadas, procedente de Cannes, con turistas de varios países.

El «Anna C», de la Giacomo Costa, estará entre nosotros hasta las trece horas del mismo día en que se hará de nuevo a la mar, partiendo en esta ocasión, rumbo a Málaga.

#### ESTADO DEL MAR

La previsión del estado del mar, valedera para el día de hoy en el archipiélago balear, es: Marejadilla en el Norte de las islas, mar rizada en el resto.

J. J.

### S. E. M. Y DIA DEL MAESTRO

## Se celebrará el día 26

### Programa de actos

#### DIA 26 SABADO

A las 11. — En la Iglesia Parroquial de Santa Eulalia, Misa

que celebrará el Rdo. D. Juan Círrer Píeras, Cura-Párroco de la misma.

A las 12. — En el Salón de Actos del Excmo. Ayuntamiento homenaje de la O.J.E. al Maestro Jubilado. Entrega de Premios «Luis María Sobredo». Entrega de Premios de Educación Física. Imposición de Condecoraciones. Vino de Honor al Magisterio ofrecido por el Excmo. Ayuntamiento.

A las 13'30. — En los Salones de Capitanía General, entrega del Premio «Ejército».

A las 14'30. — En el Hotel Nacional, Comida de Hermandad y de Homenaje a los Maestros Jubilados.

#### DIA 28 LUNES

A las 7, 7'30 y 8. — En la Iglesia de San Felipe Neri, turno de misas en sufragio de los Maestros fallecidos.

## SABELA BOUTIQUE

PLAZA ROSARIO, n.º 5

COMUNICA A SUS CLIENTES Y AMIGOS. HABER RECIBIDO LOS ÚLTIMOS MODELOS DE SU COLECCION DE INVIERNO.

## MECANICO

Electricista desea importante Fábrica de lavadoras y centrifugas para confiarle el servicio técnico en Mallorca. Interesa disponga de taller y vehículo. Escribir con amplios detalles indicando actividades actuales al Apartado de Correos n.º 12.088 de Barcelona.

## SE BUSCAN DISTRIBUIDORES

# AGUA MINERAL ACREDITADA

Escribir al n.º 5.745 - Administración de «BALEARES»

## CHALETS LLAVES EN MANO

En la magnífica Bahía de Alcudia. Con siete kilómetros de playa. Tres lagos con abundante pesca. Todos los servicios. Gran caudal de agua. Próximos a futuro campo de golf.

INFORMACION: «Mallorca Daily Bulletin» y Zona Comercial Carabela. - Puerto de Alcudia. - Teléfono 260

# Lo que nos dijeron HACE 20 AÑOS

## DON JAIME GUASP Y LAS GAFAS DE SOL

Como si únicamente hubieran pasado veinte meses, don Jaime Guasp continúa al frente de su industria. Dentro de otros veinte años celebraremos con el otra intervú y nuevamente nos regalará unas gafas de sol.

Este estudio del señor Guasp, con ventanas que se abren a las calles de San Jaime y Roig, es la quintaesencia



primeros tiempos limitó a las playas. Ahora, el refinamiento ha adquirido proporciones enormes, hasta el extremo de que fabricamos lentes cuya montura armonice con el color del «maillot». Nuestros modelos llevan los nombres de playas mallorquinas: «Cala d'Or», «Paguera», «Formentor». «Es el sol y es la luz los que marcan la capacidad adquisitiva. Así por ejemplo, vemos como en Andalucía, se venden muchos lentes con vidrio oscuro, en tanto que en el Norte, la venta es menor, y se solicitan siempre vidrios claros».

—¿A qué atribuye usted este fenómeno de moda unánime, absoluta?

—Ya se lo dije, a coquetería, a presunción, a una utilidad innegable de amortiguar la ceguera, que producen los rayos solares. Una montura de sol, disimula muchas veces, una miopía o un defecto en la vista. Y, en suma, agranda imaginativamente la pequeña imagen de unos ojos...

Después, lenta, metódica, una visita a la fábrica, a cada departamento, a cada piso, a cada eslabón de esa cadena de precisiones que es el proceso de construcción de unos lentes cualesquiera. Y allí mismo fuera de lugar y de ambiente, sin ton ni son, intempestiva, esta pregunta nuestra:

—¿Señor Guasp, ¿qué tal los tranvías?

—Bien. Formo parte de la Junta desde su fundación. De los viejos quedamos únicamente don José Tous y yo. Tenemos propósitos y proyectos de mejoras inmediatas, y nos esforzamos constantemente para atender al público, a pesar de las dificultades, las carestías. Desde luego, los tranvías son más negocio que los autobuses, porque en éstos el desgaste es mayor, y el estado infame de las carreteras los castiga terriblemente...

Es increíble, pero al señor Guasp le queda aún tiempo para sonreír, ser amable y tener de la hospitalidad, un concepto, exacto, generoso y cordial. Y para suplicarnos por todos los Santos, agotada al fin su resistencia a la intervú, que excluyamos de ella todo cuanto parece halago. Lo cumplimos, porque el señor Guasp, merece una columna entera de elogios.

F. J. J.

## EL SUBDIRECTOR GENERAL DE PRENSA, EN PALMA

Ayer, estuvo en «BALEARES» Ayer llegó a Palma el Subdirector General de Prensa, don Pedro Segú Martín, el cual fue recibido en el aeropuerto por los mandos de la Delegación Provincial de Información y Turismo.

Por la noche, acompañado por el Delegado Adjunto, don Matías Mut, estuvo en «BALEARES», donde departió largamente con nosotros, interesándose por la marcha del periódico.

Esta tarde se reunirá con los Directores de la Prensa local. Al tiempo que le damos la bienvenida, le deseamos una grata estancia en Palma.

El señor Segú marchará a Madrid esta misma noche.

## OBISPADO

AUDIENCIA La Audiencia oficial para Religiosos y Seglares, empezará hoy a las 10 horas y terminará a las 12.

# EL PRIMER «LUCERO DE ORO», AL JEFE PROVINCIAL DEL MOVIMIENTO

## LE FUE OFRENDADO POR LOS ANTIGUOS MIEMBROS DEL FRENTE DE JUVENTUDES

Ayer por la mañana la nueva Junta de Gobierno de la Agrupación Provincial de Antiguos Miembros del Frente de Juventudes, visitó en su despacho oficial del Gobierno Civil, al Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, para ofrecerle la adhesión de la Agrupación y hacerle entrega del primer «Lucero de oro», que por acuerdo unánime de la propia Junta ha sido concedido por primera vez, en la persona de don Plácido Alvarez-Buylla.

Hizo el ofrecimiento el Presidente de la Agrupación Provincial, camarada Juan Ceva Alonso, quien haciendo referencia a los fines y principios que animan a los Antiguos



Miembros hizo patente a nuestra primera autoridad civil y política, la adhesión de la organización que preside, y en demostración de esta lealtad prendió en la solapa del Jefe Provincial, el primer «Lucero de oro» que otorga la Agrupación de Baleares. Seguidamente le fue entregado un artístico diploma.

El Jefe Provincial, agradeció vivamente esta distinción y aceptando igualmente el ofrecimiento que se le había hecho, destacó diversos aspectos de esta misión que pueden desempeñar los Antiguos Miembros en la atractiva y noble función de servir a España. El Gobernador Civil, departió largo rato con la nueva Junta de Gobierno de Antiguos Miembros, a quienes acompañaba el Subjefe Provincial del Movimiento, camarada Guillermo Sureda Meléndez, y el Delegado Provincial de Juventudes, Juan Sastre Soler.

Finalmente todos se trasladaron al Hotel Delfin Playa, en Palma Nova, en donde fue ofrecido al Jefe Provincial un almuerzo.

## Comida homenaje a Soriano Frade

Se lo tributó la Hermandad de la División Azul de Baleares

La comida homenaje que la División Azul de Baleares tributó ayer domingo a su presidente, camarada Francisco Soriano Frade, con motivo de ausentarse de la isla para ocupar un importante cargo nacional, fue un memorable y patriótico acto, donde los ex-combatientes de la División Azul y simpatizantes, se reunieron una vez más en torno a su jefe, su camarada y su amigo.

Cuando los comensales entraron en el comedor del hotel donde se celebraba el almuerzo-homenaje de despedida, alguien tuvo el acierto de poner en un tocado una inolvidable y emotiva canción de guerra: «Lily Marlen», trasmutó de emoción y de recuerdos imborrables los rostros de los ex-combatientes de Rusia, y también, los rostros de otros ancianos comensales que aún estaban tomando su almuerzo y que por su aspecto eran gentes del norte, turistas que invernan bajo el sol y la paz de España. La inefable melodía de Norbert Schultze, la pegadiza letra de Hans Leip, en la dulce voz de Lala Andersen, la inolvidable cantante danesa-alemana que tanto ayer como hoy conmovía por igual a meridionales que a boreales, unía a aquellos hombres con más fuerza que una sinfonía clásica. Cuando «Lily Marlen» enmudeció, desde el ángulo del comedor donde estaban los ancianos matrimonios extranjeros, se levantó una cariñosa, una entrañable salva de aplausos. Eran alemanes, ancianos matrimonios germanos, viejos combatientes por su patria, que con «Lily Marlen» se apercibieron con aquellos comensales, como ellos canosos, eran antiguos compañeros de armas, camaradas del sur, unidos en la formidable, colosal, victoriosa lucha contra el comunismo. Mejor ni más simbólica circunstancia no podía darse como preámbulo del homenaje. Si aquellos hombres hubieran podido sentarse juntos, los del norte y los del sur, mil nombres entrañables, mil recuerdos gloriosos comunes se hubieran entrelazado en su conversación. Lago Ladoga, donde el homenajeado luchó y cayó herido y quedó mutilado al avanzar en socorro de una unidad de soldados alemanes cercados por el Ejército Rojo, el Lago Ilmen, Novgorod... Combatientes alemanes y españoles unidos por un mismo ideal, tras medio siglo, con la cabellera canosa pero con el corazón juvenil. Todo un inenarrable poema de guerra y de inmortalidad.

Después del almuerzo, el vicepresidente de la Hermandad, camarada Sureda Meléndez, tras esbozar una breve semblanza biográfica del homenajeado, destacó con cuanta brillantez y acierto había desempeñado el cargo que ahora dejaba por imperativos del servicio a la Patria. En nombre de todos y prosiguiendo una formidable labor del camarada Blas Martín, que con tanta oportunidad había interpretado el sentir de todos los camaradas encuadrados, ofreció al homenajeado un modesto obsequio con que los ex-combatientes divisionarios querían testimoniarse su afecto y su adhesión. Una estruendosa salva de aplausos rubricó las últimas palabras de Sureda Meléndez, mientras el camarada Soriano Frade, profundamente emocionado le daba, para él y para todos, un fraternal abrazo.

Después, el homenajeado, que al verse rodeado y vitoreado por sus camaradas de las trincheras de la guerra y de las trincheras de la paz, se hallaba sincera y profundamente conmovido, dio las gracias, y dijo, modestamente, que nada hubiera podido hacer sin la colaboración de todos, que en todo momento le habían dispensado el inefable don de su confianza y de su amistad. Animo a todos a seguir en sus puestos al servicio de la Patria y se reafirmó en su creencia absoluta de que mientras quede un ex-divisionario con vida existirá la Hermandad. Se retiró a las madres y a las viudas de los inolvidables heroicos camaradas que cayeron en el frente de Rusia y ayudó a los que cayeron prisioneros y que pudieron ser repatriados años después, con lo que la Hermandad recuperó a los que formaban entre los mejores camaradas. Visiblemente emocionado, los aplausos cerraron su parlamento, mientras todos los camaradas comensales, uno a uno pasaron a la mesa presidencial para darle un abrazo y decirle, no adios, sino un falangista «¡Hasta siempre!».

## CIRCULO MEDINA

### ¿DESCUBRIO LA CERAMICA LA MUJER?

#### INTERESANTE CONFERENCIA SOBRE LOS ORIGENES DE LA CERAMICA

Posiblemente nos llame la atención la historia de la cerámica, y más aún la investigación acerca de sus principios.

El Profesor Felipe Vall, erudito investigador, nos hablará de tan interesante tema, por conocer muy a fondo estos estudios. Relatará en su charla diversas experiencias encontradas en su camino de estudioso de este arte. El dominar este arte lo ha conseguido después de una laboriosa y larga experiencia, que le ha llevado desde una sólida preparación formal como dibujante y pintor y unos cursos para conocer la disciplina del aguafuerte que completó con serio aprendizaje de química y tintorería, para mejor estudiar las reacciones y posibilidades del color y los diversos materiales. Al margen de toda experiencia práctica, también se ha interesado Vall Verdager por la Arqueología y la Historia del Arte, a través de los siglos, desde la Prehistoria hasta nuestros días, y su proyección hacia el futuro. Ello le ha llevado a ocuparse y dirigir incluso algunas excavaciones y a formar parte del equipo de investigación del Ríco Museo Medievalista de Vich, donde actúa como agregado.

El tema, no cabe duda, nos resultará sumamente interesante, dados los conocimientos del Profesor Vall Verdager.

La charla que como de costumbre será pública, tendrá lugar a las 8 de la tarde del próximo jueves en los salones del Palacio de la Prensa.

## CINE DAWSON

(Camp Redó)

Hoy a las 9 noche, gran función totalmente a beneficio de la familia Vicens-García.

Bajo la iniciativa del Sr. Económico y por gentileza de la Empresa de «Sala Dawson» toda la recaudación del día será entregada a esta familia para que pueda recuperarse en parte de las pérdidas sufridas por el incendio de su casa.

Ayúdales con tu asistencia a este programa de cine. «Tammy, la muchacha salvaje» e «Isidoro el labrador». (Autorizado todos los públicos).

## REINAUGURACION DE

### «LAR GALLEGO»

Ha sido reinaugurado, tras una breve temporada en que ha estado cerrado para realizar una serie de innovaciones, el típico «Lar gallego», sito en la calle Gater.

Con tal motivo, la dirección del citado establecimiento, reunió en el local a un nutrido y selecto número de invitados que fueron obsequiados y atendidos por el nuevo director, don Juan de Sol.

El local, que conserva su viejo sabor, ha sido dotado todavía de nuevas realizaciones y alicientes.

En la cuestión gastronómica sigue, naturalmente, especializado en las artes culinarias gallegas, especialmente en lo que a mariscos se refiere, y que —conviene citarlo— son transportados expresamente desde Galicia, en avión, hasta Mallorca.

Nuestra enhorabuena a la que va dirección, a la que deseamos éxitos.

**MADRID:**  
«AUNQUE RESULTE DIFÍCIL CREERLO, ESTA ES LA PELÍCULA MAS DIVERTIDA DE CUANTAS HA INTERPRETADO DORIS DAY

**BARCELONA:**  
«EN ESTE FILM, DORIS DAY EXPONE LA MEDIDA EXACTA DE SU EXTRAORDINARIA CAPACIDAD COMICA



# «TODO PARA QUE EL PUBLICO SE DIVIERTA»

## INTERRUPCION DEL SERVICIO ELECTRICO

«Gas y Electricidad, S. A.», nos comunica haber solicitado autorización de la Jefatura de Industria para interrumpir el servicio eléctrico en las localidades que se indican y en los días y horas que se mencionan:

Martes 22, de 8 a 12 horas.—Calle General Mola, calle Serifía, calle La Palma, calle Armengol y calle Sacristía de San Jaime.

Viernes 25, de 7 a 14 horas.—Torre Grossa, Son Oliver, Son Fullana, Aranjassa, Hort Gran, Can Teté, Camp Vert, Hort de S'Agulla, Can Reviu y C. de San Francisco.

## PABLO VI Y EL CONCILIO OPINAN SOBRE LA ORACION EN FAMILIA

«Nos recomendamos ardentemente la Cruzada del Rosario en Familia. Que inculca la práctica diaria de la oración en Familia»

El Padre Peyton, en el desarrollo de la Cruzada del Rosario en Familia a través de todo el mundo, ha recibido varias cartas de Pablo VI, Juan XXIII y Pío XII, recomendando su trabajo y urgiéndole para que esta Cruzada en favor de las familias penetre cuanto antes en todas las Diócesis del mundo.

### LA FAMILIA AMENAZADA

En la última carta que Pablo VI escribió al P. Peyton comenta: «La unidad y santidad de la familia, hoy día amenazada y atacada tan grave y universalmente, encontrará su segura defensa e infalible protección en la práctica de la oración en familia. El lema de la Cruzada del Rosario en Familia, afirma concisamente que «La familia que reza unida permanece unida.»

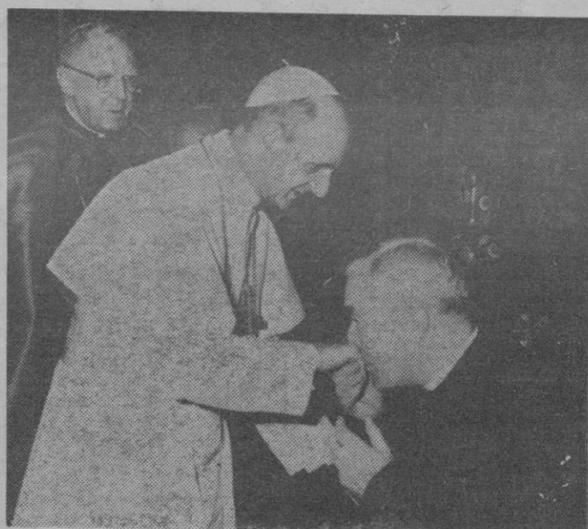
### RECOMENDACION DEL PAPA

Continúa en la misma carta: «Por tanto, Nos recomendamos ar-

dientemente la Cruzada del Rosario en Familia, que inculca la práctica de la oración diaria en familia y de oración por medio del Rosario en el cual «Meditando los Misterios... podamos imitar lo que contienen y obtener lo que prometen» (Col., Fvdad. Smo. Rosario). Nos exhortamos a todas las familias católicas a introducir en su vida esta devoción y animar su propagación, en la seguridad de que de «esta institución saludable, innumerables frutos buenos se derramarán en el cristianismo.»

### BENDICION CON AFECTO

Su interés por todos los que colaboran en esta Cruzada le hace dar una bendición especial, como puede apreciarse en las siguientes líneas: «A ti, querido hijo, a los Reverendísimos Ordinarios que fomentan la introducción en sus territorios y apoyan sus actividades, a todos los fieles que se comprometen a rezar diariamente unidos el Rosario en Familia, Nos,



con todo afecto, impartimos como prenda de abundantes gracias divinas, riquezas y favores celestiales, nuestra Paternal Bendición Apostólica.»

### EL CONCILIO Y LA FAMILIA

Cerca de 3.000 Obispos, que representan una opinión mundial, han dejado consignado en los Documentos del C. Vaticano II: «...el Concilio llama la atención de todos sobre algunos «problemas actuales más urgentes que afectan profundamente al género

humano». Entre las numerosas cuestiones que preocupan a todos hay que tener presentes, principalmente, las siguientes: el matrimonio y la familia...» I. M. 46.

Para lo cual repetidas veces recomienda: «Gracias precisamente a los padres que precederán con el ejemplo y «la oración en familia», los hijos y aun los demás que viven en el círculo familiar encontrarán más fácilmente el camino del sentido humano, de la salvación y de la santidad» I. M. 48.

### CONCENTRACIONES

La Gran Concentración de la Cruzada del Rosario en Familia es un instrumento más de la difusión del mensaje de Oración en Familia, con la fuerza de un pueblo que cree en el poder de la oración y por esto quiere comunitariamente hacer violencia a Dios para alcanzar la gracia de la unidad familiar.

La Gran Concentración de Palma de Mallorca será el jueves día 8, a las cuatro de la tarde, en la Explanada de la Feria (junto al Instituto).

## SUCEDIO HACE 100 AÑOS

22 DE NOVIEMBRE DE 1866

En el diario de Palma, leemos: «Esta noche tendrá lugar la primera representación de la ópera en un prólogo y tres actos, letra del señor Temístocle Solera y música del maestro Verdi «I Lombardi alla prima crociata» en la que tomarán parte los principales actores de la Compañía. Aunque la mencionada ópera haya venido aplazándose para varios días, es con el deseo de que presente con la perfección y ajuste posibles.

«El Correo» de ayer inserta el siguiente suelto: Hace pocos días ha llegado a esta capital un buque cargado de moneda de calderilla para la Tesorería. Bueno sería que no toda la moneda que remite el Gobierno fuera de calderilla, alguna plata menuda sería muy conveniente. Venga por lo mismo realitos de plata y medias pesetas que pesan menos y tienen menos volumen. Así lo desea el público pues aquí hace falta plata.

Efectivamente creemos que este particular problema debe llamar la atención del Gobierno, pues con la calderilla existente antes de esta nueva remesa había suficiente para todas las necesidades. Lo que verdaderamente falta y escasea es la plata y esto en alto grado, especialmente en piezas de dos reales y de un real. Si cualquiera se presenta actualmente a cambiar una moneda de oro tiene que cargar con el peso enorme de mucha calderilla, pues si le dan plata es con tan poca cantidad que puede llamarse insignificante. La prueba de esto es que en muchas casas particulares y en algunas dependencias del Estado no quieren admitir en pago más de cuarenta céntimos en calderilla, poniendo en un apuro a los compradores. En su consecuencia la calderilla actual es absolutamente suficiente para las necesidades del país, lo que hace falta es plata, singularmente en monedas menudas.

Vemos que se están despejando los sillares y otros escombros de la porción del edificio derribado de la casa de Cerezo y deseáramos ver pronto levantados nuevos edificios y ensanchada la vía de su nombre. El callejón sin salida llamado de Ribas que hay en la calle de San Miguel muchas veces permanece a oscuras y bueno fuera que al menos se alumbrase con un farol de aceite pues hay ciertas calles y callejones que hasta de día convendría estuviesen alumbrados.

Para La Habana ha sido despachada la polacra «María» de 100 toneladas; capitán don Juan Morey, con efectos del país.

Está elevada a plenario la causa seguida contra algunos paisanos del pueblo de Campana con motivo de haber inferido algunas heridas a dos individuos del cuerpo de carabineros estando en comisión de servicio en el citado pueblo.

ESEA

## Gabriel Bennasar Amengual, Antonio Bernat Salom, José M.ª Pereiro Randulfe y Pedro Pujol Palmer, Concejales del Tercio Sindical

OBTUVIERON LA MAYORIA DE LOS VOTOS DE LOS COMPROMISARIOS

En la mañana del domingo, bajo la presidencia del Juez Municipal, don Juan Rosselló, se constituyó en el salón de sesiones la Junta Municipal del Censo Electoral, que actuaba como mesa de elecciones, con el fin de que los compromisarios de los diversos Sindicatos, emitiesen su voto para designar a los cuatro candidatos, de entre los cuarenta y tres proclamados, que, en representación del Tercio Sindical, formarán parte de la Corporación Municipal de Palma.

Realizada la votación se procedió al escrutinio, siendo el resultado el siguiente:  
Don Gabriel Bennasar Amengual, 27 votos.  
Don Antonio Bernat Salom, 26.  
Don José María Pereiro Randulfe, 24.  
Don Pedro Pujol Palmer, 20.  
Don Miguel Company Martorell, 17.  
Don José S. García Vega, 9.  
Don Bartolomé Castañer Llobera, 3.

Con dos votos, los señores Antonio Oliver Alegre, Antonio Pelleró Planas y Bartolomé Seguí Morey.

Con un voto, los señores Cosme Adrover Bonet, Juan Amengual Ferrer, Bartolomé Barceló Cañellas, Antonio Cercos Esteve, Juan Florit Sintés, Francisco Ruano Muñoz, Eugenio Sanchiz Carpi.

Y con cero votos, los señores José Abellán Sancez, Miguel Bauzá Pizá, Antonio Berga Obrador, Vicente Bustos de Teba, Luis M. Carrascón Gutiérrez, José M. Colom Quetglas, Victoriano L. Dengra Sastre, León Esteve Mingullón, Pedro L. Ferrer Servera, Juan Font Riutort, Miguel Fullana Moragues, Bernardo Garau Arbona, Luis Lozano Romero, Pedro J. Madrid Muñoz, Matías Mas Noguera, Marcelino Mestre Salas, Miguel Miralles Colom, Pedro Mora Martín, Juan Palmer Grúa, Matías Reus Cerdá, Benito Rodríguez Chozas, Pedro Ruiz Amet, y Antonio Terrasa Salva.

No habiéndose presentado ninguna reclamación, después de leída el acta correspondiente se levantó la sesión.

Dado el resultado de la elección, en su día serán proclamados Concejales don Gabriel Bennasar Amengual, don Antonio Bernat Salom, don José María Pereiro Randulfe y don Pedro Pujol Palmer.

VISITA AL ALCALDE

En la mañana de ayer los candidatos que más votos obtuvieron para ocupar los puestos de Concejales por el Tercio Sindical, visitaron a nuestra primera autoridad municipal, don Máximo Alomar Josa, quien los recibió en su despacho, donde se desarrolló una cordial entrevista.

Acompañaba a los elegidos el Delegado Provincial de Sindicatos de Baleares, don Mario Jiménez de la Espada, y al Procurador en Cortes por el Tercio Sindical, Srta. Purificación Seño.

## SEXTO ANIVERSARIO DEL FALLECIMIENTO DE

# D. Antonio Verdera Planells

(ALFEREZ-ALUMNO DE LA ACADEMIA GENERAL DEL AIRE)

Que acaeció en acto de servicio, el día 23 de Noviembre de 1960; a la edad de 21 años, en San Javier (Murcia).

E. P. D.

Su madre, hermanos, hermana política y demás familiares al recordar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al turno de misas, que se celebrará mañana, día 23, a las 7 1/2, 8, 8 1/2 y 9, en la Iglesia de los Sagrados Corazones (San Cayetano), por lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca y Administrador Apostólico de Menorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

## ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

# D. Bartolomé Llopart Jiménez

Que falleció ayer, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: esposa doña Antonia Binimelis Bennasar; hija M.ª del Carmen (viuda de Mario Verdaguer); hermana Juana M.ª; hermanos políticos Francisca, Jaime, Catalina y Juana Binimelis, Catalina Carbonero y Francisca Martínez; sobrinos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que tendrán lugar hoy martes, a las veinte horas, en la iglesia parroquial de San Alonso, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Avda. Alejandro Rosselló, núm. 62, 2.ª 3.ª  
El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis y Administrador Apostólico de Menorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

## ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

# Doña Ana Salvá Ferrer

(VIUDA DE PASCUAL)

Que falleció ayer, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: hijos Mateo, Bartolomé, Juan y Rafael; hijas políticas María Bestard, Francisca Flol, Carmen Guasp y Margarita Clar; nietos; hermanas Margarita e Isabel; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que tendrán lugar hoy, a las seis de la tarde, en la iglesia parroquial de San Miguel, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Olmos, 125, 3.ª 2.ª  
El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca y Administrador Apostólico de Menorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

## ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

# D.ª Bárbara Carrió Massanet

(VIUDA DE FLAQUER)

Que falleció ayer, a la edad de 91 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos hijos Margarita, Bartolomé, Jaime y Catalina; hijas políticas Francisca Palmer y Juana Sansó; hermanos Jaime, Catalina, Antonio y Magdalena; hermanos políticos, nietos, primos, sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que tendrán lugar hoy, a las seis de la tarde, en la iglesia parroquial de la Santísima Trinidad, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Juan Alcover, núm. 131, bajos.  
El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca y Administrador Apostólico de Menorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

## ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

# D.ª Martina Perelló Ferrer

(COMADRONA, JUBILADA)

Que falleció ayer, a la edad de 71 años, en Muro, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: hermana Francisca (Comadrona Titular de Sineu); ahijada Francisca Ferragut; sobrinos, primos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al rezo del Santo Rosario, exequias y funeral, que tendrán lugar hoy, a las ocho de la noche, en la iglesia de San Bautista, de Muro, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Mayor, 21. - MURO. No se invita particularmente.  
El Excmo. y Rvdmo. señor Obispo de Mallorca y Administrador Apostólico de Menorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

# SOCIEDAD

## GOBIERNO CIVIL DE BALEARES

### VISITAS

En la mañana de ayer y en su despacho oficial del Gobierno Civil, el Excmo. Sr. Gobernador don Plácido Alvarez-Buylla recibió las siguientes visitas: Ilma. Sra. doña Purificación Sedeño Fuentes, Procurador en Cortes; don Mario Jiménez de la Espada, Delegado Provincial de Sindicatos; don Antonio Bernat Salom, don Gabriel Bennasar Amengual, don José María Pereiro Raudulle y don Pedro Fujol Palmer, candidatos elegidos para Concejales del Ayuntamiento de Palma.

Junta Provincial de antiguos miembros del Frente de Juventudes con su Presidente don Juan Ceva Alonso.

... Y AHORA  
PREPARESE PARA  
RECIBIR UN  
FUERTE IMPACTO  
DE EMOCION  
SU PROPIA  
VICTIMA

LEA «BALEARES»

Enlace García Pol-nasar Cifre y doña Juana Garau Antich.  
Bennasar Garau Firmaron como testigos por parte del novio, don Juan Calafat Torres, Inspector de Hacienda; don

Enlace Oliver-Gornals

En la iglesia de Nuestra Señora de Montesión, ha celebrado su enlace matrimonial don Juan Oliver Monjo, Director de la Sucursal de Banca March en San Juan, con la señorita Antonia Gornals Ferrá.



Bendijo la unión el Rvdo. don Rafael Juan, Ecnómo del Pont d'Inca, y celebró la Misa de velaciones el Rvdo. don Antonio Estelrich, Ecnómo de Lloseta.

Apadrinaron la ceremonia sus respectivos padres y firmaron el acta como testigos, por parte de la novia, don Simón Durbán Pérez, don Juan Gornals Escarrer, don Guillermo Juan Mas, don Guillermo Ballester Juliá y don Miguel Ballester Juliá; por parte del novio, lo hicieron don Gaspar Oliver Barceló, don Juan Monjo March, don Juan Riera Durán, don Salvador Valle Oliver y don Francisco Oliver Monjo.

Terminada la ceremonia religiosa, los numerosos invitados fueron obsequiados con un almuerzo en un céntrico hotel.

La novel pareja, a la que deseamos un sin fin de felicidades, salieron de viaje por la Península y extranjero.

### Nueva Profesora de Corte

Ha obtenido el título de profesora de corte y confección Sistema Marti, otorgado por el Instituto Central Marti, la señorita María Magdalena Font, preparada por doña Catalina Vicens, de Andraitx.

Felicitemos a la señorita María Magdalena Font, a la que sinceramente deseamos grandes éxitos en el desempeño de su nuevo título.

### Natalicio

En la Clínica Mare Nostrum, asistida por el Dr. Gelabert, ha dado a luz a sus primogénitos, un niño y una niña, la señora de don Rafael Moreno, doña Catalina Vicens. Se les impondrán los nombres de Rafael y María de los Angeles.

Nuestra felicitación que hacemos extensiva a su abuela paterna señora Vda. de Moreno y a sus abuelos maternos señores Vicens Vich.

## del lector AL DIRECTOR

### EN EVITACION DE CONFUSIONISMOS: LAS ALTURAS EN CALA D'OR

Amigo director de «BALEARES». Le ruego la publicación de estas líneas, toda vez que me considero, en parte, directamente interesado en la cuestión debatida de las alturas y urbanización de Cala d'Or. Mil gracias.

«Existen unas Bases de fundación de Cala d'Or (año 1934), respetadas en todo el conjunto y viejo Cala d'Or. En estas bases se habla de un máximo de dos pisos.

A título informativo diré que el perfectamente técnico Plan General de Extensión de Cala d'Or, tuvo su origen en una denuncia que hizo el que suscribe, precisamente a raíz de la elevación excesiva de un hotel en la mencionada zona. (Tres pisos).

Al declararse incompetente la Administración para salvar las alturas de Cala d'Or amenazada, fue cuando se solicitó el Plan General de Extensión.

No dejaré de ser paradójico que apoyados en este PLAN (en lo que a las alturas se refiere) y en contra de la luminosa Ley del Suelo, se venga a destruir lo que con esa misma Ordenación solicitada se pretendía proteger.

Por otra parte siempre ha estado en el ánimo —y en la realidad— de todo Cala d'Or, tanto en su zona antigua como en sus exteriores inmediatos, obligarse a unas normas fundamentales, por todos admitidas y respetadas.

Siendo el firmante el instigador de este Plan General, estoy absolutamente de acuerdo en la ordenación, todo lo técnico que se quiera, pero respetando lo que sí puede ser —y ha sido— motivo de discordia, a saber: las alturas (entre las que siempre se han distinguido las particulares y las hoteles y públicas).

Gracias por la publicación,

Antonio Costa Gispert

## IMPORTANTE AGENCIA BUSCA ALQUILAR

HOTEL 150 PLAZAS MINIMO, CON O SIN EXPLOTACION. CERCA PLAYA

Ofertas: Apartado 689 - PALMA DE MALLORCA

## REPRESENTANTE

IMPORTANTE EMPRESA DE AMBITO NACIONAL. Productos introducidos. Con fichero clientes y posibles. Precisa representante para las Islas Baleares, compatible trabajo actual. Preferible visite electricistas, obras, ferreterías, etc., o cierta experiencia de los ramos citados. Indispensable dedicación mínima 50 % horario trabajo, vehículo propio y espacio para pequeño almacén de material.

Escribir con amplias referencias al núm. 4.866. Apartado 1.264. - BILBAO.

## CASA ROJALS



MUDANZA-CONSULTE PRECIOS Siete Esquinas, 5-Tel. 21227-Palma

## OPERACION «TEBEO»

Señora, Vd. quiere lo mejor para sus hijos, enseñeles pues a ser generosos. Si su hijo quiere dar parte de sus «TEBEOS» a los niños asilados en el Sanatorio de San Juan de Dios, Casa Provincial de la Infancia. Asilo Infantil del Temple, Preventorio Infantil antituberculoso y Sanatorio Infantil Mater Misericordiae, que llame a

HENRY COLOMER, S. Miguel. 137, Tels. 213720 ó 222663

excepto sábados, donde habrá personal dispuesto a pasar por su domicilio y recoger las lecturas infantiles para repartirlas pocos días antes de Navidad entre estos niños a los que tanto debe la Sociedad.

Fuerte como POCAS:



RUTH LEUWERIK

## ACUSACION: HOMICIDIO

BERT SOTLAR  
ALFRED SCHIESKE  
KURT MEISEL  
ALFRED BALTHOFF

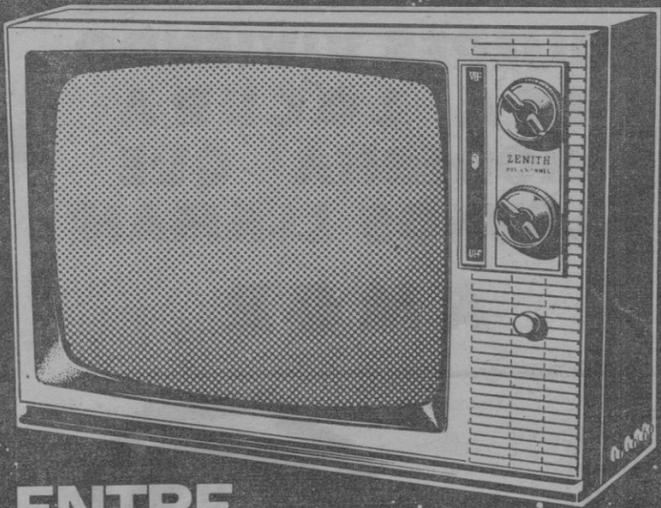


DIRECTOR: ROBERT SODMAK

Emocionante

COMO NINGUNA

AUT. MAYORES 18 AÑOS



21

«NUEVA SERIE 1967»

ELIJA ENTRE  
LOS NUEVOS  
MODELOS ZENITH®

Solo ZENITH le ofrece cuatro tamaños para elegir: 12, 19, 21 y 23 pulgadas. Todos ellos dentro de su standard de calidad internacional, en sus nuevos modelos Serie "N", para 1967.

El televisor ZENITH "ALL CHANNEL" (Todo Canal) presenta grandes ventajas:

Sintonizador "Guardián de Oro" con 113 contactos de oro. Chasis totalmente alambrado a mano (sin circuitos impresos). Tubo de imagen con un 25% más de poder lumínico. Pantalla de cristal (no plástica), etc.

SI ES PRECISO ESPERE, PERO CUANDO COMPRE, COMPRE UN ZENITH



RADIO-TELEVISION  
ALTA-FIDELIDAD-ESTEREO

EL TELEVISOR AMERICANO DE MAYOR VENTA EN EL MUNDO

San Juan: DON FRANCISCO COMPANY BAUZA Y DON ANTONIO SASTRE GAYA NUEVOS CONCEJALES

SAN JUAN, 21.— (De nuestro corresponsal JAUME).— Como en las demás localidades, también en nuestra villa se han efectuado, el pasado domingo, las votaciones para elegir por el Tercio Sindical los nuevos concejales. Resultando ser éstos los señores don Francisco Company Bauzá y don Antonio Sastre Gaya.

PROYECCION DE LOS MISTERIOS DEL ROSARIO

Dentro de la Campaña del Rosario en familia, que se está llevando a cabo en Mallorca, han sido asignados los días del 25 del corriente mes al primero de diciembre, para la proyección de las películas de los Misterios del Rosario, que con singular éxito han venido proyectándose en las calles y plazas de Palma.

EL CLUB INTERNACIONAL NOS VISITA

El Club Internacional de Palma, que cuenta con numerosos extranjeros residentes en Mallorca, dedica una jornada de cada mes

a efectuar una excursión por los lugares de nuestra isla, donde aún se conserva el paisaje natural, libre de tanta construcción lineal y moderna.

El pasado domingo tuvieron la gentileza de dedicar su excursión a nuestra villa y visitaron entre otras cosas nuestro Santuario de Consolación y nuestra Iglesia Parroquial, quedando sumamente encantados de estas dos joyas sanjuanenses.

Al frente de la expedición figuraba su Presidente don Pedro Sureda, pintor y socio de honor de la Peña Motorista local, su secretaria y otros componentes de la junta directiva.

CONFERENCIA SOBRE TEMAS AGRARIOS

Por el representante en nuestra villa don Juan Nicolau Grimall, de Agroquímica Balear, hemos sido invitados a la conferencia sobre temas agrarios, que tendrá lugar el próximo día 25 a las nueve de la noche y que será acompañada de unas proyecciones de documentales alemanes (en español).

Al final de esta charla, que promete ser muy interesante, habrá un coloquio.

NATALICIO El hogar de los esposos don Bartolomé Mora Mas y doña María Estelrich Costa, se ha visto alegrado con el feliz nacimiento de su primogénito, al que se le impondrá el nombre de Bartolomé. Enhorabuena.

MANACOR: INTERESANTISIMA EXPOSICION EN «DRAC»

MANACOR, 19. De nuestro corresponsal «JANUAR». — El salón de arte «Drac», dando muestras de una vitalidad realmente ejemplar, está exhibiendo estos días un conjunto de auténtica categoría. Dos artistas norteamericanos, William Waldren y Ellis Jacobson, cuya obra conocen los principales núcleos mundiales de la plástica y figura ya incorporada a los principales museos de arte moderno, han tenido ese generoso gesto para con nuestra ciudad de enviar lo último de su producción.

La obra de ambos artistas, en el terreno de lo abstracto-informalista, acusa desde todos los ángulos la presencia de una mano creadora de auténtica categoría y sensibilidad. Rehusando entrar en disquisiciones críticas que mejor cuadraría a espectadores especializados, digamos sí que la obra expuesta en «Drac» podrá gustar o no, pero en ninguna forma dejar indiferente. A nosotros, particularmente nos resulta altamente sugestiva, en especial una tela titulada «Fragmento» y una obra pictórico-escultórica de gran tamaño realizada en blancos en las que parece sobresalir de forma especial la huella de la obra bien hecha.

Una exposición la de Waldren y Jacobson, en suma, para visitar varias veces con la sensibilidad limpia de prejuicios.

DESPEDIDA DEL SOLDADO

Con gran brillantez y en la mañana del sábado, tuvo lugar en el Cuartel de Caballería el día de «La Despedida del Soldado» que estuvo presidida por el Comandante Militar de la Plaza, capitán de Caballería D. Miguel Aleñar Ginard. Los actos se iniciaron con una revista a las fuerzas por el Jefe de Cuerpo, amenizada con marchas militares. A continuación, el capitán Aleñar se dirigió a la tropa con una emotiva alocución, diciendo entre otras cosas: «...yo tan sólo os pido que no olvidéis las lecciones recibidas ni las virtudes que se os han inculcado y que en el futuro de vuestras vidas debe imperar siempre el sentimiento de amor a la patria, pues así podemos siempre considerarnos hijos dignos de ella».

Continuo tan solemne acto nacional de entrega de premios a los soldados distinguidos y seguidamente se retiró desfilando la tropa.

NATALICIO El hogar de los jóvenes esposos D. Bartolomé Llodra y Doña

Francisca Sansó se ha visto recientemente alegrado con el feliz nacimiento del segundo de sus hijos, una preciosa niña a la que se impondrá el nombre de María. Nuestra enhorabuena.

LLOSETA: D. Antonio Coll Bestard y D. Lorenzo Ramis Pons nuevos Concejales del Tercio Sindical

LLOSETA. (De nuestro corresponsal informativo SANTA).— El pasado domingo, día 20, en el salón de actos de la Casa Consistorial se procedió a la votación por los compromisarios de las distintas entidades sindicales, de dos nuevos representantes en el Tercio Sindical, resultando vencedores por mayoría de votos, don Antonio Coll Bestard y don Lorenzo Ramis Pons.

Estos dos nuevos ediles entrarán a formar parte de la Corporación Municipal en el próximo mes de febrero, ostentando el cargo por espacio de seis años. Debeamos que en este período de tiempo su labor sea fructífera, siempre en pro del bienestar y prosperidad de nuestra población. A lo cual añadimos nuestra más sincera felicitación.

ANTE LA CRUZ DE LOS CAIDOS

El domingo, día 20, aniversario

SON SERVERA: UNOS VAN Y OTROS VIENEN

SON SERVERA. (De nuestro corresponsal informativo J. Calafat).— Confirmamos que la temporada turística en Cala Bona y Cala Millor ha sido ubérrima. La prueba está en la estadística que ofrecemos en esta crónica. Los visitantes extranjeros fueron en el término de Son Servera y San Lorenzo: Abril, 4.321; mayo, 6.018; junio, 7.213; julio, 8.338; agosto, 8.751; septiembre, 8.013; octubre, 2.452.

VIAJEROS

Don Francisco Barrachina y su esposa doña Antonia Pallicer; don Pedro Caldente y esposa doña Bárbara Pallicer, y don Miguel Morey, salieron de viaje hacia la península.

También los componentes de la conocida agrupación «Revetlle Serverina», salieron de viaje por varias ciudades de la península, Andorra y Lourdes. Como anécdota curiosa diremos que tuvieron que permanecer unas horas en un refugio, a 10 kilómetros de la frontera francesa, bloqueados por la nieve. Afortunadamente, el resto del viaje les resultó delicioso.

INCA: XXX ANIVERSARIO DE LA MUERTE DE JOSE ANTONIO

Fue conmemorado por la Jefatura Local y la Escuela de Aprendizaje. Fueron elegidos los Concejales del Tercio Sindical.

Inca. (De nuestro corresponsal informativo Juan M. Palma).—El pasado día 19, y bajo la organización de la Jefatura Local del Movimiento, tuvieron lugar en la ciudad diversos actos conmemorativos del XXX Aniversario de la muerte de José Antonio y de los Caídos.

En la iglesia arciprestal de Santa María la Mayor, a las siete de la tarde, se rezó el Santo Rosario y seguidamente fue rezada una Misa de Requiem. Acto seguido, ante el Monumento a los Caídos, se hizo la ofrenda de coronas, por parte de las autoridades y Jefe Local del Movimiento, dándose lectura al testamento del Fundador y cerrándose el acto con el «Cara al Sol».

Como hemos dicho ya, asistieron las primeras autoridades civiles y militares, así como gran número de familiares de los Caídos.

EN LA ESCUELA DE APRENDIZAJE INDUSTRIAL DE INCA

En la mañana del sábado se celebró en el Salón de Actos de la Escuela de Aprendizaje, de Inca, un acto conmemorativo en el XXX Aniversario de la muerte de José Antonio Primo de Rivera.

Asistieron la totalidad de los alumnos y presidieron varios profesores de la Escuela.

Dio principio el acto con la lectura del Testamento de José Antonio, que fue leído por el alumno de tercer curso Sebastián Lozano.

Seguidamente, el profesor de Formación, don Francisco Homar, pronunció una charla sobre el significado de la vida y obra de José Antonio, haciendo hincapié en la preocupación que tuvo siempre en la unidad de todos los españoles, para juntos, sin distinción de matices y por encima de interpretaciones particulares, se afanaran en conseguir una patria más rica y más fuerte en beneficio de todos.

D. Antonio Coll Bestard y D. Lorenzo Ramis Pons nuevos Concejales del Tercio Sindical

de la muerte de José Antonio, a igual que en años anteriores ante la cruz de los Caídos, tuvo lugar por la mañana el rezo de sufragios y ofrenda de coronas por nuestras primeras autoridades cívico-religiosas.

EN FAMILIA

Durante los días 23, 24 y 25 en la Sala Victoria de Lloseta, tendrá lugar la proyección de las películas referentes a los misterios del Santo Rosario. «La familia que reza unida», permanece unida» es una frase que poco a poco se está inculcando en los habitantes de nuestra villa. Es de esperar pues, una numerosa asistencia a estas proyecciones que tendrán lugar por la noche en la Sala Victoria. Como es lógico la entrada será libre y gratis, y en el caso de que el local resultara insuficiente se proyectarían, en otros días también, las películas.

ASIMISMO VIAJEROS

Asimismo viajaron hacia Andorra, las modistillas de la maestra, señorita Monserrat Serra. Cuentan que el viaje les resultó estupendo, por lo que desean repetirlo en años venideros.

PETICION DE MANO

Por don Serafín Nebot y esposa, doña María Lliteras, y para su hijo Antonio, ha sido pedida a don Jaime Sureda, y esposa doña Bárbara Sari, la mano de su hija Catalina. La boda se celebrará el próximo sábado, día 26, en Son Servera.

INAUGURACION

El pasado día 13, se inauguró una sala de fiestas, propiedad de don Jaime Servera, ubicada en un céntrico lugar de nuestra villa. Hubo baile y sana alegría, siendo la fiesta organizada por la Sociedad de Cazadores. Actuó la renombrada orquesta de Manacor «Klan de los Cinco».

ELECCIONES

En la mañana del domingo, día

20, fueron elegidos Concejales por el Tercio Sindical don Juan Goñrias Femenías, patronista de cal-

HOY 10 NOCHE PRE-ESTRENO



BAJO EL PATROCINIO DE LA CASA REGIONAL CATALANA y PRESENTADA POR EL DIARIO «ULTIMA HORA»

UN HOMBRE Y DOS MUJERES VIVIENDO ESA LOCURA MODERNA QUE ALGUNOS LLAMAN: AMOR

EL FILM QUE, 3 AÑOS ATRAS, NO HABRIA PODIDO USTED VER

¡UN TEMA FUERTE ATREVIDO!

RIGUROSAMENTE PARA MAYORES DE 18 AÑOS



RICHARD BURTON CLAIRE BLOOM MARY URE

DAMA EDITH EVANS GARY RAYMOND DIRECTOR: TONY RICHARSON SEGUN LA OBRA DE JOHN OSBORNE

A PARTIR DE MAÑANA PROYECCIONES NORMALES Y CONJUNTAS EN EL CIRCUITO LIRICO BALEAR • PROGRESO

GANE 20.000 PTS.

mensuales siendo REPARADOR DE TELEVISORES titulado Aprende por correo tan excepcional profesión con famoso «Curso Royal» quedando de su propiedad Laboratorio profesional. Pida hoy folleto gratuito IHAR. Tallers n.º 27 BARCELONA (1) (Autorizado Ministerio)

CINES

ACTUALIDADES. — Desde las 3:00, sesión continua «INVITACION A UN PISTOLERO» (Yul Brynner).

ASTORIA. — Desde las 3:00: «ANA» (Silvana Mangano, Raf Vallone, Vittorio Gassman).

AVENIDA. — Desde las 3:15: TRES HABITACIONES EN MANHATTAN (Annie Girardot, Maurice Ronet).

SALA AUGUSTA. Desde las 3:15: DIVORCIO A LA AMERICANA (en Todd-Ao) y JULIETA ENGAÑA A ROMEO (Prog. autorizado para mayores).

BALEAR. — Desde las 3:00: LOS BARBUDOS (Lino Ventura, Bernard Blier) y UNA TUMBA PARA UN SHERIFF.

BORN. — Desde las 3:15: LAS FLORES DEL DIABLO (film de Terence Young, Aut. mayores).

CAPITOL. — Desde las 3:15: ...COMO ROBAR UN MILLON Y... (Andy Hepburn y Peter O'Toole) y LOS TRES CABALLEROS, de Walt Disney (Tol. menores).

DORADO. — Desde las 3:30: LA MUJER X y ARABESCO (Prog. aut. mayores).

FANTASIO. — Desde las 3:00: DUELO DE REYES y EL ENIGMA DEL NITH CLUB (Prog. autorizado mayores).

HISPANIA. — Desde las 3:30: GUERRA SECRETA (Robert Ryan y Henry Fonda) y ESCALA EN TENERIFE (Dúo Dinámico. Autorizada mayores).

LIRICO. — Desde las 3:15: LOS BARBUDOS (Lino Ventura, Bernard Blier) y UNA TUMBA PARA UN SHERIFF.

MODERNO. — Desde las 6:00: «BUENOS DIAS ACAPULCO» y «TAMMY EL DOCTOR». (Prog. tolerado menores y económico).

ORIENTAL. — Desde las 3:00: LA MUJER X y ARABESCO (Prog. aut. mayores).

PRINCIPAL. — Desde las 3:15: ...COMO ROBAR UN MILLON Y... (Andy Hepburn y Peter O'Toole) y LOS TRES CABALLEROS, de Walt Disney (Tol. menores).

PROGRESO. — Desde las 6:00: LOS BARBUDOS (Lino Ventura, Bernard Blier) y UNA TUMBA PARA UN SHERIFF.

CARTONERA

RIALTO. — Desde las 3:30: ARABESCO y LA MUJER X (Prog. aut. mayores).

RIVOLI (climatizado). Desde las 3:15: DORIS DAY EN EL OESTE (Doris Day) y EL ULTIMO DE LA LISTA (Kirk Douglas). Aut. menores.

VICTORIA. — Desde las 6:00: BUENOS DIAS, ACAPULCO y TAMY EL DOCTOR (Prog. tolerado menores y Económico).

SALAS DE FIESTAS. \* BOLERO. — (Palma Noval). Baile y atracciones. \* BAR FELIPE. — Todos los días canciones y danzas españolas.

los días canciones y danzas españolas.

\* BARBECUE SON AMBA. Baile con orquesta.

\* CABALA (Hotel de la Madeina). — Tarde y noche: Baile.

\* CASA VALLES. — Todas las noches: Baile y atracciones.

\* CLUB LATINO. — Baile todos los días desde las 22 a las 3 h.

\* CLUB «TRIANON». — Baile todos los días desde las 21.30 hasta la madrugada.

\* CLUB LOS GRECOS. — Todos los días baile.

LOS ESTRENOS

«ANA»

ASTORIA. Nacionalidad: italo-francesa. Producción: Carlo Ponti-Dino De Laurentis (1951). — Guión: G. Berto Dino Rissi, I. Perelli, F. Brusati y Rodolfo Sonego. — Director: Alberto Lattuada. — Fotografía (blanco y negro): Otello Martelli. — Decorados: Piero Philipponi. — Música: Nino Rota. — Montaje: Gabriele Barriale. — Intérpretes: Silvana Mangano (Ana), Raff Vallone (Andrés); Vittorio Gassman (Vittorio); Gaby Morlay (Superiora); Jacques Dumesnil (Doctor); Patricia Mangano (Luisa); Natacha Mangano (Lucia); Dina Romano (Sor Virginia); Lilla Rocco (enfermera); Tina Lattanzi (Madre Andrés).

Duración: 90 minutos. Dos Silvanas, la Pampanini y la Mangano, iniciaron el desfile de bellas estrellas que darían un nuevo atractivo al cine italiano, el que le conseguiría más éxitos populares e internacionalizaría despampanantes bellezas e incluso buenas actrices como Gina Lollobrigida, Sofia Loren, Claudia Cardinale, Virna Lisi, etc. etc.

«Ana» popularizó el nombre de Silvana Mangano y su tema «fuerte» hace quince años, hubiera escandalizado de no tener el film el desenlace que tiene, de no adoptar la más generosa de las decisiones la impulsiva, apasionada y gene-

rosa Ana, la clásica chica buena de los folletines la que había tenido malas compañías y equivocado el camino.

«Ana» fue un gran éxito por su tema melodramático, por el impacto que produjo la protagonista y también por la intervención de un Vittorio Gassman en un tipo diferente del que ahora ha sido ensayado y por un Raff Vallone que fue prácticamente, lanzado en este film en el que en el papel de «starlet» sin frase aparece Sofia Loren.

«Ana» poseía, y en su parte conserva todavía, los elementos del film popular, las situaciones características del melodrama que incluso provocan comentarios en voz alta durante la proyección de la película como pudimos comprobar en su estreno y ayer en su reposición.

Lattuada supo utilizar estos elementos que hacen mella en un gran sector de público. Con recursos tradicionales de los melodramas italianos y franceses, más parte de las fórmulas del cine norteamericano, de los años 30 y 40. Es decir que «Ana» podrá contarse entre los éxitos del cine italiano y tendrá su importancia decisiva en el lanzamiento de las estrellas «sexy» pero, en su forma narrativa, no es un característico film italiano ya que cuando el neofilm italiano ya que cuando el neorealismo aun coleaba, adoptaba fórmulas «standart» para conseguir películas comerciales que, en definitiva es la única virtud que conserva «Ana».

Se leerán algunos fragmentos de obras de teatro de aquel siglo: Juana Serra de Gayeta, Margarita Tomás, Tomeu Terrades, Miquel Salom y Llorens Moyá.

Se leerán algunos fragmentos de obras de teatro de aquel siglo: Juana Serra de Gayeta, Margarita Tomás, Tomeu Terrades, Miquel Salom y Llorens Moyá.

Se leerán algunos fragmentos de obras de teatro de aquel siglo: Juana Serra de Gayeta, Margarita Tomás, Tomeu Terrades, Miquel Salom y Llorens Moyá.

Se leerán algunos fragmentos de obras de teatro de aquel siglo: Juana Serra de Gayeta, Margarita Tomás, Tomeu Terrades, Miquel Salom y Llorens Moyá.

Se leerán algunos fragmentos de obras de teatro de aquel siglo: Juana Serra de Gayeta, Margarita Tomás, Tomeu Terrades, Miquel Salom y Llorens Moyá.

Se leerán algunos fragmentos de obras de teatro de aquel siglo: Juana Serra de Gayeta, Margarita Tomás, Tomeu Terrades, Miquel Salom y Llorens Moyá.

Se leerán algunos fragmentos de obras de teatro de aquel siglo: Juana Serra de Gayeta, Margarita Tomás, Tomeu Terrades, Miquel Salom y Llorens Moyá.

Se leerán algunos fragmentos de obras de teatro de aquel siglo: Juana Serra de Gayeta, Margarita Tomás, Tomeu Terrades, Miquel Salom y Llorens Moyá.

Se leerán algunos fragmentos de obras de teatro de aquel siglo: Juana Serra de Gayeta, Margarita Tomás, Tomeu Terrades, Miquel Salom y Llorens Moyá.

Se leerán algunos fragmentos de obras de teatro de aquel siglo: Juana Serra de Gayeta, Margarita Tomás, Tomeu Terrades, Miquel Salom y Llorens Moyá.

Se leerán algunos fragmentos de obras de teatro de aquel siglo: Juana Serra de Gayeta, Margarita Tomás, Tomeu Terrades, Miquel Salom y Llorens Moyá.

Se leerán algunos fragmentos de obras de teatro de aquel siglo: Juana Serra de Gayeta, Margarita Tomás, Tomeu Terrades, Miquel Salom y Llorens Moyá.

Se leerán algunos fragmentos de obras de teatro de aquel siglo: Juana Serra de Gayeta, Margarita Tomás, Tomeu Terrades, Miquel Salom y Llorens Moyá.

Se leerán algunos fragmentos de obras de teatro de aquel siglo: Juana Serra de Gayeta, Margarita Tomás, Tomeu Terrades, Miquel Salom y Llorens Moyá.

Se leerán algunos fragmentos de obras de teatro de aquel siglo: Juana Serra de Gayeta, Margarita Tomás, Tomeu Terrades, Miquel Salom y Llorens Moyá.

Se leerán algunos fragmentos de obras de teatro de aquel siglo: Juana Serra de Gayeta, Margarita Tomás, Tomeu Terrades, Miquel Salom y Llorens Moyá.

Se leerán algunos fragmentos de obras de teatro de aquel siglo: Juana Serra de Gayeta, Margarita Tomás, Tomeu Terrades, Miquel Salom y Llorens Moyá.

Se leerán algunos fragmentos de obras de teatro de aquel siglo: Juana Serra de Gayeta, Margarita Tomás, Tomeu Terrades, Miquel Salom y Llorens Moyá.

Se leerán algunos fragmentos de obras de teatro de aquel siglo: Juana Serra de Gayeta, Margarita Tomás, Tomeu Terrades, Miquel Salom y Llorens Moyá.

Se leerán algunos fragmentos de obras de teatro de aquel siglo: Juana Serra de Gayeta, Margarita Tomás, Tomeu Terrades, Miquel Salom y Llorens Moyá.

Se leerán algunos fragmentos de obras de teatro de aquel siglo: Juana Serra de Gayeta, Margarita Tomás, Tomeu Terrades, Miquel Salom y Llorens Moyá.

Se leerán algunos fragmentos de obras de teatro de aquel siglo: Juana Serra de Gayeta, Margarita Tomás, Tomeu Terrades, Miquel Salom y Llorens Moyá.

Se leerán algunos fragmentos de obras de teatro de aquel siglo: Juana Serra de Gayeta, Margarita Tomás, Tomeu Terrades, Miquel Salom y Llorens Moyá.

Se leerán algunos fragmentos de obras de teatro de aquel siglo: Juana Serra de Gayeta, Margarita Tomás, Tomeu Terrades, Miquel Salom y Llorens Moyá.

Se leerán algunos fragmentos de obras de teatro de aquel siglo: Juana Serra de Gayeta, Margarita Tomás, Tomeu Terrades, Miquel Salom y Llorens Moyá.

Se leerán algunos fragmentos de obras de teatro de aquel siglo: Juana Serra de Gayeta, Margarita Tomás, Tomeu Terrades, Miquel Salom y Llorens Moyá.

Se leerán algunos fragmentos de obras de teatro de aquel siglo: Juana Serra de Gayeta, Margarita Tomás, Tomeu Terrades, Miquel Salom y Llorens Moyá.

Se leerán algunos fragmentos de obras de teatro de aquel siglo: Juana Serra de Gayeta, Margarita Tomás, Tomeu Terrades, Miquel Salom y Llorens Moyá.

Se leerán algunos fragmentos de obras de teatro de aquel siglo: Juana Serra de Gayeta, Margarita Tomás, Tomeu Terrades, Miquel Salom y Llorens Moyá.

- \* GOLF ENLAMAYOR. — Todas las noches baile. \* HITO'S. — Todas las noches: Baile y atracciones. \* MONTECRISTO. — Noche: Folklore español. \* FAGOMAGO. — Todas las noches: Baile y atracciones. \* TROCADERO. — Tarde y noche gran espectáculo internacional. \* BARTAN'S CLUB. — Noches: Baile y atracciones.

AULA DE TEATRO

EL «TEATRE MENORQUA». EN LA SESION DE HOY Hoy martes, día 22, a las ocho de la noche y en la Casa Regional Catalana, tendrá lugar la cuarta Aula de Teatro.

Jordi Carbonell hablará sobre «Teatre menorquín del segle XVIII». El señor Carbonell se ha desplazado desde Barcelona a nuestra ciudad expreso para dar esta conferencia. Dado los conocimientos del mismo sobre la materia, será, sin duda, muy interesante su disertación.

Se leerán algunos fragmentos de obras de teatro de aquel siglo: Juana Serra de Gayeta, Margarita Tomás, Tomeu Terrades, Miquel Salom y Llorens Moyá.

Se leerán algunos fragmentos de obras de teatro de aquel siglo: Juana Serra de Gayeta, Margarita Tomás, Tomeu Terrades, Miquel Salom y Llorens Moyá.

Se leerán algunos fragmentos de obras de teatro de aquel siglo: Juana Serra de Gayeta, Margarita Tomás, Tomeu Terrades, Miquel Salom y Llorens Moyá.

Se leerán algunos fragmentos de obras de teatro de aquel siglo: Juana Serra de Gayeta, Margarita Tomás, Tomeu Terrades, Miquel Salom y Llorens Moyá.

Se leerán algunos fragmentos de obras de teatro de aquel siglo: Juana Serra de Gayeta, Margarita Tomás, Tomeu Terrades, Miquel Salom y Llorens Moyá.

Se leerán algunos fragmentos de obras de teatro de aquel siglo: Juana Serra de Gayeta, Margarita Tomás, Tomeu Terrades, Miquel Salom y Llorens Moyá.

Se leerán algunos fragmentos de obras de teatro de aquel siglo: Juana Serra de Gayeta, Margarita Tomás, Tomeu Terrades, Miquel Salom y Llorens Moyá.

Se leerán algunos fragmentos de obras de teatro de aquel siglo: Juana Serra de Gayeta, Margarita Tomás, Tomeu Terrades, Miquel Salom y Llorens Moyá.

Se leerán algunos fragmentos de obras de teatro de aquel siglo: Juana Serra de Gayeta, Margarita Tomás, Tomeu Terrades, Miquel Salom y Llorens Moyá.

Se leerán algunos fragmentos de obras de teatro de aquel siglo: Juana Serra de Gayeta, Margarita Tomás, Tomeu Terrades, Miquel Salom y Llorens Moyá.

Se leerán algunos fragmentos de obras de teatro de aquel siglo: Juana Serra de Gayeta, Margarita Tomás, Tomeu Terrades, Miquel Salom y Llorens Moyá.

Se leerán algunos fragmentos de obras de teatro de aquel siglo: Juana Serra de Gayeta, Margarita Tomás, Tomeu Terrades, Miquel Salom y Llorens Moyá.

Se leerán algunos fragmentos de obras de teatro de aquel siglo: Juana Serra de Gayeta, Margarita Tomás, Tomeu Terrades, Miquel Salom y Llorens Moyá.

Se leerán algunos fragmentos de obras de teatro de aquel siglo: Juana Serra de Gayeta, Margarita Tomás, Tomeu Terrades, Miquel Salom y Llorens Moyá.

Se leerán algunos fragmentos de obras de teatro de aquel siglo: Juana Serra de Gayeta, Margarita Tomás, Tomeu Terrades, Miquel Salom y Llorens Moyá.

Se leerán algunos fragmentos de obras de teatro de aquel siglo: Juana Serra de Gayeta, Margarita Tomás, Tomeu Terrades, Miquel Salom y Llorens Moyá.

Se leerán algunos fragmentos de obras de teatro de aquel siglo: Juana Serra de Gayeta, Margarita Tomás, Tomeu Terrades, Miquel Salom y Llorens Moyá.

Se leerán algunos fragmentos de obras de teatro de aquel siglo: Juana Serra de Gayeta, Margarita Tomás, Tomeu Terrades, Miquel Salom y Llorens Moyá.

Se leerán algunos fragmentos de obras de teatro de aquel siglo: Juana Serra de Gayeta, Margarita Tomás, Tomeu Terrades, Miquel Salom y Llorens Moyá.

Se leerán algunos fragmentos de obras de teatro de aquel siglo: Juana Serra de Gayeta, Margarita Tomás, Tomeu Terrades, Miquel Salom y Llorens Moyá.

Se leerán algunos fragmentos de obras de teatro de aquel siglo: Juana Serra de Gayeta, Margarita Tomás, Tomeu Terrades, Miquel Salom y Llorens Moyá.

Se leerán algunos fragmentos de obras de teatro de aquel siglo: Juana Serra de Gayeta, Margarita Tomás, Tomeu Terrades, Miquel Salom y Llorens Moyá.

Se leerán algunos fragmentos de obras de teatro de aquel siglo: Juana Serra de Gayeta, Margarita Tomás, Tomeu Terrades, Miquel Salom y Llorens Moyá.

Se leerán algunos fragmentos de obras de teatro de aquel siglo: Juana Serra de Gayeta, Margarita Tomás, Tomeu Terrades, Miquel Salom y Llorens Moyá.

Se leerán algunos fragmentos de obras de teatro de aquel siglo: Juana Serra de Gayeta, Margarita Tomás, Tomeu Terrades, Miquel Salom y Llorens Moyá.

Se leerán algunos fragmentos de obras de teatro de aquel siglo: Juana Serra de Gayeta, Margarita Tomás, Tomeu Terrades, Miquel Salom y Llorens Moyá.

Se leerán algunos fragmentos de obras de teatro de aquel siglo: Juana Serra de Gayeta, Margarita Tomás, Tomeu Terrades, Miquel Salom y Llorens Moyá.

MUSICA

Gabriel Estarellas, en el Grupo Escolar de Son Español

Nos gusta, de vez en cuando, descubrir entre la juventud apertencias artísticas singulares que aparten a quien las siente de la aparente uniformidad que, un examen superficial de los jóvenes nos produce siempre a primera vista y que tanto se acusa en lo que atañe a la música.

La guitarra, al permitir que la electrónica haya invadido sus dominios, ha contribuido a fomentar la uniformidad a que aludimos en el párrafo anterior. Y lo que ha ganado en popularidad lo ha perdido al dirigir sus sonidos ganguosos en una única dirección.

Hoy en día, son muchos los jóvenes que sueñan en poseer una guitarra... eléctrica. Pero poseerla y pulsarla con suavidad, con cariño, para que el sonido puro de este instrumento no se desorbite y permanezca en esta deliciosa intimidad que posee el instrumento; lejos de la electrónica, es ya un privilegio con categoría de singularidad.

Y que un joven estudiante de tercer curso de Bachillerato, se refugie en sus ratos de ocio en la suave intimidad de una «guitarra» resulta altamente aleccionador. Como aleccionador es, también, que cuando el tal muchacho se decide a dar un recital, exento de estridencias modernistas, acuda a oírle un público, especialmente juvenil, tan numeroso como el que cabe en el salón de actos del Grupo Escolar de Son Español... y un poco más.

El muchacho se llama Gabriel Estarellas y es un dignísimo alumno de Bartolomé Calatayud.

Esto significa que la excelente influencia del maestro ha hallado ancho eco en el espíritu del alumno, el cual, el domingo, en el recital que nos ofreció el citado Grupo Escolar, acusó magníficas condiciones en la expresividad, en las sonoridades y hasta en la interpretación de una serie de obras de Beethoven, Mozart, Carcassi, Rubura, Tárrega, Sor y B. Calatayud.

Completaron el recital una «Tocata» de E. Gigont, sencilla y evocadora que, para nuestro gusto particular, fue lo mejor de la audición; «Ofertorio», de Langlais, interesante por su equilibrio moderno; «Preludio, Intermezzo y Final», de Schroeder y «Preludio y Fuga en La menor», de Bach.

No se puede pedir más. Sólo nos resta felicitar a Gabriel Estarellas y al público, por su número y calidad; a Bartolomé Calatayud y, sobre todo, al Director del Grupo, D. Miguel Dayá que con el recital que nos ocupa abrió el XIV Curso de Conciertos. ¡Que ya es abrir!...

CONCIERTO DE ORGANO POR EL REVERENDO DON BERNARDO JULIA

Con cierta frecuencia, el Rvdo. don Bernardo Julia —Maestro de Capilla de la S. I. C. B. de Palma y Diplomado en el Instituto Pontificio de Música Sagrada, de Roma— nos ofrece recitales de órgano con el objeto —suponemos— de dar a conocer sus últimas producciones, arropadas, siempre, por otras obras que, a la par que nos descubren sus indudables condiciones para pulsar el «rey de los instrumentos», nos ponen en contacto con sus inquietudes de compositor que quiere estar «al día».

De acuerdo con tales postulados, en su concierto del domingo en la iglesia de Sta. Eulalia, bajo los auspicios de «Juventudes Musicales», hubo una novedad: «Entrada Pontifical», sobre el «Sacerdos et Pontifex», dedicada al Excmo. y Rvdo. Sr. D. Rafael Alvarez Lara, Obispo de Mallorca.

En esta primera audición, captamos un sano espíritu de júbilo solemnitad, unas veces amplia y generosa y otras más delicada y suave, arropada, en la forma estimable, aunque no consideramos que esta «Entrada Pontifical», sea la obra definitiva que todos esperamos de su inquieto autor.

De su misma producción, oímos nuevamente, el «Layhetto» de la «Sonata quasi una fantasia», festivo y alegre, con reminiscencias de aire popular que le dan un encanto especial.

Completaron el recital una «Tocata» de E. Gigont, sencilla y evocadora que, para nuestro gusto particular, fue lo mejor de la audición; «Ofertorio», de Langlais, interesante por su equilibrio moderno; «Preludio, Intermezzo y Final», de Schroeder y «Preludio y Fuga en La menor», de Bach.

Completaron el recital una «Tocata» de E. Gigont, sencilla y evocadora que, para nuestro gusto particular, fue lo mejor de la audición; «Ofertorio», de Langlais, interesante por su equilibrio moderno; «Preludio, Intermezzo y Final», de Schroeder y «Preludio y Fuga en La menor», de Bach.

Pedro DEYA

«SU PROPIA VICTIMA»

Ninguna actriz podría interpretar este papel como la magnífica Bette Davis. Después...

... Y AHORA PREPARESE PARA RECIBIR UN FUERTE IMPACTO DE EMOCION SU PROPIA VICTIMA

de ver el nuevo drama de Warner Bros, todos los espectadores coincidirán en la misma apreciación. Y es que Bette Davis vive intensamente cada nuevo personaje, infundiéndole esa inspiración de la que sólo son capaces los artistas con muchos días de esfuerzo, de oficio, de compenetración con aquello que tienen que representar.

Este es el juicio unánime sobre la genial Bette Davis en «Su propia victima», película dirigida por Paul Henreid, con un reparto fabuloso por la calidad, ya que en primera línea están Bette Davis, Karl Malden y Peter Lawford.

La colosal sensibilidad dramática de estos intérpretes dan como consecuencia una de las películas más intrigantes, más de «suspense» que todas las que hemos visto hasta la fecha.

ULTIMOS MODELOS A ESTRENAR

- Mercedes 220-S, SIMCA 1500, OPEL RECORD 1500, STUDEBAKER COMADER. Facilidades de Pago, M. Torello, Trav. de Gracia, 29 Tel. 228-45-68/69 Barcelona.

ISOPOR

CALIDAD Y ECONOMIA EN AISLAMIENTOS Y DECORATIVOS. OLGA HNOS. AVDA. ARGENTINA, n.º 153, 2.º, 2.ª. HEROES DE MANACOR, n.º 96. Teléfono 214222.

CINEFILO



DE INTERES PARA ESTABLECIMIENTOS DE: ANTIGÜEDADES, DECORACION, JOYERIAS Y ARTICULOS DE REGALO.

Objetos de arte y decoración importados de todo el mundo, directamente para España.

- MUEBLES ANTIGUOS • CORALES INGLESES Y FRANCESES • LACAS DE PERÓN • RELOJES • CLOISSONE • CUADROS • BRONCES • MARFILES • PERSAS ANTIGUAS • PORCELANAS

Y una gran variedad de objetos para regalo.

Visite nuestra exposición permanente o solicite catálogo informativo.

Venta exclusiva a comerciantes S. U. G. E. S. A. Importación y Exportación, Calle Darro, 11 (El Viso) Teléfono 361 01 18 - MADRID-2

SALA RIVOLI

ULTIMOS DIAS



DORIS DAY EN EL OESTE

EN EL MISMO PROGRAMA:

El último de la lista (AUT. TODOS LOS PUBLICOS)

SALA Astoria

HOY



ANA

SILVANA MANGANO RAF VALLONE VITTORIO GASSMAN DIRECTOR: ALBERTO LATTUADA

COMPLEMENTO:

SOL DE VERANO

(EASTMANCOLOR)

(MAY. 18 AÑOS)

LAS MARAVILLOSAS Y SOLEADAS AGUAS DEL ADRIATICO ENTURBIADAS POR UN SUCESO INTERNACIONAL: LA DESAPARICION DEL TICIANO



ESTRENO SENSACIONAL JUEVES

Palacio AVENIDA

HOY Y MAÑANA - ULTIMOS DIAS TRES HABITACIONES EN MANHATTAN

MAY. 18 AÑOS PIJAMA PARA DOS

# ibuenos vacas

## UN APARCAMIENTO PARA 172 MILLONES DE VACAS

A loir hablar del hambre en la India, uno piensa en sus 172 millones de vacas sagradas, con permiso oficial y particular para apacar donde les pite.

¿No son comestibles esas vacas? Las vacas son siempre comestibles, claro, y dan leche. La leche ella deben dar esas vacas que son dueñas del país, canpan a sus anchas, tiene entrada tolerada en los museos, y, además, por si no bastara, están también autorizadas a comerse los puestos callejeros de vedura, sin que nadie se atreva a darles un palo.

—Pero, son sagradas. Pero yo pienso en ellas, cuando pienso en los niños muertos de hambre, está año, y en los que van a morir el año próximo.

—Ya ve usted, puede más lo espiritual que lo material, ya ve usted, pero de vez en cuando, a la hora del desayuno —mi desayuno es parco, pues uno se



hace parco con los años—, pienso en esas vacas, esos millones de vacas, ociosas y aburridas, ensuciando todo un país, al que no sirven otra cosa que excrementos. «¡Oh!», dicen los excrementos de tanta vaca en el país donde ellas, a costa del hambre del hombre cotidiano, son dueñas y señoras y comen a sus horas y viven a sus anchas?

Los cronistas hablan poco de esas vacas y es una pena. Debíamos saber más acerca de ellas, puesto que al propio país les interesan infinitamente más que los niños hambrientos, que los viejos famélicos arrastrados en sillas baratas.

El siglo XX, que presume de mucha civilización y de dar buena vida a la mayor parte del mundo, la mejor vida la reservaba a esas vacas de la India, sin problemas.

Aquí, compras un utilitario y ya la tienes organizada para toda la vida. Te conviertes en un esclavo, no puedes hacer la mitad de las cosas que harías en una hora, y siempre estás a punto de que te echen de algún sitio. Sólo las multas y los golpes son un respiro.

—Hoy ya me han dado el golpe correspondiente, rompiéndome un intermitente, y ya me clavaron dos multas que me tocaban. Pobre irme tranquilo a la cama.

Las vacas son más felices. Sobre todo las vacas de la India, con las que nadie ha podido, hasta ahora.

Pienso en ellas, en las vacas indias, con frecuencia. Gracias a ellas un país está alborotado, hay crisis en los gobiernos, y, seguramente, son ellas, las vacas, uno de los puntos de apoyo más importantes para que el hombre continúe haciendo estragos en la India.

La historia de la estupidez humana tiene en las vacas «sagradas» de la India, uno de sus capítulos más terribles, menos divertidos y amenos. Si se trata de un animal a extinguir y el país contra con dos decenas de vacas, uno comprendería la majadería de adorarlas, pero ¿cómo puede aguantarse el dolor de esos 172 millones de vacas, transientes privilegiados, cuyo sacrificio, de entrada, resolvería el problema de comer de tanta y tanta gente, sin privilegios, y con la obligación, encima de trabajar?

Las vacas ociosas, y con libre aparcamiento, de la India son un testimonio espantoso, a gran escala del aberrante estado del cerebro de gran parte de la humanidad. Ese camping confortable, sólo para vacas, en que se tiene convertido a todo un país, es una tomadura de pelo colosal a la dignidad humana, a los derechos del hombre, a los derechos del niño, y, hasta, para no ponernos tan grandilocuentes a los derechos que uno paga para poder conducir un cochecito que, palma a palma, es más chico que una vaca y, con todo, no tan pudoroso.

Juan BONET

(Ilustración del autor)

# UNA VERDADERA SALVAJADA

UNA PRUEBA MÁS ESTUPENDA DE NUESTRA ENORME POPULARIDAD

# ESTRENO EN NORUEGA DE LA COMEDIA MUSICAL «MALLORCA, MALLORCA», INSPIRADA Y AMBIENTADA EN LA ISLA

## Dos meses a llenos diarios en los teatros del Estado de las ciudades de Norrköping y Linköping

Es una prueba más —una estupenda prueba— de la enorme popularidad que goza el musical «Mallorca, Mallorca», que en un día deciden marchar a Valldemosa en una típica «corteta». Las tres horas que du-

«Mallorca, Mallorca» trata de dos turistas que padecen sus vacaciones en Palma, y que un día deciden marchar a Valldemosa en una típica «corteta». Las tres horas que du-

«Tenemos entendido que la crítica, uniformemente, ha aplaudido esta comedia musical «Mallorca, Mallorca», que es en resumen un encendido canto a nuestra isla allá en los escenarios de la lejísima Noruega, cuyos platos recuerdan en hermosas las cosas mallorquinas. Y por encima de todo, repetimos, una prueba más de la popularidad de Mallorca. Precisamente por todo ello, y por la inmensa y gratuita propaganda que esta comedia musical ha significado para nosotros... sugerimos que nuestro «Fomento del Turismo» tenga el detalle de enviar a sus autores una carta de felicitación y gratitud junto con algún simbólico obsequio o presente. Que no se diga que no sabemos ser agradecidos.



FOTOGRAFIA DE UNA DE LAS SECUENCIAS DEL PROLOGO DE LA COMEDIA. EN LA DECORACION DEL TELON DE FONDO, PUEDE VERSE EL NOMBRE DE MALLORCA DESTACADO SOBRE UNA COMPOSICION DE CARTELES TURISTICOS REFERENTES A ESPAÑA.

poner que efectivamente haya sido así. Lo que si podemos asegurar es que hace unos dos años y medio tuvimos ocasión de entrevistar en el Hotel Majorica al Director del referido Teatro Estatal de Noruega, quien en aquella ocasión nos expuso un vago y lejano proyecto de algún día poner en escena algo de ambiente mallorquín. Como hemos podido comprobar aquello iba completamente en serio, y el proyecto ha sido llevado a feliz término.

ra la comedia se refieren precisamente a este inusitado trayecto o excursion, en el que ocurren multitud de pintorescos y divertidos jances e incidentes. Entre anécdota y anécdota, se da pie a multitud de referencias a la mejor de nuestras bellezas naturales, costumbres, folklore, idiosincrasia, instituciones, con una intensa referencia a la moral (los principios inalterables) de las sencillas muchachas de nuestra ruralidad.

A las cinco y media de la tarde del domingo, el buzón de Correos de la Plazaola de La Paz, comenzó a despedir bocanadas de humo. Advertido por algunos transeúntes, dieron la señal de alarma y acudieron a intentar sofocar al personal de un café de las inmediaciones provisto de sifones... pero su buena voluntad no fue suficiente, ya que el pequeño siniestro del interior del buzón lejos de extinguirse daba la impresión de ir aumentando. Por esto mismo fueron avisados los Bomberos, que acudieron inmediatamente al lugar procediendo a abrir el buzón y buscar una serie de misivas mallorquinas que le han servido para felicitar en sus días navideños.

«Uno de los dibujos se beneficia mucho al que presento el año pasado, con motivo de la selección que hizo la «Europa» para sus famosos «Festivos», y que fue aceptado por algunos otros de pintores españoles —nos sugiere el autor de estas líneas.

# TADSTEATERN NORRÖPING - LINKÖPING

## MALLORCA, MALLORCA,



Musik-komedi av  
**GUNNAR HOFFSTEN**  
och  
**BERTIL NORSTRÖM**

PRODUCCION DE UNO DE LOS CARTELES QUE ANUNCIAN LA REFERIDA COMEDIA MUSICAL

# EL PINYR SOLER JOVE LANZA UN NUEVO REGAL DE NAVIDADES EL PASADO AÑO LA UNICEFF SELECCION UN TRABAJO SUYO



La tendencia a buscar la originalidad, que existe casi siempre en todo artista, ha llevado al conocido pintor y dibujante, Juan Soler Jove, a buscar una serie de motivos mallorquines que le han servido para pintar a la acuarela varias miniaturas, con la finalidad de ofrecer un nuevo estilo de presente navideño.

«No sé todavía la suerte que haya tenido mi dibujo. Sé que de España seleccionaron diez, y de esos diez solamente se quedarían con uno. Las posibilidades son escasas, pero no he perdido las esperanzas. «Pero, cuándo, más o menos, deben dar el resultado? —Como son para los cristmas de las Navidades de 1967, pues me imagino que al comenzar el próximo año.

# NOTICIAS RESUMIDAS

- Los mallorquines residentes en la ciudad argentina de Mendoza, se reunieron a mediados del mes en curso para celebrar una fructífera «fiesta» bajo los maternales auspicios de Ntra. Sra. de Luján. Más de sesenta personas, entre las familias mallorquinas e invitados llenaron casi por completo el recinto de la Catedral en el transcurso de la solemne misa que abrió los actos de la entrañable jornada, y en la que hubo un momento en el que un mallorquín predicó por un religioso de los SS. Corazones.
- En el seno del Hogarotel, exposición monográfica dedicada al hogar y la hostelería, y que como todos los años se celebra anualmente en Barcelona con éxito creciente, se reunió la III Convención Internacional de la Gastronomía Española, en el curso de la cual el Alcalde de Mahón otorgó el próximo día 25 el título de «Mahonesero Mayor» al ganador de un concurso entre los más hábiles preparadores de la salsa mahonesa.
- LA SECCION DE «OBJETOS PERDIDOS» DE NUESTRO AYUNTAMIENTO, SIEMPRE SUELE SER FUENTE DE SORPRESAS Y CURIOSIDADES. PUES SE PIERDEN LAS COSAS MAS RARAS. LA ÚLTIMA: UN PAVO, QUE ANDABA COMO PLÉTAMENTE SUELO POR UNA CALLE PALMESANA. PARECE QUE ESTA A PUNTO DE CUMPLIRSE EL PLAZO SIN QUE NADIE HAYA ACUDIDO A RECLAMARLO COMO SU LEGÍTIMO DUEÑO... Y QUE POR TANTO EL EXOTICO ESTÁ A PUNTO DE TENER RESULTA LA COMIDA DE NAVIDAD.
- Ayer la «tele» nos ofreció las imágenes inconfundibles de la «fiesta» de los octogenarios... con el texto del homenaje de despedida que se le hizo a quien por cierto la «tele» llamó también Sr. Serrano: es todo un record de despiste sobre despiste.
- «Por qué no va a volver a saberse nada sobre el Festival Internacional de Cine? ¿Se queda en San Sebastián? ¿Se trasladó a Mallorca?... extraña mucho este silencio, cuando se vino reiteradamente afirmando que la cuestión sería «definitivamente resuelta» a principios de noviembre. Y estamos a día 21, y nada. Lo que se dice nada de nada. Misterio.
- Acaba de aparecer la 19 edición de la «Kamenius Spanien Guide», guía turística destinada al turismo individual que por su cuenta «descubre España». Es gratuita, y se reparte gratuitamente a través de la Dirección General del Turismo Escandinavo, Agencias de Viajes, Embajadas, Consulados, Compañías Aéreas y de Navegación... etc. En la edición de este año está considerablemente ampliada el espacio destinado a Mallorca, que figura en primerísimo y relevante lugar.
- EN LA SEDE DEL FOMENTO DEL TURISMO, TUVO LUGAR LA PRIMERA REUNION PREPARATORIA DEL «CONGRESO MUNDIAL DE GASTRONOMIA» A CELEBRAR EN MALLORCA EN LA PRIMAVERA DEL AÑO PROXIMO BAJO LOS AUSPICIOS DE LA «CHAINE DES ROTISSEURS».
- Mañana miércoles ante la Mesa de la Delegación de Hacienda de Baleares, se procederá a la venta en pública subasta de un edificio sito en Capdeñá (Calle Mayor, 67) del Patrimonio del Estado. El precio de tasación se ha fijado en 196.000 pesetas.
- Son muchos los que se preguntan el motivo por el que progresan tan poco las obras de ampliación del Muelle de Peñales (en su actual fase de relleno)... solar destinado en su día a la erección del nuevo Laboratorio Oceanográfico de Mallorca. Parece ser que la cosa no está del todo clara, especialmente sobre a quién corresponde la realización de dichas obras de ampliación y relleno.
- El sábado próximo en «Galerías Quini», exposición de «Christmas» Autores: Cayo Carrón, Luis Andrés, Gustavo, Lourdes, Miró Lull y Juan Bonet. Traen dibujos originales de cada uno de los autores citados. Precios francamente asequibles, pero que uno pueda permitirse el lujo de mandar un «christmas» original, nada de reproducciónes.

# «PEQUEÑOS REPORTAJES» los escribe ANTONIO PIZA

## «DIJOLE LA SARTEN AL CAZO...»

Un conocido abogado de Palma acaba de recibir una carta de un cliente que vive en Londres... carta que ha llegado abierta tras haber sido lindamente violada en su tránsito... lugar de origen. No hace falta decir que la inviolabilidad de la correspondencia es uno de los más elementales derechos «naturales» del hombre. Y solamente en situaciones de extrema emergencia (un conflicto internacional, una revolución, un estado de sitio... etc.), pueda justificarse esta fiscalización de los poderes públicos en el campo más íntimo y privado de las relaciones entre las gentes.

# Diganos ud. algo

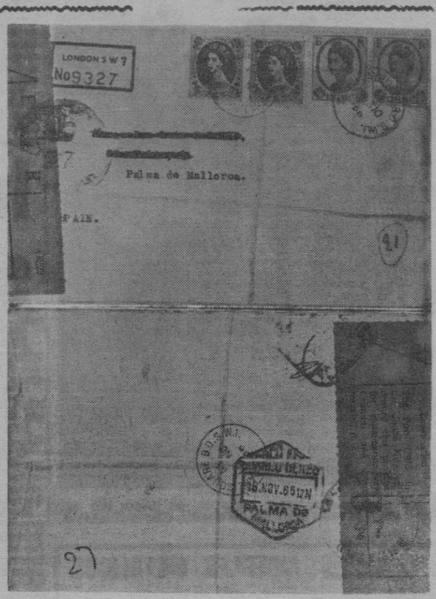
## DON JULIAN BEMBUJO

### «CASI TODOS LOS MATADORES UTILIZAN ESTOQUES FABRICADOS POR MI»

También en invierno llegan taurinos a Mallorca. Ayer tuvimos el gusto de saludar al primer, Roberto Espinosa, que fue fino novillero y que en Palma consiguió buenos éxitos. El segundo, don Julián Bembujo, constructor de estocques para matar toros bravos. Ambos están obligados a pasar por esta sección. Empecemos por el segundo, que por edad es primero.



«¿Qué hace usted en Palma? ¿De cuándo a vendiendo estocques a los turistas? Ahora hay pocos... —He venido a disfrutar de unos días mallorquines. Para nosotros la temporada taurina también es en verano, y las vacaciones en invierno. —¿Por qué ha elegido Mallorca para sus vacaciones? —Porque me entusiasma Mallorca. Estuve aquí por primera vez hace diez años, con mi paisano Bahamonde, y desde entonces me he convertido en un constructor de estocques toreros. —Desde cuándo es usted constructor de estocques toreros? —Desde que Nicamor Villalta nos encargó el primer pedido. —Matador seguro era Nicamor? —Extraordinario. Recuerdo que me emocioné mucho cuando mató en Madrid el primer toro con un estoque fabricado por nosotros. Fue un colosal volapié del que salió el toro rodado sin puntilla. —¿Cuántos matadores actuales utilizan estocques suyos? —Puede decirse que casi todos. —¿Cuántos tipos de estocques fabrican? —Los tres clásicos, que son el «bico», el de cuatro ranas, que es el más ligero y el de gran muerte, o sea el de tres canales. —¿De cuántas partes se compone un estoque? —La empuñadura está formada por el pomo, unas ve de hierro y otras de goma, con rosas; la caña, el macho curvado y la cruz, y en los extremos de ésta los gavilanes; luego, la hoja, con filo desde la punta hasta la mitad de la misma, más o menos. El pomo va forrado de gantura y el resto de la empuñadura va vestido de cinta de tela roja. —¿Cuál es el secreto de un buen estoque? —La «muerte», o sea una desviación apenas perceptible de la hoja hacia el lado izquierdo, desde la punta hasta unos centímetros más arriba. —¿Qué utilidad tiene la «muerte» del estoque? —Sirve para evitar que la estocada quede atravesada. Como usted sabe, el matador, al ejecutar la suerte suprema forzadamente tiene que salir por el lado izquierdo, lo que, en muchos casos, ocasiona que el estoque desvíe la trayectoria hacia el lado contrario. —¿Cómo debe afilarse un estoque? —Muchas veces lo aconsejo a los mozos de estoque. Hay que afilar únicamente la parte inferior. Hacerlo también por arriba destruye el filo. —¿Qué le ocurre cuando ve que un matador, con un estoque forjado por usted, da un pinchazo tras pinchazo, sin acertar la estocada? —Deduzco que el acero de mis estocques no puede ser más resistente. —¿Y cuando el maestro consigue un gran volapié? —Entonces pienso que mis estocques son de precio baratas. —Para este «maestro» no valen pinchazos. CALDENTEY



REPRODUCCION DEL ANVERSO Y REVERSO DEL SOBRE EN CUESTION. LA FRASE MAS OSCURA DE LOS LADOS CORRESPONDE AL «RECONOCIMIENTO» DE LA ADMINISTRACION DE SU FISCONEO. EN EL MATASELLO DEL REVERSO EL LECTOR PODRA APRECIAR QUE NOS REFERIMOS A UN HECHO MUY RELEVANTE. LA FECHA ES DE 15 DE NOVIEMBRE.

OIGA...

VEA...

con



EL MEJOR

VANGUARD

TRANSISTORES



TELEVISORES

VEA...

OIGA...

con



EL MEJOR

EN LA SEGUNDA PARTE, EL CONDAL PUSO EN APUROS AL MALLORCA...

...cuando el colista puso el marcador 2-1.-No se vio fútbol de conjunto, pero sí buenas individualidades.-¿Cuál es el equipo titular?.-Pini y Bolao son muy compatibles.-Buen arbitraje

El problema fundamental del Mallorca, esta temporada, son los cambios que vienen registrándose domingo tras domingo. Unas veces, debido a lesiones; otras, porque lo aconsejan las características del adversario; y alguna, por considerarlo mejor el entrenador. Cuando una reparación está acompañada por el éxito, todos están conformes; cuando no responde a la confianza que en él se deposita, entonces nadie suele explicarse aquella formación. Por esta causa, el entrenador juega con la desventaja de tener que decidir antes de que los que juzgamos, hayamos visto el desarrollo de la contienda. Nos preocupaba el hecho de que, frente al Condal, hubiera cambios fundamentales, como son las reparaciones de Vilanova en la puerta; de Bolao en la defensa; la línea Pini-Martínez en el centro y qui, en la delantera, jugaran Osman y Pepín, con la baja a última hora de Yanko. El Condal es un equipo que se preocupa de jugar al fútbol siempre que se le presenta ocasión no

ra ello. Lo hizo en el segundo tiempo y estuvo a punto de proporcionar un susto. Es preferible, antes, comenzar por el principio BUENA MEDIA. HORA INICIAL. Apenas iniciaba la contienda, el Mallorca, con su clásico 4-2-4, dominaba territorialmente al Condal, que tuvo que cerrarse en el medio campo, sin abusar de marcajes exagerados, aguantando todo lo posible. No obstante, el dominio del Mallorca fructificaba en la realización de dos goles, que campeaban en el marcador a la media hora de juego. Mientras la defensa local, con escasas intervenciones, se mostraba sólida, en el centro, Pini y Martínez, especialmente el uruguayo, dominaba toda su zona, con perfecta situación. Delante, Pepín se mostraba habilidoso, con un Bergara con gran movilidad y peligro, mientras Osman, bien situado, no aprovechaba siempre las

ventajas que se le presentaban. Carmelo tenía menos juego. Se llegó al descanso con la confianza de que el encuentro estaba decidido, a pesar de que el Mallorca no se desenvolvía como equipo con buen conjunto, sustituido por un fútbol individual. UN GOL QUE HACE VARIAR EL PANORAMA. A los cinco minutos del segundo tiempo, aprovechando un fallo de Vilanova y Doró, el Condal acorta distancias. Y Sasot da la orden de atacar. Entonces es cuando vemos a un Mallorca desconcertado, siendo dominado durante varios minutos. Un formidable disparo de Ruíz lo intercepta Vilanova, cuando algunos ya cantaban el gol. Reacciona el Mallorca, permitiendo a Bergara efectuar un magnífica jugada que anula el guardameña Nadal. Y luego es Raül quien, solo ante el marco mallorquinista, dispara muy colocado interceptando un poste y luego Villanova. Los nervios cundían en el terreno de juego... hasta que, en un buen contraataque, Pepín devolvía la tranquilidad, con el 3-1 definitivo. El encuentro no dió más de sí. Pero sirvió para sacar algunas conclusiones: Primera: Se ha mostrado que Pini y Bolao pueden jugar perfectamente en el equipo, como lo venían haciendo la temporada pasada frente a adversarios de PRIMERA DIVISION. Segunda: Parera reúne buenas condiciones para tener un puesto en el equipo. Se entrena con irregularidad, porque cumple los deberes militares. Si puede prepararse bien, en unos pocos partidos puede lograr la forma necesaria para triunfar. Tercera: Debe procurarse introducir los mínimos cambios, ya que, hasta final de temporada, no sabremos quiénes integran el equi-

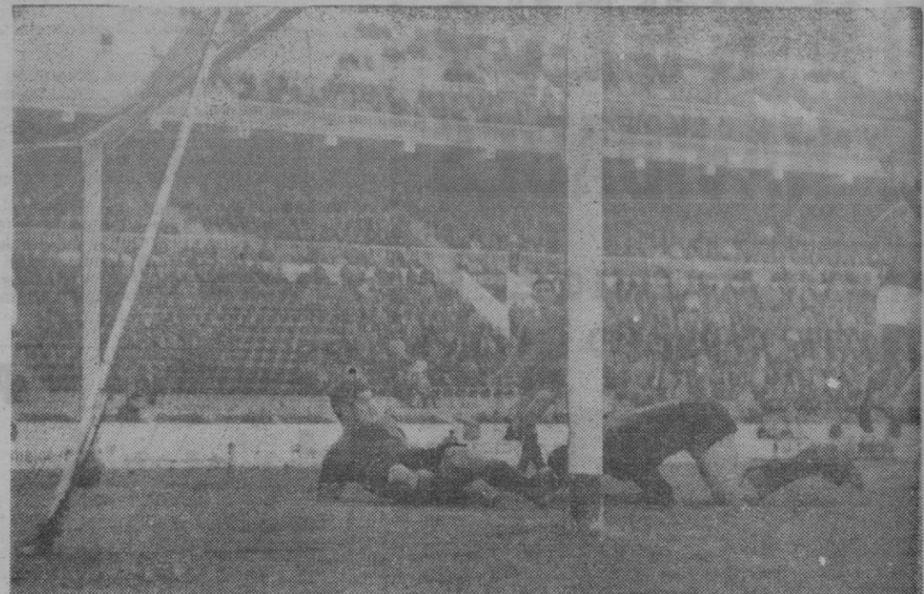
po titular, lo que suele desconcertar incluso a los propios jugadores. Si no es así, nunca podrá verse juego de conjunto. Diremos para terminar que, una vez más, Bergara demostró su magnífica forma. Superando el "handicap" de no contar esta vez con la colaboración de Yanko, cuya presencia permite que el marcaje de Alberto no sea tan exagerado de la defensa contraria. DATOS DEL PARTIDO. Dirigió el partido el señor Ca-

fete. Un juez de línea le hizo ocurrir en mala apreciación de un fuera de juego. Siguió el juego de cerca, estando bien. 25 minutos. Carmelo bota una falta, Bergara desvía de cabeza ligeramente. Lo suficiente para batir a Nadal. 1-0. 29 minutos. En su posición de medio de apoyo, Parera recibe la pelota de Osman, hace una fintita y dispara, desde fuera del área, a una escuadra. Imparable. 2-0. 50. minutos. Gonzalo bota un saque de esquina. Ante el remate

de Feliu, fallan Villanova y Doró. 2-1. 76 minutos. Lanza Carmelo un golpe franco. La pelota, rebotada, va a Pepín, que tira raso y colocado. 3-1. Alineaciones: Mallorca: Vilanova; Doró, Bolao, Victoriero; Parera, Pini; Pepín, Martínez, Bergara, Osman y Carmelo. Condal: Nadal; Isidro, Alavedra, Mur; Ruíz, Suares; Bombillar, Raül, Feliu, Peru y Gonzalo.



Bergara, que tuvo una completa actuación, en pugna con una defensa para dirigirse hacia el marco del Condal. (Fotos «Juanets».)



Aquí comenzó a ponerse en cuenta arriba el partido, por lo que se refiere al Mallorca. En una jugada infortunada de Vilanova, mal apoyado por Doró (ambos están en el suelo), vieron como el balón se colaba al fondo de la red. Era el 2-1.

Injusta derrota del Constancia

EL EUROPA SE ENCONTRO CON UN GOL DE REGALO CUANDO ESTABA PERDIENDO

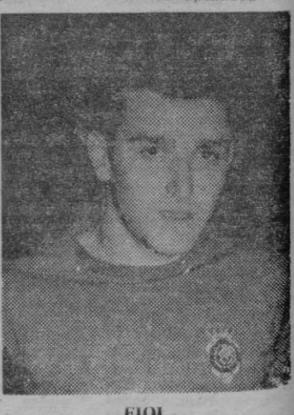
Europa, 2. (Carlos, en propia meta, y Pérez); Constancia 1 (Mena). Alineaciones: EUROPA. Pampols; Rubio, González, Salud; Alfonso, José; Elizondo, Fuertes, Pérez, Paquito y Bordóns. CONSTANCIA.— Galán; Nebot, Carlos, Seguí; Ruíz, Matías; Felipe, Fiol, Joseito, Mena y Vidal. El señor Segrelles realizó un arbitraje discreto. El partido tuvo un primer tiempo de dominio local, pero sin resultado práctico, debido a la magnífica labor de las líneas de cobertura visitantes. En la continuación, los delanteros isleños se mostraron muy peligrosos, con rapidez y decisión en los tiros, obligando a Pampols, a intervenir con frecuencia. A los trece minutos, en un córner contra el Europa, Mena, en remate de cabeza, abrió el marcador. A partir de este momento replicó el once catalán, con más decisión y la defensa visitante siguió mostrándose muy segura. Sin embargo, a los veinticinco minutos, en jugada desorientada, Carlos marcó en su propia meta, estableciendo el empate. Este tanto desconcertó

a los visitantes, que pasaron por momentos de mucho apuro, y a los minutos del final, en un barrullo ante la puerta de Galán, el delantero centro europeísta, Pérez marcó el tanto de la victoria de su equipo. El encuentro, había despertado interés, por la buena campaña, —casi sorprendente— del equipo catalán; situado en los primeros puestos de la tabla, cuando el anhelo de su Directiva no era otro que terminar el campeonato en lugar decoroso. El Constancia, que no interesaba apenas por su mala clasificación, era motivo de muchos temores, tras el 4-0 del domingo anterior frente al Málaga. Por todo ello, el campo registró una buena entrada. En la primera parte, el dominio correspondió a los catalanes, con un fútbol falto de profundidad y, también, por la solidez defensiva del Constancia. Cuando comenzó la segunda mitad, se vió en los isleños un mayor coraje y empuje, llegando con mucha facilidad al borde del área defendida por Pampols. Lograron ventaja en el marcador, hasta que Carlos, al marcar en su meta en jugada desorientada, puso nerviosos a los isleños, lo que anuló las ventajas para buscar el gol de la victoria.

Se produjeron jugadas de peligro en ambas metas, con más sensación de equipo, por parte del Constancia. Hasta que en las postrimerías, surgió el 2-1 definitivo. El equipo de Quique, ha causado una magnífica impresión no mereciendo esta derrota. Fue despedido con muchos aplausos.



MENA



FIOL

VIVES MUEBLES METALICOS. DESPACHOS Y OFICINAS. Extenso surtido - Acabado perfecto. Precios sin competencia. FONT Y MONTEROS, 56 - 56 - Tel. 15072

Alineando un equipo apto para la ofensiva, como correspondía al rival, el Mallorca obtuvo un claro triunfo, pero sin dejar de pasar serios sustos, debido a graves fallos defensivos. Individualmente actuaron así:
VILANOVA. — Tuvo más de dos fallos impresionantes, uno de los cuales le costó el único gol del rival. De no haber mediado un poste, bien pudo el conjunto catalán haber obtenido otro tanto. En los últimos dos minutos realizó buenas intervenciones. MAL.
DORO. — El momento más desafortunado tal vez fue aquel en que pudo haber salvado a su puerta del gol, pero falló inexplicablemente, después del desacierto de Vilanova. Antes y después, no había hecho nada notable. MAL.
BOLAO. — Tenerle en paro durante muchos partidos está visto que no le va a este jugador, que se le apreció falta de fútbol. La rapidez —de vez en cuando— de los delanteros rivales, le desconcertaba. No supo pasar con acierto el balón. MAL.
VICTORIERO. — Nada que resaltar de su actuación. Un colaborador más, de una defensa que inexplicablemente se descontrolaba, en las pocas veces que avanzaba el Condal, que siempre lo hacía en forma confusa y desordenada. MAL.
PINI. — Preciso en el quite, sereno, tanto para enfrentar a un contrario como para llevar el balón y buscar al compañero mejor colocado. No tuvo fallos. El partido era fácil, pero de todas maneras su actuación mereció aplausos. BIEN.
PARERA. — Mucho mejor se le apreció en el pase que en el quite, donde no lució nada. Se le vieron algunas incursiones hábiles y decididas a terreno contrario. Con un excelente tiro señaló el segundo gol. ACEPTABLE.



los jugadores UNO a UNO

PEPIN. — Llegó a dominar al hombre que le marcaba, realizó algunos centros precisos, y colaboró acertadamente con su interior. Debido a su buena colocación, pudo marcar el tercer gol de su equipo. ACEPTABLE.
MARTINEZ. — Tuvo muchos altibajos. En la delantera luce menos que en la media. Aun cuando jugaba de centrocampista. Las veces que retrocedió hasta las últimas filas no mostró nada positivo, organizando tuvo algunos aciertos. ACEPTABLE.
BERGARA. — Gran dominador de balón, llevó el peso de los ataques, se movilizó veloz y hábilmente, siendo la pesadilla de la defensiva contraria. Marcó el primer gol y tiró, con acierto, muchas veces a puerta. BIEN.
OSMAN. — Más voluntad que habilidad en el balance del debutante. Trabajó mucho como hombre en punta, pero tiró poco. Hizo algunos centros e intervenciones arriesgadas. Tiene tendencia a jugar con la cabeza agachada, lo cual le dificulta la acción. ACEPTABLE.
CARMELO. — Un segundo tiempo mejor que el primero, por la velocidad y la decisión que puso en casi todas sus intervenciones. Es un buen colaborador para cualquier delantero en punta por sus centros y por sus incursiones, rápidísimas, al área. ACEPTABLE.
El colista, Condal, parece dispuesto a sufrir la suerte que le correspondiese, sin apelar a murallas defensivas ni a juegos vedados. Sin mostrar virtudes, la mayoría de sus hombres, se las arregló para inquietar algo al rival. Individualmente actuaron así:
NADAL. — Tuvo más aciertos que lo otro, aun cuando le marcaron tres goles. En la segunda parte recayó sobre él abundante y delicado trabajo, que supo salvar. Desvió a corner tiros de Bergara que parecían destinados a las redes. BIEN.
ISIDRO. — Mostró recursos muy limitados. Puso gran empeño en los noventa minutos de juego, pero al no bastarle eso, optó, muchas veces, por derribar al contendor que tenía que cuidar. MAL.
ALAVEDRA. — Lento para sus intervenciones, duro de cintura, por lo cual jugaba incrustado dentro de un corto cuadrado de tierra. No obstante se defendió de las arremetidas de Bergara u Osman. A veces con un «juego como guiteras». MAL.
MUR. — Por lo general afinó a despejes largos, sin dirección ninguna. Sus intervenciones no demostraban al jugador «hecho», pues muchas veces se le

vió embestir y terminar en la hierba, caído, y sin balón. MAL.
RUIZ. — Trabajó mucho más a la defensiva, porque las circunstancias lo exigían, pero mostró conocimientos para organizar avances. Algunas veces se le vio en el campo contrario confundido con sus delanteros. ACEPTABLE.
SUAREZ. — De mucha voluntad y de físico espléndido, pues soportó a todo vapor los noventa minutos, pero sin habilidad para el quite, que era su principal misión, pues por lo general optaba por «meter» el pie como si se tratara de una lotería. MAL.
BOMBILLAR. — No mostró habilidad para llevar el balón, no obstante realizó algunos centros interesantes. Sus pases por lo general fueron interceptados por los defensores contrarios. MAL.
RAUL. — Actuó como un nexo entre la defensiva y el ataque. Trabajó bastante, porque era mucho lo que tenía que hacer atrás, para luego lanzarse hacia la ofensiva. Tuvo algunas intervenciones de mérito. ACEPTABLE.
FELIU. — Aun cuando no mostró virtudes de delantero agresivo ni hábil, dió mucho trabajo y asustó a Boñao y en general a toda la defensiva mallorquina. Señaló el único gol de su equipo. ACEPTABLE.
PEDRO. — Estuvo casi todo el partido situado en el extremo izquierdo, cumpliendo medianamente esta función. Se desplaza con prontitud, pero carece de la habilidad y seguridad necesarias para defender el balón. ACEPTABLE.
GONZALO. — Fue el verdadero organizador de la ofensiva de su equipo. Decayó visiblemente en la segunda parte. Tuvo una clara oportunidad de gol en el primer tiempo que dejó escapar. BIEN.
COCO MENESES

¡EL ARBITRO... ECCE HOMO! (X)

El «serial» sobre los Arbitros no tiene fin... Por Sebastián Alzamora

Nuestro programa para hoy se basaba en el desarrollo del proyecto —esbozado en el Mundial de Inglaterra— para la formación del «super-Arbitro», destinado única y exclusivamente a la dirección de partidos internacionales; como base, quizá, de la implantación del profesionalismo en la función arbitral; pero, vamos a dejarlos para otra ocasión, por no dejar sin respuesta algunas de las preguntas que se nos han dirigido respecto al ya famoso «ecce homo del sibatol».
—¿Arreglarás a terminar tu serial sobre los árbitros? —nos preguntan.
—¿Arreglarás lo de los árbitros? —inquire otro.
—¿Cómo está tu famoso problema arbitral? —solicita un tercero.
Y así cada día, por lo que vamos a satisfacer tan natural curiosidad.
ESCENARIO 1.º: LA DULCE FRANCIA:
En un partido de Rugby, el árbitro es agredido y pateado por jugadores y espectadores enfurecidos. Consecuencia: Está en un hospital gravemente herido.
ESCENARIO 2.º: PAMPAS ARGENTINAS:
Un alcalde prohíbe la actuación de cierto árbitro, por no ser de su confianza. Arbitra un aficionado como Dios le dá a entender. No pasa absolutamente nada. Ha ganado el equipo de casa.
ESCENARIO 3.º: LOCALIDAD MALLORQUINA
Un árbitro es agredido por la espalda, recibe un peñetazo en la nuca, estando conmocionado más de una hora.
ESCENARIO 4.º: OTRA VEZ LA PAMPA
Los espectadores se mondan la risa. El árbitro es apaleado por los guardias. Aclarado el caso, resulta que no eran tales guardias sino unos «hinchas» disfrazados. Ignoramos la procedencia de los disfraces y las consecuencias de tal carnavalada futbolística.
ESCENARIO 5.º: PALESTINA LA FERREA
Proyecto de Ley en el Parlamento para que las agresiones a los árbitros puedan ser castigadas hasta con cinco años de prisión y diez mil libras de multa.
Podríamos citar innumerables ejemplos de la barbarie practicada y consentida, para con los árbitros deportivos; y escenarios en todos los países del mundo, ya que el sol no se pone jamás en el imperio dominado por el balón redondo; podríamos anotar que en algunos países del Extremo Oriente, se enfilan incluso ametralladoras de cara al público, para calmar sus ansias arbitrofobas; y tal remedio no falla: los árbitros de dichos países son intocables, pues no en balde interpretan en las alturas que la agresión, o su intento, a una autoridad futbolística, podría rebotar en otra de distinta y más elevada esfera. La Autoridad ha de defenderse íntegramente por todos, que las autoridades deben respetarse y ampararse mutuamente.
Hemos expuesto hoy, simplemente, algunos casos recientes, relativos al problema arbitral; que no es para ser tratado en broma, ni muchísimo menos.
Si el problema arbitral no se resuelve —con la ayuda e intervención de todas las Autoridades: Orden público, Civiles, Federativas, etc.— el fútbol acabará por consunción, por falta de árbitros que quieran dirigirlo; porque, en manera alguna, puede exigir nadie que unos aficionados —los árbitros son aficionados incluso por una reglamentación que les prohíbe el profesionalismo futbolístico— se jueguen la vida cada domingo, para que otros aficionados nos divirtamos; jugando unos y echando el bofe gritando, otros.
Es absolutamente precisa una inmediata acción represiva contra los «traga-árbitros» o forzar a estos «traga-árbitros» a arbitrar y a tomar la medicina que ellos recetan con sus insultos, amenazas y agresiones, a veces tumultuosas, a gentes indefensas e inermes.

Diecisiete años tiene el actual récord del mundo de los 400 metros libres en natación ALAIN ES FRANCÉS. NADIE CREIA EN EL EN ACAPULCO. SOLO SU ENTRENADOR

ALAIN ES FRANCÉS. NADIE CREIA EN EL EN ACAPULCO. SOLO SU ENTRENADOR

UN nuevo record del mundo ya no asombra a nadie, pero cuando el autor de la marca es un joven de 17 años de edad, la proeza merece que se hable de ella.

Alain Masconi, nadador francés, ha batido el record de los 400 metros libres. La hazaña ha provocado también fuera de Francia, en todo el mundo, sorpresa y admiración.

En Acapulco, escenario de la hazaña deportiva de Masconi, no se esperaba la record. Era la final de las pruebas correspondientes a lo que se ha llamado la «Semana Preolímpica de Méjico», y casi todos los atletas estaban preparando ya sus maletas...

CIRCUNSTANCIAS POCO FAVORABLES

Lucien Zius, su entrenador, había establecido para Alain Masconi el cuadro de marcha de esos 400 metros estilo libre. Según ese cuadro, el tiempo fijado quedó en 4'10" 5 décimas, en tanto que el record mundial —en ese momento en posesión del alemán del Este Frank Wiegand— era de 4'11" 1 décima. El cuadro parecía algo presuntuoso, pero debemos reconocer que Zius conocía perfectamente las posibilidades de su pupilo, puesto que él y su nadador apenas se sintieron sorprendidos por la marca. Alain Masconi declaró luego, sin presunción: Este record del mundo que he conse-

guido no me hace la menor impresión, dado que hubiera podido realizar mejor tiempo. En Acapulco hace demasiado calor; el agua estaba a más de 30 grados. A su vez, Lucien Zius, que como hemos dicho no puede



ALAIN MOSCINI

ser acusado de optimismo exagerado, ha declarado: «En circunstancias menos desfavorables, Masconi tal vez habría realizado 4'8"».

INTERRUPCION DE LA SUPREMACIA AUSTRALIANA Y NORTEAMERICANA

El record mundial de natación de los 400 metros libres perteneció hasta ahora a los nadadores australianos y norteamericanos. Desde 1956, y más precisamente desde los Juegos Olímpicos de Melbourne, la Federación Internacional de Natación únicamente reconoce los records del mundo que han sido logrados en piscina de 50 metros.

Ese mismo año, Rose fijó esa marca en 4'27"; pero otro australiano, Konrads, iba a

mejorarlo después tres veces, consiguiendo en 1958 4'25" 9/10; en 1959, 4'21" 8/10, y en 1960, 4'13" 9/10. Entre los dos últimos records de Konrads se intercaló la marca del japonés Yamataka, que fue de 4'40" 6/10.

Dos años más tarde, el austriaco Rose privó a Konrads del record consiguiendo 4'12" 4/10. Esta marca constituyó el fin de la dominación australiana en esa prueba, que pasó a ser «coto cerrado» de los nadadores norteamericanos.

En 1964, Don Scholander fijó el record en 4'12" 7/10 y luego en 4'12" 2/10. Lo sustituyó en la tabla de records su compatriota Nelson, que hizo 4'11" 8/10, pero Scholander recuperó la corona marcando 4'11" 6/10 en 1966.

En los Campeonatos de Europa, celebrados en el pasado mes de agosto, el alemán del

Este, Frank Wiegand puso fin, con sus 4'11" 1/10, a la supremacía norteamericana. Ahora, Alain Masconi acaba de inscribir su nombre, el nombre de un francés, en el historial de esa prueba.

Debe tenerse en cuenta que antes de la entrada en vigor de los nuevos reglamentos (1956), los franceses ya habían brillado en la especialidad, por medio de Jean Paris, primero, en 1932 (4'49"); Jany, en 1947 (4'34" 5/10); y Jean Boiteux en 1952 (4'30" 5/10).

La natación francesa posee en Masconi una real esperanza para los Juegos Olímpicos de Méjico.

Los propios norteamericanos han quedado muy impresionados por Masconi y estiman que será el «hombre peligroso» en los Juegos de 1968.

Por Philippe Melchior, de Servicios Especiales.

PETANCA

Campeonato de Baleares de Clubs

DARA COMIENZO EL PROXIMO DOMINGO

Para el próximo día 27 está señalada la fecha del comienzo del Primer Campeonato de Baleares de Petanca.

Se jugará por el sistema de eliminatorias similar a la Copa del Generalísimo, de fútbol, es decir, a dos vueltas, quedando eliminado en las posteriores eliminatorias el club que menos puntos haya conseguido.

En el sorteo que tuvo lugar el martes noche en los locales de la Federación, este dio el siguiente resultado: Santa Marta Fornalutx - C. P. Fornalutx. Swiss Air P. C. - C. P. Estadio. Palma. C. P. Unión de Sóller - C. P. Pont d'Inca. C. N. Portitxol - C. P. Puerto Andraitx.

CIAS - BANESTO. C. D. Hostaletx - C. P. Puente Palma. C. P. Santa Marta Palma - C. P. Sóller. Debutan en esta competición los nuevos clubs Swiss Air, Unión de Sóller, Portitxol, Banesto, Hostaletx y Puente de Palma, lo que prueba el auge que nuestro deporte ha tomado en la isla. Las partidas se jugarán en el sitio que determine el club señalado en primer lugar, sujetándose a las normas que para ello se han

ASENSIO a una prueba de selección

El jugador juvenil de Fútbol del San Felipe, Antonio Asensio Pizá sale hoy para Madrid para ser sometido a una prueba en la Selección Nacional que debe enfrentarse con Portugal.

CORREAS CASA CODINA GENERAL MOLA, S. Galerías Avenida, 14 General Mola, 22 PALMA



EL PARTIDO VISTO CON LOS ENTRENADORES

LA VICTORIA DEL REAL MALLORCA FUE MERECEIDA, SI SE TIENE EN CUENTA EL DOMINIO EJERCIDO DURANTE SETENTA MINUTOS DEL PARTIDO, HUBO UN MOMENTO DE DESCONCIERTO; CUANDO EL CONDAL CONSIGUIÓ SU GOL Y CREABA PELIGRO. ESTE ES EL MOTIVO DE LA PRIMERA PREGUNTA A LOS ENTRENADORES:
—¿Fue justo el resultado?
SASOT: —No puedo discurrir la victoria del Mallorca, que considero fue merecida. Pero en la segunda parte, si nosotros conseguimos el empate, hubiera podido cambiar la decoración. Creo, sin embargo, que el 3-1 fue excesivo.
JOSEITO: —El triunfo del Mallorca ha sido justo. Incluso considero que pudo ser más abultado.
EL CONDAL FUE MÁS PELIGROSO DE LO QUE MUCHOS ESPERABAN. TENIENDO EN CUENTA SU CONDICION DE COLISTA, Y EL MALLORCA GUSTO MENOS DE LO QUE OTROS ESPERABAN.
—¿Cómo vieron los entrenadores a su equipo y al contrario?
SASOT: —El Condal ha cumplido dentro de su línea normal. Ha habido dos inclusiones nuevas en el equipo, por cuya razón no está bien conjuntado todavía. En cuanto al Mallorca cuenta con buenas individualidades, que le convierten en uno de los más serios aspirantes al ascenso.
JOSEITO: —El equipo visitante ha tenido unos minutos de buen juego, demostrando que era mejor de lo que algunos pensaban por el hecho de ser colista. En cuanto al Mallorca he quedado satisfecho del rendimiento dado por todos mis jugadores. Todos han luchado; siempre sobresalen unos por encima de otros. Pero en línea general, se han comportado muy bien.
Queda comentado el partido con los entrenadores.



¡Goce aparcando y disfrute comprando!

APARATOS SANITARIOS "Roca" EN BLANCO Y COLOR
AZULEJOS PARA BAÑO Y COCINA NACIONALES Y DE IMPORTACION
PAVIMENTOS DE GRES IMPORTADOS DE FRANCIA
NUEVOS MODELOS DE MOSAICO Y «TERRAZO» PARA ACERAS
FIRMITAS INDUSTRIAS FAR, S. A.
Avenida Grad. Primo de Rivera, 96 — Teléfono 1414 — Palma

LA JORNADA FUTBOLISTICA

# Pasando de cuatro minutos, el Real Madrid marcó al Barcelona el único gol del emocionante partido

**En Segunda, el Málaga dio un paso atrás, mientras el Betis demuestra un descenso de forma, que beneficia al Levante y al Mallorca**

## EL ATLETICO BALEARES, EL MEJOR EQUIPO DE TERCERA

### NOTAS Y COMENTARIOS

#### PRIMERA DIVISION

No puede considerarse sorpresa ninguno de los resultados registrados en la División de Honor. Ni siquiera el de Pontevedra, ya que el Sabadell sale a jugar bien el cerrojo, que era lo aconsejable ante un adversario que tiene un palmarés bajísimo de goles: seis, la cifra más baja del grupo. Es mejor Atlético que el Hércules y entra dentro de la lógica el reparto de puntos entre granadinos y cordobeses. Es más discutido el resultado de Chamarná, donde el Real Madrid consiguió el gol cuando pasaban de cuatro minutos del tiempo reglamentario. El señor Ortiz de Mendivil prolongó el encuentro hasta el minuto 100. Hubo más peligro para la meta de Sadurni, pero el Barcelona había conseguido el punto, cuando Veloso, que reaparecía, marcaba un bonito gol. Así no extraña la discrepancia de los entrenadores al final del partido. Mientras Muñoz —que debe tener un mal cronógrafo— aseguraba que el gol entró dentro de los 90 minutos reglamentarios, Olsen decía que «el tanto madridista llegó dentro de un partidillo particular que organizó el árbitro». Todo es según el color... Pero esta vez la razón es de Olsen.

En Sevilla, Campanal fue recibido con una gran ovación, que le obligó a saludar al público. Pero la simpatía se tradujo en disgusto para el jugador ya que, a los 42 minutos, el Deportivo había encajado los tres goles, conseguidos por Oliveros (2) y Mova.

No tuvo historia el partido jugado en Pasarón. Dominio del Pontevedra y defensa a ultranza del Sabadell. Hubo muchas broncas... incluido el árbitro señor Cerezueta.

Frente al Las Palmas, el Elche mostraba peligrosidad, con unos contraataques rápidos, bien combinados. Sin embargo, se llegó al descanso sin goles. En la segunda mitad, cambió la decoración. Los canarios arrollaron a los alicantinos, logrando los tres goles Martín II, José Juan y Gilberto.

El Atlético de Bilbao, jugando con 10 jugadores —Ormaza se lesionó a los cuatro minutos, reapareciendo más tarde como figura decorativa— ganó en la segunda parte al Hércules, que pierde por vez primera en La Viña, esta temporada. Uriarte y Arieta pusieron el marcador 0-2 y, faltando ocho minutos para el final, Angelín acortó distancias.

La nota negra del partido Granada - Córdoba fue el colegiado señor García Rodríguez. Los cronistas dicen que señaló un penalty injusto contra el equipo local —que Juanín transformó en gol— y expulsó de manera indebida al cordobés López. El gol del empate fue conseguido a los 4 minutos de la segunda parte por Eloy.

Ramón, desde 40 metros, logró el gol del triunfo del Español frente a un Atlético de Madrid que, en la segunda parte, creó numerosos peligros para el marco de Carmelo, sin que surgiera una bota realizadora.

Como resumen de notas respecto a la Primera División, debemos recordar que se marcaron menos goles que en la jornada anterior: 17 en total, con un promedio de 2,1 por partido.

De nuevo se puso de relieve la falta de técnica, porque en el fútbol de hoy no hay figuras y los entrenadores siguen empeñados en basar sus tácticas en las líneas de cobertura.

Treinta goles, en el grupo Norte de Segunda, es un promedio esperanzador, que contrasta con los trece conseguidos por los del grupo Sur. Un promedio —el último— casi vergonzoso.

En el Norte, se registraron cuatro victorias caseras. El Rayo confirmó su gran momento al derrotar al Burgos; mostrando una recuperación el Celta en el difícil campo de Puertollano, donde hacía un trió atroz. La Real Sociedad —¡al fin!— parece iniciar una buena etapa. Es una sorpresa el empate del Ferrol en su campo frente al Logroñés.

En el grupo Sur, el Málaga sigue su línea descendente, mientras el Betis confirma una irregularidad. Basta fijarse en los resultados. Valioso el triunfo del Mallorca, mientras el Levante, con demasiados apuros, derrotaba por un gol a cero a su gran rival, el Mestalla, aunque le superó siempre en técnica, mereciendo un triunfo más amplio.

Por la mañana, el Constanica hizo un buen partido en el campo del Europa. Pero un gol en propia meta y desgracia en algunas jugadas, le impidieron al menos conseguir un punto.

El grupo se pone más interesante de cada día, debido a la igualdad que se registra en todas las zonas de la clasificación. Un triunfo encumbra y una derrota cuesta muchos puestos. Ahora parece que los equipos fuertes son Mallorca y Levante.

Ha demostrado el Atlético Baleares que es, hoy, el mejor equipo de Tercera División. El 4-1 a Soledad, en el Estadio Luis Sitjar, no puede ser más elocuente, con el palmarés de 34 goles a favor y sólo cinco en contra, y 13 puntos positivos, delante un Palma con 5.

Se registró empate sin goles en Binisalem, mientras que con muchas dificultades el Santa Catalina venció al Manacor.

El Palma perdió en Ibiza por 3-1, al parecer merecidamente... según cuentan los de la hermana.

Esto dio de sí la jornada

#### SEGUNDA DIVISION

#### TERCERA DIVISION

LORENZO RIPOLI

**La próxima jornada**

PRIMERA DIVISION

Elche-Pontevedra  
Barcelona-Hércules  
Sabadell-Español  
Valencia-Sevilla  
Córdoba-Zaragoza  
At. de Madrid-Granada  
Coruña-Real Madrid  
Las Palmas-At. de Bilbao.

SEGUNDA DIVISION

(Primer grupo)  
Celta-Santander  
Torrelavega-Langreo  
Valladolid-Calvo Sotelo  
Logroñés-Gijón  
Oviedo-Burgos  
Rayo Vallecano-Osasuna  
Real Sociedad-Ferrol  
Indauchu-Tenerife

(Grupo segundo)  
Castellón-Badajoz  
Lérida-Europa  
Condal-Huelva  
Betis-Levante  
Mestalla-Algeciras (se juega el día 26)  
Murcia-Mallorca  
Constancia-Cádiz  
Málaga-At. de Ceuta

**LA QUINIELA GANADORA**

PRESENTADA POR



B. MAS MARTI \* JUAN ALCOVER, 50

R. Madrid - Barcelona 1  
Español - At. Madrid 1  
Hércules - At. Bilbao 2  
Sevilla - Coruña 1  
Granada - Córdoba x  
Pontevedra - Sabadell x  
Langreo - R. Sociedad 2  
Osasuna - Valladolid 1  
Gijón - Oviedo 1  
Calvo Sotelo - Celta 2  
Levante - Mestalla 1  
Cádiz - Betis 1  
Algeciras - Murcia x  
Santander - Tenerife 1

### RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

R. Madrid, 1 - Barcelona, 0  
Español, 1 - At. Madrid, 0  
Zaragoza, 3 - Valencia, 1  
Las Palmas, 3 - Elche, 0  
Hércules, 1 - At. Bilbao, 2  
Sevilla, 3 - Coruña, 0  
Granada, 1 - Córdoba, 1  
Pontevedra, 0 - Sabadell, 0



EQUIPOS	J	G	E	P	F	C	Ptos
1. Real Madrid	10	6	4	0	15	6	16
2. Valencia	10	6	2	2	21	9	14
3. Español	10	6	2	2	17	10	14
4. Barcelona	10	6	0	4	19	9	12
5. Zaragoza	10	6	0	4	19	20	12
6. Elche	10	3	4	3	13	14	10
7. Atco. Bilbao	10	3	4	3	11	12	10
8. Atco. Madrid	10	4	1	5	11	9	9
9. Sabadell	10	3	3	4	8	12	9
10. Pontevedra	10	3	3	4	6	10	9
11. Hércules	10	4	1	5	10	17	9
12. Las Palmas	10	3	2	5	13	14	8
13. Sevilla	10	3	2	5	12	15	8
14. Granada	10	2	4	4	13	17	8
15. Córdoba	10	3	2	5	9	15	8
16. Dep. Coruña	10	1	2	7	6	14	4

### DRY IMPALA GIN LA MEJOR GINEBRA

#### SEGUNDA DIVISION

GRUPO NORTE  
Langreo, 0 - Real Sociedad, 1  
Osasuna, 2 - Valladolid, 1  
Gijón, 5 - Oviedo, 4  
Santander, 4 - Tenerife, 2

Indauchu, 2 - Torrelavega, 0  
Ferrol, 0 - Logroñés, 0  
Burgos, 1 - Rayo Vallecano, 4  
Calvo Sotelo, 1 - Celta, 3

EQUIPOS	J	G	E	P	F	C	Ptos
1. Rayo Vallecano	10	7	0	3	27	9	14
2. Real Gijón	10	6	2	2	23	11	14
3. Santander	10	7	0	3	25	15	14
4. Real Sociedad	10	5	3	2	12	10	13
5. Ferrol	10	5	2	3	16	6	12
6. Celta de Vigo	10	5	2	3	14	8	12
7. Real Oviedo	10	5	1	4	21	16	11
8. Calvo Sotelo	10	4	3	3	12	11	11
9. Tenerife	10	3	2	5	10	16	8
10. Torrelavega	10	3	2	5	11	18	8
11. Osasuna	10	3	2	5	11	19	8
12. Indauchu	10	3	2	5	6	15	8
13. Logroñés	10	2	4	4	6	18	8
14. Valladolid	10	3	1	6	12	15	7
15. Burgos	10	2	2	6	9	19	6
16. Langreo	10	2	2	6	7	16	6

GRUPO SUR  
Málaga, 0 - Lérida, 0  
MALLORCA, 3 - Condal, 1  
Levante, 1 - Mestalla, 0  
Badajoz, 2 - At. Ceuta, 0

Málaga, 0 - Lérida, 0  
Cádiz, 1 - Betis, 0  
Algeciras, 1 - Murcia, 1  
Huelva, 0 - Castellón, 0

EQUIPOS	J	G	E	P	F	C	Ptos
1. Málaga	10	6	3	1	14	7	15
2. Levante	10	7	0	3	12	6	14
3. MALLORCA	10	5	2	3	12	8	12
4. Badajoz	10	5	2	3	11	8	12
5. Europa	10	5	2	3	10	9	12
6. Castellón	10	4	2	4	8	7	10
7. Real Murcia	10	4	2	4	14	12	10
8. Atco. Ceuta	10	4	2	4	9	10	10
9. Betis	10	4	1	5	14	12	9
10. Huelva	10	3	3	4	8	9	9
11. Cádiz	10	3	3	4	9	10	9
12. Mestalla	10	4	1	5	15	23	9
13. Lérida	10	3	2	5	7	9	8
14. Algeciras	10	2	4	4	8	13	8
15. CONSTANCIA	10	3	1	6	11	13	7
16. Condal	10	2	2	6	10	15	6

COPA URUGUAY  
Soledad, 1 - At. Baleares, 4  
Ibiza, 3 - Palma, 1

Binisalem, 0 - Poblense, 0  
Sta. Catalina, 1 - Manacor, 0

EQUIPOS	J	G	E	P	F	C	Ptos
1. Atco. Baleares	13	12	1	0	34	5	25
2. Palma	13	7	3	2	24	16	17
3. Soledad	12	5	2	5	24	22	12
4. Santa Catalina	13	5	2	6	21	22	12
5. Manacor	11	4	3	4	21	13	11
6. Ibiza	11	5	1	5	24	16	11
7. Poblense	13	2	3	8	11	39	7
8. Binisalem	12	1	1	10	6	36	3

**EL PISO QUE USTED DESEA CON LAS MAXIMAS FACILIDADES**

**ENTRADA 60.000 PESETAS RESTO 10 AÑOS. LLAVES MANO**

OTRAS VIVIENDAS LUJOSAS Y DESPACHOS COMERCIALES EN LAS ZONAS MAS CENTRICAS DE PALMA, DESDE 100.000 PESETAS ENTRADA. RESTO EN COMODOS PLAZOS

INFORMESE EN:

**Islaña de Construcciones, S. A.**

(CASA) Reina Esclaramunda, 8 al 14

**VENDO HOTEL NUEVO**

EN BALEARES SOBRE LA PLAYA PARA 100 PLAZAS. TOTALMENTE EQUIPADO Y EN MARCHA. 8 MESES TEMPORADA IMPOSIBLE ATENDERLO

TELEFONEAR Sr MATEO GUIMERA P. DE GRACIA. núm 87 - Teléfono 215-04-94 (95) - BARCELONA

**A FABRICANTES O IMPORTADORES DE OBJETOS PARA REGALO**

ARTICULOS DE RECLAMO PUBLICITARIO Y otros propios para OBSEQUIO DE EMPRESA

**S<sup>o</sup> OFRECE:**

**ORGANIZACION DE VENTAS CON GRAN EXPERIENCIA**

Tenemos vendedores fijos, todos con coche y cubrimos perfectamente el Norte de España. Compramos por cuenta propia. Garantizamos seriedad, formalidad comercial y solvencia. Dirigir ofertas al APARTADO 422 DE SAN SEBASTIAN Referencia O V.

LEA «BALEARES»

HIPICAS

EL DEBUTANTE «PORT ROYAL» VENCIO Y CONVENCIO

Junior Fox, Halcón, Gabina, Fil d'Or y Opera Mundi, otros vencedores en un programa de calidad

EL SR. BUCHET ENTREGO AL PRESIDENTE DE LA R. S. H., LOS «LATIGOS» DE ORO Y PLATA, TROFEOS DEL TORNEO DE CONDUCTORES

Hubo calidad espectacular y técnica en las carreras de la primera matinal de la temporada aún sin llegar a la del domingo anterior.

GRAN APOTEOSIS

La fotografía, tuvo que decidir la clasificación en esta carrera en la que Din Din M. resistió a un Igen Orneberg, muy codicioso hasta llevarlo a la desmontada y en la que tanto Fil d'Or como Ilo y Furia M. se vieron siempre en una posición muy adecuada para vencer o clasificarse.

- 1. Fil d'Or, 31"-7 2200 m.
2. Furia M, 30" 2240 m.
3. Din Din M 31"-8 2200 m.
4. Ilo, 31"-8 2200 m.

CONVINCENTE CARRERA DE PORT ROYAL

Port Royal, se colocó en buena posición para atacar, en el momento más oportuno al grupo de trotones daneses que se habían destacado en la vuelta inicial y en el que destacaba el joven Ispahan, en una demostración de sus posibilidades Port Royal, se colocó en cabeza al iniciarse la última recta y resistió bien el acoso de «Gordon Catrineberg», que ahora remata bastante bien. Tras los nombrados llegó Nono la Cour, mientras el otro debutante «O de Valse», se mostraba bastante irregular.

- 1. Port Royal, 25"-9 2240 m.
2. Gordon Catrineberg 27"-6 2200 m.
3. Ispahan, 27"-7 2200 m.

4. Nono la Cour 27"-2 2220 m. Retirados: Inspecteur II y Omer V. LAS ESTRELLAS

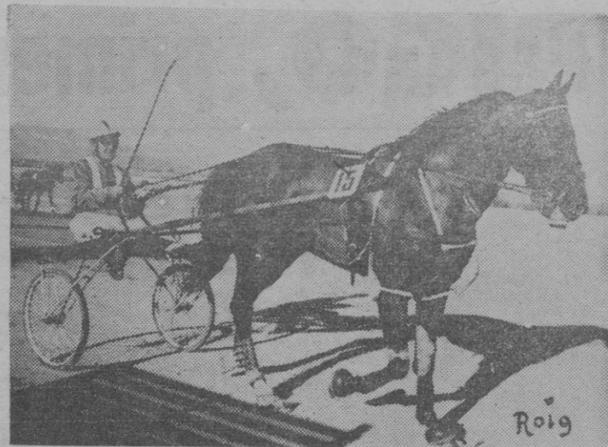
«Opera Mundi», resistió siempre en cabeza el constante acoso de sus rivales, entre ellos un «Tuan» que sólo al final fue batido por un «Nomino L», más rápido de salida que otras veces y gran rematador, y a un Nené F en otra gran exhibición, ya que batalló desde el principio al fin, anulando su handicap y a unos rivales que batallaban muy bien, ya que excelente fue la carrera de Gengis Khan, y muy peligrosa la gran arrancada de Prince de Fiquier, que cedió al final. Jasmín du Pont, luchó en buena posición hasta que se desmontó, y tanto Pandore como Orosio, no llegaron a inquietar, aunque corrieran muy cerca del pelotón.

- 1. Opera Mundi 25"-6 2200 m.
2. Nené F 23"-3 2260 m.
3. Nomino L 25"-8 2200 m.
Quiniela a 124 ptas. - Trio a 25.003 ptas.

HA MUERTO «FRIC»

Uno de los mejores trotones que nos había dado nuestra cria caballar, un caballo que todavía no había llegado al límite de sus facultades, ha muerto. Se trata de «Fric», el de don Vicente Martorell y que llevaba una larga temporada ausente de la pista por causa de la enfermedad que ha tenido fatal desenlace. Lamentamos de veras, perder un ejemplar de la valía de «Fric».

Centaurio



Baloncesto

EL PATRONATO, LIDER IMBATIDO

Inesperada derrota del La Salle en su propia pista

No decayó el interés de nuestras competiciones, en esta jornada, ya que de nuevo se puso de manifiesto la nivelación de fuerzas en la mayoría de contendientes, que al fin y al cabo es el mayor aliciente que puede tener un Campeonato.

Fueron bastantes los partidos que no se resolvieron hasta el último momento, siendo en Juveniles, en el grupo I, donde los encuentros se resolvieron por mayor margen.

II DIVISION

Con el sorprendente triunfo del Perlas, el sábado en Mahón y la doble derrota de los menorquines en nuestras pistas, ha quedado el Patronato como solitario líder, sin haber conocido todavía la derrota y con grandes posibilidades, al igual que los manacorrenses, que con este triunfo, en la pista de La Salle, se sitúan en una posición más que envidiable. Muy

amplia esta derrota del Palma en Mahón, ya que diecisiete puntos de diferencia son muchos puntos.

De los partidos que nuestros equipos disputaron en Mahón, solamente conocemos los resultados. El sábado el Perlas venció por 61-67 y el domingo, el Palma fue derrotado por 68-51.

MOLINAR-ALCAZAR

Mejor técnica en los visitantes, contrarrestada por el mayor brio de los locales, viéndose un encuentro nivelado y muy emotivo. 24-22, para el Molinar, señalaba el marcador al llegar al descanso, para finalizar 45-39, a favor del Molinar pese a los esfuerzos del Alcazar, para inclinar el resultado a su favor.

Buen arbitraje de los Sres. Benassar y Rigo.

Después de finalizar el encuentro, la representación del Alcazar, hizo entrega al Molinar de una artística placa en recuerdo de don Juan Nicolau, Presidente que fue de ambos Clubs, cruzándose frases emotivas y que ponen de manifiesto la estima en que se tenía al finado.

PATRONATO-CIUDADELA

El mal juego y mala suerte en el tiro por parte de los locales, en el principio, motivó un estado nervioso general, del que no se libraron tampoco los árbitros Sres. Amengual y Payeras, aprovechándose el Ciudadela, que en el primer tiempo, llevaba ventaja de 16-25. Mejoró el Patronato en la continuación, logrando dar la vuelta al partido, para apuntarse finalmente un favorable y merecido 49-42.

PATRONATO-ALCAZAR

Mejoró considerablemente el Patronato el domingo, aunque tuvo que vencer la tenaz resistencia del Alcazar, que igualmente se mostró técnicamente superior, si bien no pudo zafarse del estrecho margen a que lo sometió el conjunto local.

Ventaja visitante en el primer tiempo, por 23-26 venciendo finalmente el Patronato por 64-57.

El arbitraje de los Sres. Amengual y Payeras, bueno. MOLINAR-CIUDADELA

Emocionante encuentro, con un marcador muy nivelado durante todo su transcurso. El Ciudadela, al llegar al descanso, aventajaba al Molinar por 13-15.

Casi al final del segundo tiempo, un fallo del colegiado Sr. Rigo, motivó una serie de protestas, finalizando el encuentro 37-36, a favor del Molinar. JUVENILES

El Campeonato juvenil nos ofreció una jornada interesante, siendo de destacar esta derrota de Lluçmayor, precisamente frente al Carmelitana, que así continúa imbatido.

En el Grupo I, el Patronato y Palma consiguieron abultados triunfos, por idéntico margen ambos. El primero venció al Hispania, por 75-29, después de llegar al descanso con ventaja de 28-10.

El Palma, frente al Molinar, obtuvo igualmente un resonante triunfo, que si en el primer tiempo era de 26-17, al final se convirtió en 71-25.

No pudo el Hoac, evitar la derrota frente al Perlas, que en el primer tiempo era de 8-15, ampliándola luego en la continuación, para ser de 16-40.

En el grupo II, Lluçmayor y Carmelitana libraron una primera mitad, que resultó muy poco efectiva, con empate a seis puntos, para al final apuntarse el triunfo el conjunto visitante por 20-25.

El Miky, siguiendo su mejoría, logró un aceptable resultado en

su visita al Hispania, que en el primer tiempo se había anotado un favorable 16-11, para llegar al final con el triunfo del Hispania por 26-23.

Desde el comienzo, el La Salle logró imponerse sobre el Luis Vives, al que venció por 64-25, llegando al descanso con ventaja de 29-8.

ENCESTADORES

En la clasificación de encestandores, teniendo en cuenta que todos los equipos no llevan el mismo número de encuentros jugados, la clasificación es como sigue no figurando los puntos logrados en los partidos jugados esta semana en Mahón.

Seguí, (Patronato) 85; Figueroa (Patronato) 78; Xartó, (Molinar) 65; Trobat, (Molinar) 59.

En juveniles, encabeza la lista Borrás, (Palma) 50, Alvarez, (Patronato) 45, Negré, (Patronato) 43, Oliver, (Perlas) 42. Vidal, (Patronato) 35.

TORNEO FEMENINO

El pasado viernes estaba anunciada una reunión para tratar de un Torneo y el Campeonato Femenino. A la misma, solamente acudieron representantes del Perlas y Sindicadas y aun cuando tenía la conformidad de participación del Hispania, y quedar definida la celebración de un Torneo parece surgirán posteriormente algunas dificultades que seguramente quedarán solucionadas esta noche, siendo la fecha del comienzo, la del próximo día 4 de Diciembre.

TONY

Resultados y Clasificaciones

LIGA II DIVISION ENCUENTROS DEL SABADO

Patronato, 49 - Ciudadela, 37. Molinar, 45 - Alcazar, 36. La Salle, 61 - Perlas, 60.

ENCUENTROS DEL DOMINGO

Patronato, 64 - Alcazar, 57. Molinar, 37 - Ciudadela, 36. La Salle, 68 - Palma, 51.

CAMPEONATO JUVENILES GRUPO I

Patronato, 75 - Hispania, 29. Hoac, 16 - Perlas, 40. Palma, 71 - Molinar, 25.

GRUPO II

Lluçmayor, 20 - Carmelitana, 25. Hispania, 26 - Miky, 23. La Salle, 64 - Luis Vives, 25.

GRUPO I

J. G. P. F. C. P. Patronato 3 3 0 178 65 6. Palma 3 3 0 161 76 6. Perlas 3 2 1 103 74 5. Molinar 3 1 2 86 166 4. Hispania 3 0 3 88 161 3. Hoac 3 0 3 58 132 3.

GRUPO II

J. G. P. F. C. P. Carmelitana 3 3 0 102 72 6. Hispania 3 2 1 102 95 5. La Salle 2 2 0 116 49 4. Lluçmayor 3 1 2 78 70 3. La Cierva 2 1 1 54 59 3. Miky 3 0 3 64 169 3. Luis Vives 2 0 2 48 114 2.

CYMA PRESENTA UN NUEVO estilo

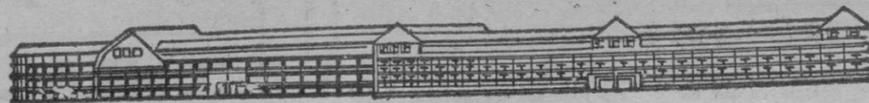


La tradicional calidad CYMA se refleja ahora en el modelo CHAMBORD realizada por una línea depurada y moderna.

El reloj NAVYSTAR responde a la exigencia de nuestra época por su precisión extraordinaria.

CYMAFLEX, el estilo adecuado al hombre moderno de gusto moderno

A Vd., que desea un reloj de alta calidad técnica, unido a la elegancia de una línea sobria y personalísima, CYMA le ofrece una colección de modelos incomparables.



JUNIOR FOX, OTRO

QUE MARCHA

Dominio absoluto de Junior Fox, que había recuperado sus 60 metros de handicap en la primera recta. A distancia más que prudente un compacto grupo de trece caballos destacando de él Inter, Jaguar, y Esterel II, vencida la resistencia de Indra y Jim d'Or.

- 1. Junior Fox, 38"-8 2260 m.
2. Inter, 38"-7 2280 m.
3. Jaguar, 38"-8 2280 m.
4. Esterel II, 39"-7 2260 m.
Quiniela a 300 ptas.

DOS MARCAS BATIDAS

En la primera parte de la carrera, dominó Haway, que desunido más tarde, fue distanciado. También se vieron en excelente posición Merleraulty y Fedora, mientras Pablo Moll, esperaba la oportunidad de lanzarse con el difícil Just L, que se vio en cabeza, sufrió dos desmontadas decisivas en la última recta, y fue desbordado por un Halcón que desarrollaba su mejor carrera y casi por un Juliá, que remataba con su espectacularidad acostumbrada, dominando a sus nuevos rivales. Buen remate de Joli Sport y Centauro y destellos en Johnny Walker.

- 1. Halcón, 34"-6 2220 m.
2. Just L, 36"-1 2200 m.
3. Juliá, 33"-7 2260 m.
Quiniela a 219 ptas.

GAÑO EL NUMERO 17

Gabina llevaba el número 17 y en la carrera participaban 18 trotones, el máximo número desde hace muchísimos años. Y Gabina ganó gracias a una gran reacción en los últimos 500 metros, que le colocó rápidamente en cabeza. Hurón y Emperador, habían luchado en lugar destacado y luego fue Garín, en fuerte arrancada, el que se colocó en cabeza mientras desarrollaban un buen esfuerzo Iavis II, Bolivar, Imagen, Bird, Frisán y en los últimos momentos, Majestic B.

- 1. Gabina, 30" 2300 m.
2. Bird, 31" 2280 m.
3. Majestic B, 31"-2 2300 m.
4. Bolivar, 32"-3 2260 m.
Quiniela a 1427 ptas.

# RIGO, primer árbitro mallorquín internacional

- Fue para mí una gran satisfacción
- El problema más serio es que sólo un 19 por 100 del público conoce el reglamento
- Un árbitro gana poco, por la responsabilidad que significa dirigir un partido de fútbol
- Cuando no arbitro en Primera, lo hago en nuestros campos con equipos juveniles

## LA SEÑORA RIGO

### «A veces, desde la tribuna, chillo a mi marido cuando considero que se equivoca»

En su domicilio, Rigo nos atendió en compañía de su distinguida esposa, Metty Alberti y de sus dos encantadoras niñas: Magui, de seis años y Lina, de cinco.

#### «FUE UNA GRAN SATISFACCION»

—¿Cuándo recibiste la noticia?

—El viernes por la noche, al acudir al Colegio de Arbitros. Me entregaron la carta que me informaba de la designación.

—¿Lo esperabas?

—Se dice que, cada temporada, los árbitros que han obtenido mejor puntuación son designados internacionales. Esta vez, según creo se elige a uno de los diez primeros.

—Tengo entendido que este año te clasificaron segundo, detrás de Gardeazabal.

—Es posible. Quizá por esto, me hayan elevado a la categoría internacional.

—¿Qué sentiste, en aquel momento?

—Una gran satisfacción. Es a lo máximo, creo, a que podemos aspirar en nuestra carrera deportiva.

—¿Cuándo se disputará el partido?

—El día ocho de diciembre, en Lisboa.

—¿Quiénes serán los jueces de línea?

—Creo que la F.I.F.A. designa uno de cada nación.

#### «EN ALICANTE TODOS ME FELICITARON»

—Esta temporada, fue un poco discutido tu arbitraje del partido Atlético de Madrid - Barcelona.

**Neumáticos MICHELIN MAS CONFORT**  
DISTRIBUIDOR: **BIBILONI, S. A.**

**Neumáticos MICHELIN NO DERRAPAN**  
DISTRIBUIDOR: **BIBILONI, S. A.**

**Neumáticos MICHELIN SERVICIO**  
ARTURO RIZZI, 17  
**BIBILONI, S. A.**

**Neumáticos MICHELIN MAYOR SEGURIDAD**  
DISTRIBUIDOR: **BIBILONI, S. A.**

**Neumáticos MICHELIN MENOR CONSUMO**  
DISTRIBUIDOR: **BIBILONI, S. A.**

—En efecto. Pero estimo que cumplí con mi deber. Aunque no debe olvidarse que el árbitro, como humano, puede equivocarse. Este partido es el que tenía que inaugurar el Estadio Manzanares, pero en su día fue aplazado, por aconsejarme el retraso en las obras del magnífico recinto del Atlético de Madrid.

—Hace una semana, en La Viña, los dos equipos contentos te felicitaron; y el público te ovacionó.

—Así fue. Es una satisfacción para un árbitro, que tan poco beneficio tenemos del fútbol, tener estas alegrías. (Enseña unos recortes de periódico, donde elogia enormemente su actuación).

#### ¿EL PROBLEMA MAS SERIO? EL PUBLICO

—Arbitrando, pueden presentarse muchas dificultades. ¿Cuál es la más difícil de superar?

—La del público. Creo que solo un 19 por 100 de los espectadores conocen el reglamento. Además, otros que lo conocen, ven las faltas «según el color de su cristal».

—El arbitraje más discutido fue el que hiciste, en la temporada pasada, en San Mamés, en aquel Atlético Bilbao - Zaragoza, en que expulsaste a tres jugadores maños.

—Sí. Toda la prensa del Norte elogió mi actuación. La de Zaragoza hizo todo lo contrario. Fui zarandeado y tuve necesidad de extremar mi autoridad.

La señora Rigo hace un inciso y añade:

—Mi marido hubiera dirigido la final de Copa, de no poner su veto al Zaragoza.

Volvemos al diálogo:

—¿Qué han dicho tus compañeros del Colegio Balear?

—Han sentido mucha satisfacción tras ser elegido internacional.

—¿Tu próximo arbitraje?

—El próximo domingo en Elche.

—¿Has recibido atenciones de clubs?

—Algunos me han dedicado banderines y me han obsequiado con objetos artísticos, como reconocimiento a unos arbitrajes buenos, de manera especial en torneos amistosos.

#### «EL ARBITRO GANA POCO»

—¿Cuánto cobra un árbitro de Primera División?

—Cuatro mil pesetas. Y debe entregar el 25 por ciento al Colegio. Total: 3.000. Muy poco teniendo en cuenta la responsabilidad del árbitro, los entrenamientos que deben realizar —debe estar siempre en perfecta forma física— y lo mucho a que se expone. Un jugador tiene una mala tarde y no le pasa nada; nosotros tenemos una tarde desafortunada y... ¡la que se arma!

—Entonces, debe imperar un afición...

—Exacto. Si no es así, no pu haber árbitros. Debes

La noticia la dió «BALEARES» en la pasada edición: Antonio Rigo, árbitro del Colegio Balear, ha sido designado para dirigir el encuentro internacional de fútbol Portugal - Francia.

Es la primera vez que un colegiado mallorquín consigue la categoría internacional. La última temporada de Simo Fiol, como árbitro de Primera, la terminó con destacada puntuación. De no haber llegado al límite de la edad reglamentaria y continuar, seguramente hubiera sido distinguido con los mismos honores. Pero hoy los ha conseguido, a los 35 años, Rigo.

Ayer estuve en su domicilio, acompañándonos el Presidente de la Peña Graderío, don Juan Pons y el directivo de la misma, don Antonio Ribas. Acudían para darle cuenta de que la mencionada Peña había acordado rendir un homenaje al árbitro, lo que ya se anuncia y será un hecho en fecha próxima. «Pensamos abrir una suscripción pública, encabezada por nuestra Junta Directiva —me dijo el señor Pons— para hacer entrega al señor Rigo de una placa de plata. Es vecino nuestro y merece ser distinguido. Ha conseguido algo extraordinario». Del tema, nos ocuparemos en otra edición.

darle cuenta que el comienzo es en categoría regional... cuando la cantidad que se cobra es irrisoria.

actualidad no se cuenta con el número de colegiados suficientes para todos los encuentros programados.



RIGO

#### CUANDO NO ARBITRA EN PRIMERA, DIRIGE A LOS JUVENILES

—Tengo entendido que, algunos domingos, te ven dirigiendo partidos de juveniles.

—Sí. Cuando no me designan para arbitrar algún partido de Primera División, para mantener mi forma y dar salida a mi afición, dirijo encuentros de juveniles, ayudando así a mi Colegio ya que en la

ilusión y acatan con más disciplina las decisiones arbitrajes. Algunas veces, cuando intentan discutirme, su entrenador —o algún directivo— le advierte: «cuidado que es un árbitro de Primera».

—¿Te ha amenazado algún chaval?

Rigo sonríe y aclara:

—Una vez un muchacho, al que le hice repetir un saque de banda, me dijo: «Lo hago porque juego en Palma; en mi pueblo sería distinto».

—¿No lo expulsaste?

—No. Le hice ver que estaba equivocado.

#### LA ESPOSA A VECES

#### LE CHILLA

Era interesante conocer la

LORENZO RIPOLL

METRO-GOLDWYN-MAYER PRESENTA  
UNA PRODUCCION PANDRO S. BERMAN-GUY GREEN

## un Retazo de AZUL

Un hombre y una muchacha  
cautivos en su propio mundo  
encontraron la huída  
el uno en el otro:

una profunda lección  
de vida y ESPERANZA  
que muy PRONTO podrá  
ver en una de nuestras  
mejores pantallas

UNA LECCION POR LA ACADEMIA  
SIDNEY POITIER SHELLEY WINTERS  
ELIZABETH HARTMAN  
Gale y dirigida por GUY GREEN. Producido por PANDRO S. BERMAN

Lea «BALEARES»

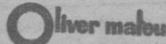
# BOLSA INMOBILIARIA

## Sección exclusiva para agentes de la Propiedad Inmobiliaria

★ SOLARES edifica- bles al 50 %, buena situación desde 182.250 ptas. con facilidades de pago.

★ VENDO. Pisos en- tregrar Enero en Pa- seo Mallorca, 4 habita- ciones, 2 baños, habi- tación y aseo, servicio, 2 ascensores, calefación, estufa al mar. Desde 1.400.000 ptas. Facilidades.

★ VENDO. Pisos en- tregrar Enero próx. traviesa Blanquerna, recibidor, sala-comedor, 3 dormitorios, baño completo, aseo, cocina y galería. 520.000 ptas. 100.000 entrada, 50.000 entrega llaves y resto en 5 años.



Agente Inmobiliario Jaime III, 135, 3.º Teléfono 22048

CA'N PASTILLA: Vendo cha- let amueblado: 725.000. ALEIX. Plaza Rastrillo, 9, 2.º. (11)

VENDO chalet en Porto Cris- to, buena inversión y ren- dimiento asegurado. Fincas Riera Jaume. Conde Sa- llent, 47. (16)

LOCAL próximo a Avenidas, 130 m.² alquiler. FINCAS JULIA, Jaime II, 44. (12)

LOCAL COMERCIAL calle Baró S. M. Sepulcro, es- quina Berenguer de S. Joan. 66 metros cuadrados. 3 metros fachada en cada calle. Razón: J. Roselló. Agte. prop. inmo. Av. Ale- jandro Roselló, 103. Telé- fono 12282



Agencia Propiedad In- mobiliaria. Director MARIO DARDER AN- DREU. Compra-Venta, pisos, apartamentos, rústicas, chalets, sola- res promociones. Ven- tas edificios pisos tras- pasos, Visifonos y con- sultar: Calvo Sotelo, 38. Tel. 231849-23494-234945

COMPRO Rústica de 14 a 26 cuarteradas, hasta 38 kiló- metros de Palma, no im- porta lugar y estado con- servación. DARSER Immo- biliaria. Calvo Sotelo, 38.

VENDO pisos traviesa Aven- ida Alejandro Roselló, facilidades pago. Fincas GRAU San Miguel, 101, 1.º. (14)

VENDO en Pto. Alcudia gran chalet amueblado, calefación central, agua corrien- te, teléfono, etc. Fines 1.800 m de solar. Informes: Fincas Riera Jaume Conde Sallent 47. (26)

## J. BONNIN CARRERAS

AGENTE DE LA PROPIEDAD

Arco de la Merced, 7, 2.º, 2.º

Tengo disponibles para la venta, con muy buenas facilidades para el pago:

Pisos en las calles de Juan Crespi, Luis Mar- tí, Nicolás de Pax, Mariano Canals, Ma- riano Aguiló, Lorenzo Ribes, Pablo Pi- ferrer, Antonio Ribas, Francisco Fiol, Ma- gallanes, Olmos, Alferez Gralla Lladó, Olmos, Capitán Vila, etc.

Despachos en inmediaciones Velázquez, Ol- mos y Tomás Forteza.

Solares, apartamentos y chalets en Est Rifa, Son Granada, Sometimes, Ca'n Pastilla, Palma Nova, Santa Ponsa, Ses Rotes Vel- les, Magalluf, etc.

Española casa señorial, bajada al mar, pro- pia gran edificación, en Corp Mari.

Vendo en Cala Bona, villa compuesta de sa- lón-comedor con chimenea, 4 habitaciones, 2 baños, gran cocina, bonitos jardines, con palmeras y pinos, solar de unos 1.500 m.², completamente amueblada, electricidad, agua, etc., Parte de dicha villa ha sido trans- formada en lujoso «bar» con todos los ser- vicios, neveras, cristalerías, etc., existe tam- bién una barra al aire libre entre los mara- villosos jardines, para el verano, espléndidas vistas al mar, piscina. Negocio muy lucrativo. Permiso en regla. Esta propiedad debe verse. PRECIO: 5.000.000 Ptas.

Vendo rústica a 26 kms. de Palma, 5 cuar- teradas, muchos almendros, toda cercada de pared, con casa en perfectas condiciones, que puede ser habitada hoy mismo, varias habita- ciones, terrazas con buenas vistas, 2 cister- nas, muy buen acceso.

UNIVER - SOL - INMOBILIARIA «Antonio Olivares - Colegiado». San Miguel: 56, 1.º Telf. 216535.

TRASPASO varias tiendas de comestibles en diferentes situaciones. Fincas GRAU San Miguel, 101, 1.º. (14)

INTERESANTE: Disponemos de casa para alquilar, pro- cedente de finca rústica, enclavada en el mismo cas- co urbano, para explota- ción como restaurante, night club, etc. Informes: Fincas Riera Jaume. Con- de Sallent, 47. (30)

VENDO varios pisos, llaves en mano, con facilidades, calle Honderos, Gral. Ri- cardo Ortega, Infanta Pa- tro. Riera, Ramón Mun- taner, Ausias March, Te- niente Torres, etc. Informes: sin compromiso, Fincas Riera Jaume. Conde Sa- llent, 47. (34)

VENDO áticos vista panorá- mica, construcción de lujo. Edificio Renault. Informes: Fincas Riera Jaume. Con- de Sallent, 47. (16)

VENDO áticos vista panorá- mica, construcción de lujo. Edificio Renault. Informes: Fincas Riera Jaume. Con- de Sallent, 47. (16)

VENDO áticos vista panorá- mica, construcción de lujo. Edificio Renault. Informes: Fincas Riera Jaume. Con- de Sallent, 47. (16)

VENDO áticos vista panorá- mica, construcción de lujo. Edificio Renault. Informes: Fincas Riera Jaume. Con- de Sallent, 47. (16)

VENDO áticos vista panorá- mica, construcción de lujo. Edificio Renault. Informes: Fincas Riera Jaume. Con- de Sallent, 47. (16)

VENDO áticos vista panorá- mica, construcción de lujo. Edificio Renault. Informes: Fincas Riera Jaume. Con- de Sallent, 47. (16)

VENDO áticos vista panorá- mica, construcción de lujo. Edificio Renault. Informes: Fincas Riera Jaume. Con- de Sallent, 47. (16)

VENDO áticos vista panorá- mica, construcción de lujo. Edificio Renault. Informes: Fincas Riera Jaume. Con- de Sallent, 47. (16)

VENDO áticos vista panorá- mica, construcción de lujo. Edificio Renault. Informes: Fincas Riera Jaume. Con- de Sallent, 47. (16)

VENDO áticos vista panorá- mica, construcción de lujo. Edificio Renault. Informes: Fincas Riera Jaume. Con- de Sallent, 47. (16)

VENDO áticos vista panorá- mica, construcción de lujo. Edificio Renault. Informes: Fincas Riera Jaume. Con- de Sallent, 47. (16)

VENDO áticos vista panorá- mica, construcción de lujo. Edificio Renault. Informes: Fincas Riera Jaume. Con- de Sallent, 47. (16)

VENDO áticos vista panorá- mica, construcción de lujo. Edificio Renault. Informes: Fincas Riera Jaume. Con- de Sallent, 47. (16)

VENDO áticos vista panorá- mica, construcción de lujo. Edificio Renault. Informes: Fincas Riera Jaume. Con- de Sallent, 47. (16)

VENDO áticos vista panorá- mica, construcción de lujo. Edificio Renault. Informes: Fincas Riera Jaume. Con- de Sallent, 47. (16)

VENDO áticos vista panorá- mica, construcción de lujo. Edificio Renault. Informes: Fincas Riera Jaume. Con- de Sallent, 47. (16)

VENDO áticos vista panorá- mica, construcción de lujo. Edificio Renault. Informes: Fincas Riera Jaume. Con- de Sallent, 47. (16)

VENDO áticos vista panorá- mica, construcción de lujo. Edificio Renault. Informes: Fincas Riera Jaume. Con- de Sallent, 47. (16)

VENDO áticos vista panorá- mica, construcción de lujo. Edificio Renault. Informes: Fincas Riera Jaume. Con- de Sallent, 47. (16)

VENDO áticos vista panorá- mica, construcción de lujo. Edificio Renault. Informes: Fincas Riera Jaume. Con- de Sallent, 47. (16)

VENDO áticos vista panorá- mica, construcción de lujo. Edificio Renault. Informes: Fincas Riera Jaume. Con- de Sallent, 47. (16)

VENDO áticos vista panorá- mica, construcción de lujo. Edificio Renault. Informes: Fincas Riera Jaume. Con- de Sallent, 47. (16)

VENDO áticos vista panorá- mica, construcción de lujo. Edificio Renault. Informes: Fincas Riera Jaume. Con- de Sallent, 47. (16)

VENDO áticos vista panorá- mica, construcción de lujo. Edificio Renault. Informes: Fincas Riera Jaume. Con- de Sallent, 47. (16)

VENDO áticos vista panorá- mica, construcción de lujo. Edificio Renault. Informes: Fincas Riera Jaume. Con- de Sallent, 47. (16)

VENDO áticos vista panorá- mica, construcción de lujo. Edificio Renault. Informes: Fincas Riera Jaume. Con- de Sallent, 47. (16)

VENDO áticos vista panorá- mica, construcción de lujo. Edificio Renault. Informes: Fincas Riera Jaume. Con- de Sallent, 47. (16)

VENDO áticos vista panorá- mica, construcción de lujo. Edificio Renault. Informes: Fincas Riera Jaume. Con- de Sallent, 47. (16)

VENDO áticos vista panorá- mica, construcción de lujo. Edificio Renault. Informes: Fincas Riera Jaume. Con- de Sallent, 47. (16)

VENDO áticos vista panorá- mica, construcción de lujo. Edificio Renault. Informes: Fincas Riera Jaume. Con- de Sallent, 47. (16)

VENDO áticos vista panorá- mica, construcción de lujo. Edificio Renault. Informes: Fincas Riera Jaume. Con- de Sallent, 47. (16)

VENDO áticos vista panorá- mica, construcción de lujo. Edificio Renault. Informes: Fincas Riera Jaume. Con- de Sallent, 47. (16)

VENDO áticos vista panorá- mica, construcción de lujo. Edificio Renault. Informes: Fincas Riera Jaume. Con- de Sallent, 47. (16)

VENDO áticos vista panorá- mica, construcción de lujo. Edificio Renault. Informes: Fincas Riera Jaume. Con- de Sallent, 47. (16)

VENDO áticos vista panorá- mica, construcción de lujo. Edificio Renault. Informes: Fincas Riera Jaume. Con- de Sallent, 47. (16)

VENDO áticos vista panorá- mica, construcción de lujo. Edificio Renault. Informes: Fincas Riera Jaume. Con- de Sallent, 47. (16)

VENDO áticos vista panorá- mica, construcción de lujo. Edificio Renault. Informes: Fincas Riera Jaume. Con- de Sallent, 47. (16)

VENDO áticos vista panorá- mica, construcción de lujo. Edificio Renault. Informes: Fincas Riera Jaume. Con- de Sallent, 47. (16)

VENDO áticos vista panorá- mica, construcción de lujo. Edificio Renault. Informes: Fincas Riera Jaume. Con- de Sallent, 47. (16)

VENDO áticos vista panorá- mica, construcción de lujo. Edificio Renault. Informes: Fincas Riera Jaume. Con- de Sallent, 47. (16)

VENDO áticos vista panorá- mica, construcción de lujo. Edificio Renault. Informes: Fincas Riera Jaume. Con- de Sallent, 47. (16)

VENDO áticos vista panorá- mica, construcción de lujo. Edificio Renault. Informes: Fincas Riera Jaume. Con- de Sallent, 47. (16)

VENDO áticos vista panorá- mica, construcción de lujo. Edificio Renault. Informes: Fincas Riera Jaume. Con- de Sallent, 47. (16)

JUNTO Blanquerna vendi- dos, cien mil entrada, res- to diez años. SANS. San Felipe Neri, 38.

LOCALES alquiler, Junto For- té, P. O. Berenguer Falou, Blanquerna, etc., desde 3.500 ptas. SANS. San Fel- pe Neri, 38.

ATICO tres dormitorios, ma- ravillosa vista, vende con facilidades. SANS. San Fel- pe Neri, 38.

VENDO PISOS: 2-3 dormito- rios, entrada, grandes faci- lidades. ALEIX. Plaza Ra- strillo, 9. (12)

ALQUILO despachos: Las mejores situaciones, todas superficies. ALEIX. Plaza Rastrillo, 9. (11)

ALQUILO apartamento Son Armadans, mucho sol, tran- quilo, 2-3 personas, cale- fación central, 3.500 man- suales. MIRABO. Mercado, 9. Tel. 226515. (19)

ALQUILO apartamentos centro Palma. Magnífico mobili- ario. Tranquilos, mucho sol. MIRABO. Mercado, 9. Tel. 226515. (12)

ALQUILO apartamentos lujo, Paseo Marítimo, diferentes situaciones. MIRABO. Mer- cado, 9. Tel. 226515. (12)

ALQUILO apartamento Son Armadans, mucho sol, tran- quilo, 2-3 personas, cale- fación central, 3.500 man- suales. MIRABO. Mercado, 9. Tel. 226515. (19)

ALQUILO apartamento Son Armadans, mucho sol, tran- quilo, 2-3 personas, cale- fación central, 3.500 man- suales. MIRABO. Mercado, 9. Tel. 226515. (19)

ALQUILO apartamento Son Armadans, mucho sol, tran- quilo, 2-3 personas, cale- fación central, 3.500 man- suales. MIRABO. Mercado, 9. Tel. 226515. (19)

ALQUILO apartamento Son Armadans, mucho sol, tran- quilo, 2-3 personas, cale- fación central, 3.500 man- suales. MIRABO. Mercado, 9. Tel. 226515. (19)

ALQUILO apartamento Son Armadans, mucho sol, tran- quilo, 2-3 personas, cale- fación central, 3.500 man- suales. MIRABO. Mercado, 9. Tel. 226515. (19)

ALQUILO apartamento Son Armadans, mucho sol, tran- quilo, 2-3 personas, cale- fación central, 3.500 man- suales. MIRABO. Mercado, 9. Tel. 226515. (19)

ALQUILO apartamento Son Armadans, mucho sol, tran- quilo, 2-3 personas, cale- fación central, 3.500 man- suales. MIRABO. Mercado, 9. Tel. 226515. (19)

ALQUILO apartamento Son Armadans, mucho sol, tran- quilo, 2-3 personas, cale- fación central, 3.500 man- suales. MIRABO. Mercado, 9. Tel. 226515. (19)

ALQUILO apartamento Son Armadans, mucho sol, tran- quilo, 2-3 personas, cale- fación central, 3.500 man- suales. MIRABO. Mercado, 9. Tel. 226515. (19)

ALQUILO apartamento Son Armadans, mucho sol, tran- quilo, 2-3 personas, cale- fación central, 3.500 man- suales. MIRABO. Mercado, 9. Tel. 226515. (19)

ALQUILO apartamento Son Armadans, mucho sol, tran- quilo, 2-3 personas, cale- fación central, 3.500 man- suales. MIRABO. Mercado, 9. Tel. 226515. (19)

ALQUILO apartamento Son Armadans, mucho sol, tran- quilo, 2-3 personas, cale- fación central, 3.500 man- suales. MIRABO. Mercado, 9. Tel. 226515. (19)

ALQUILO apartamento Son Armadans, mucho sol, tran- quilo, 2-3 personas, cale- fación central, 3.500 man- suales. MIRABO. Mercado, 9. Tel. 226515. (19)

ALQUILO apartamento Son Armadans, mucho sol, tran- quilo, 2-3 personas, cale- fación central, 3.500 man- suales. MIRABO. Mercado, 9. Tel. 226515. (19)

ALQUILO apartamento Son Armadans, mucho sol, tran- quilo, 2-3 personas, cale- fación central, 3.500 man- suales. MIRABO. Mercado, 9. Tel. 226515. (19)

ALQUILO apartamento Son Armadans, mucho sol, tran- quilo, 2-3 personas, cale- fación central, 3.500 man- suales. MIRABO. Mercado, 9. Tel. 226515. (19)

ALQUILO apartamento Son Armadans, mucho sol, tran- quilo, 2-3 personas, cale- fación central, 3.500 man- suales. MIRABO. Mercado, 9. Tel. 226515. (19)

ALQUILO apartamento Son Armadans, mucho sol, tran- quilo, 2-3 personas, cale- fación central, 3.500 man- suales. MIRABO. Mercado, 9. Tel. 226515. (19)

ALQUILO apartamento Son Armadans, mucho sol, tran- quilo, 2-3 personas, cale- fación central, 3.500 man- suales. MIRABO. Mercado, 9. Tel. 226515. (19)

ALQUILO apartamento Son Armadans, mucho sol, tran- quilo, 2-3 personas, cale- fación central, 3.500 man- suales. MIRABO. Mercado, 9. Tel. 226515. (19)

VENDO piso de lujo en Pa- seo Marítimo, 4 dormito- rios, sala comedor, aseo completo, baño doble, re- cibidor, cocina, 2 terrac- tas todo con vista al mar. 1.500.000 ptas. Doy faci- lidades. Trato directo. De 3 a 4. Tel. 214032. (36)

INTERESAN pisos y loca- les, llaves mano. BOVER. Plaza Mayor, 45. (10)

VENDO PISO LUJO en Pa- seo Mallorca, 5 dormito- rios y servicio, 3 baños, vestíbulo, salón, comedor, cocina, ascensor en mano. Ga- raje, ascensor hasta gara- je, etc., llaves en mano. Da- ría grandes facilidades. Verlo en Paseo Mallorca, 23, 1.º, 1.º. (33)

COMPRARIA rústica de secano, lla- no o monte, hasta un importe de 10 millones. Ofertas a MIRABO. Mercado, 9. Telf. 226515.

VENDO APARTAMENTO en Cala Mayor, 448.000 Ptas. 4 personas, cocina, baño, sala comedor, terraza, as- cedor piscina, supermer- cado restaurante etc., Lla- ves en mano. Facilidades hasta 4 años. Razón: Pa- seo Mallorca, 23, 1.º, 1.º. (32)

PISO 2º UNICO vende libre, solidísimo, soleado, muy alegre, vecino Rambla, 4 dormitorios, sala, comedo- r, cocina, aseo-galería, balcón, 425.000, contado. Misión, 60, 1.º, tardes. (24)

VENDO ático estrenar, pin- tado, cocina completa, as- cedor, tres dormitorios con terrazas, calle Ramón Muntaner esquina Ausias March, seiscientos mil pe- setas. Diez mil pesetas mensuales sin entrada. In- formes: Ramón Muntaner, 71, 1.º, tardes. 4 a 7. (35)

FINCA urbana, en calle Cal- vo Sotelo, a 100 mts. Plaza Gomila, precio interesante. Fincas Riera Jaume Con- de Sallent, 47, pral. (20)

PISOS 100.000 entrada, resto mensualidades. Eusebio Es- tada, Reyes Católicos, Ge- neral Riera, Matacero Fincas VALENTI Mun- taner, 4. (34)

VENDO magníficos pisos Collure, 40 (Camp Redó) poca entrada. 10 años faci- lidades, precios 500.000 a 450.000 incluido intereses. 4 habitaciones, etc. Infor- mes: durante día en obra, tardes 7-9. Tel. 15819. (31)

VENDO piso 128 m2 en 2.º Manant de los Herreros. 6- piso, 600.000 ptas., al con- tado, con facilidades. Tele- fono 14310. (30)

CONSTRUCTOR: Necesito apartamento en Paseo Ma- rítimo, pago en baldosa hidráulica. Informes: Telé- fono 231996. (13)

COMPRO finca rústica 50 cuarteradas mínimo, cerca de Palma. Tel. 230471. (10)

ALQUILAMOS pequeño aparta- mento bien amueblado, terraza soleada, vista es- pléndida en Cala Mayor. Precio, todo comprendido por una semana 1.500, 6 15 días 2.500 y por un mes 4.000 ptas. SOL LAMAS, General Mola, 6. Tel. 221912. (36)

TRANQUILO chalet en El Terreno, 700 m2, dos pi- sos y torre, jardín alrede- dor, 6 dormitorios, 2 ba- ños, etc. Vista al mar y montaña. Precio 1.600.000 ptas. Tels. 231849-234944. (23)

EN FCO. MARTI MORA, 45, 3.º, se vende piso amue- blado o sin amueblar. (13)

VENDO 1.º piso en Tiziano, 158 m2, edificable, 4 dor- mitorios, gran sala comedo- r, terrazas, calefacción. Informes: Tel. 217622. (18)

COMPRARIA finca cercanías Palma, Reina María Cris- tina, 28. Sr. Vidal. Teléfo- nos 252153 - 253484. (14)

URBANIZACION en Cala Magrana situado al borde del mar y 1.500 m. de Porto Cristo. Procede a venta de parcelas. Calle Apunta- dores, 19. Tel. 226515. (25)

LA CABANETA, Son Verí Nou, Agua abundante y electricidad. Zona residen- cial de Palma. Vendo ter- renos. Apuntadores, 19. Telé- fono 228515. (19)

VENDO pisos en calle Juan Alcover. Facilidades hasta 4 años. Razón: Paseo Ma- llorca, 23, 1.º, 1.º. (32)

VENDO áticos vista panorá- mica, construcción de lujo. Edificio Renault. Informes: Fincas Riera Jaume. Con- de Sallent, 47. (16)

VENDO áticos vista panorá- mica, construcción de lujo. Edificio Renault. Informes: Fincas Riera Jaume. Con- de Sallent, 47. (16)

VENDO áticos vista panorá- mica, construcción de lujo. Edificio Renault. Informes: Fincas Riera Jaume. Con- de Sallent, 47. (16)

VENDO áticos vista panorá- mica, construcción de lujo. Edificio Renault. Informes: Fincas Riera Jaume. Con- de Sallent, 47. (16)

VENDO áticos vista panorá- mica, construcción de lujo. Edificio Renault. Informes: Fincas Riera Jaume. Con- de Sallent, 47. (16)

VENDO áticos vista panorá- mica, construcción de lujo. Edificio Renault. Informes: Fincas Riera Jaume. Con- de Sallent, 47. (16)

VENDO áticos vista panorá- mica, construcción de lujo. Edificio Renault. Informes: Fincas Riera Jaume. Con- de Sallent, 47. (16)

## Traspasos

SE TRASPASA local con vi- vienda, 132 metros cuadra- dos. Alquiler reducido. In- formes: Dr. Andrés Felu 48 Telf. 53270, de 8 a 13'30 y de 15 a 18 horas (26)

CALA MAYOR traspaso col- mado charcutería. Calle Miguel Roselló Alemar- y 15. Tel. 36105. (12)

VENDO o traspaso negocio, situación céntrica, alquiler antiguo. Informes: Marqués de la Cenla, 72. Palma. (15)

OPORTUNIDAD por estado de salud, traspaso bar res- taurante en zona turística o lo vendo con el chalet. Informes en esta Admón. (21)

SE TRASPASA lechería por no poder atender. Infor- mes: de 2 a 4 al Teléfono número 251194. (16)

TRASPASO o permuto tienda en Palma, nueva instala- ción, poco alquiler, con pi- so o solar. Agencia ALZI- NA. Jaime II, 32. (19)

TRASPASO tienda en Palma, instalación nueva, poco al- quiler. Agencia ALZINA Jaime II, 32. (13)

## SE TRASPASA

tienda de plásticos, pa- pelaría y objetos rega- lo... Cerca Mercado Pe- dro Garau. Perfecta- mente montada. Daré facilidades. Razón: Telé- fono 231670

TRASPASO restaurante pri- mera línea, playas Arenal, céntrica. Entrada 350.000, bajo alquiler. 31 Dicie- mbre, 16. (14)

LOCAL ganga. Traspaso, in- dicadísimo peluquería se- ñoras o similares, centro Vileta. Alquiler 1.500 y traspaso 25.000. Misión, 60, 1.º, tardes. (19)

TRASPASO tres locales en Plaza Gomila, juntos o se- parados. Informes: Tous y Maroto, 19. 11 a 1 - 6 a 7'30. (20)

NO PUDIENDO atender tras- paso perfumaria. Tel. 251436 de 2-4'45. (10)

## SNACK BAR

ZONA CA'N PASTILLA necesito traspasar por cambio residencia. Daré facilidades. Admito cambio piso o solar. Teléfono: 212337. De 2 a 4.

TRASPASO tienda comesti- bles con pequeña vivienda, mucha clientela. Alquiler bajo. CARDELL. Plaza San Antonio, 65. (15)

TRASPASARIA comercio cén- trico, alquiler moderado. Informes: Pelaires, 101. (10)

TRASPASO local 300 m2 (cualesquier negocio) in- mediatamente cine Rivoll. CAR- DELL. Plaza San Antonio 65. (15)

POR NO PODER atender tras- paso bar con vivienda, mu- cha clientela. Facilidades. Informes: esta Adminis- tración. (17)

TRASPASO local con perm- so bar, Paseo Marítimo. Telf. 212365. (10)

TRASPASO lechería con co- mestibles y vivienda. Telé- fono 221440. (16)

## Hipotecas

COLOCARIA de 300.000 a 500.00

# BOLSA DEL MOTOR

## Motocicletas

**VENDO** Lambrettas 150 LI Scottelínea. Vespa 150 modelo 1965. Facilidades de pago. Informes San Magín, 209. Tels. 233705 y 235971. (20)

**VENDO** Vespa 125, barata. Valdúrgent, 32, 2º. Teléfono 230421. (10)

**VENDO** Vespa 125 lujos, buen estado. Vería: Calle Joaquín María Bover, 63. (12)

**LAMBRETTAS** a estrenar y usadas. Todos los modelos. Grandes facilidades de pago en FRAU Servicio Oficial Lambretta. Gral. Hiera, 58

**CASA MUS.** Servicio Oficial OSSA - LAMBRETTA. Venta motos nuevas y cambio con usadas. Sídcaros. Asistencia técnica. Honderos, 57. Telf. 221333. (22)

**VENDO** moto Guzzi 65 c.c. Calle Fábrica, 94. Cerrajería. (10)

## Automóviles

**VENDO** Land-Rover Diesel semi nuevo. Verlo: calle Torrente, 34. (10)

**VENDO** Bailia y Wolsley. Gral. Luque, 117. Teléfono 335. INCA. (10)

**OCASION:** Vendo Seat 600-D perfecto estado. Verlo: Calle Joaquín María Bover, 63. (13)

**SE VENDE** Seat 600; Delfin: 4.4 y Vauxhall. Taller El Molino. Tel. 232480. (13)

**GARAU AUTOMOVILES** Vendo a estrenar Seat 850, y 800 cuatro puertas color a elegir. Facilidades Eusebio Estada, 126. (13)

**ISETTA** se vende. Buen estado. Razón: Fausto Morell 63, bajos (10)

**COMPRO** coches nuevos usados, pago al contado Calle Patronato Obrero, 59 (12)

**OCASION:** Vendo coche Volkswagen, particular Razón: Coste y Llobera, 32 (10)

**VENDO** Seat 600 D; Seat 800 cuatro puertas; Gordini y 850. Nuevos. Informes: Garage Canals-Mascaró. Palma Nova (18)

**VENDO** Seat 600 PM buen estado. Tel. 235213. (10)

## Compre su coche a plazos

C. I. C. (antes C. O. C.)  
SE LO FINANCIAN CON LA MAXIMA RAPIDEZ  
San Miguel, 3 — Tel. 12334

## Coansa

COMPRA Y VENTA AUTOMOVILES  
Capitán Salom, 13 — Teléfono 53333  
Motores marinos olvo Penta lanchas y botes de vela

## OTRAS SECCIONES

### Varios

### MUSICA

CADENA MUSICAL ALBERDI - Misión, 20. PALMA.

**BATERIAS LUDWIG** hemos recibido los modelos super clasico y Ochubeat. Misión, 20. (12)

**ORGANOS FARFISA** último modelo recibido, Marca Lorei americano, 2 teclados. Misión, 20. (12)

**GUITARRAS ESTEREO** tipo Gibson de caja. Pruebela. Misión, 20. (10)

**LIMPIEZA** y abrillantado de piso, mosaicos. Tel. 221754. (10)

**COLECCIONISTA** de Sellos. Cambio sellos República Federal de A.G. manía, a partir de 1960 sin matasellos, contra sellos de España a partir 1960 sin matasellos. Razón: esta Admón. número 18. (30)

**NO SUFRA** de los pies. Fengo su remedio JUSABI. Tomás Fortea, 34. (12)

### CONSTRUCCIONES

y reparaciones, servicio inmediato, presupuestos. Tel. 31484 y 21420 (10)

**ACERAS** y pavimentos, construcción inmediata. Teléfono 31484 y 21420 (10)

**BLANQUEO** pintura FUR CASA FEPE. San Magín. Teléfono 30034 (10)

**POR 3 PTAS** m2. al mes guardamos sus alfombras Benma. Telf. 60057 (12)

**RECOGIDA** Limpieza Conservación alfombras Teléfono 50057 Benma (16)

**LIMPIEZA** sofás, butacas, alfombras a domicilio Benma. Telf. 50057 (10)

**VICH,** Maestro Obras. Reparaciones y obras. San Vicente Ferrer. 213. Teléfono 224369 (12)

**ALIAS URINARIAS,** Antón Almar, especialista en enfermedades sexuales, flebotomía, sífilis, matriz y piel. Lorenzo Vicens, 3. (Encima Banco Exterior de España) y Sindicato 198 (Encima Cafe Príquet) Tel. 12664, horas 11 a 3 (31)

### ORQUESTAS CONJUNTOS

musicales, tríos, cuartetos acordeonistas, artistas variedades etc. Cadena de Orquestas Radio España. Ferrería, 4. Vía Portugal, 25. Tel. 12510 y 17835 (22)

**BLANQUEADORES** con cepillo, pintores M.A. y C. Enrique Lladó. Tel. 15749-11732 (142)

**VENDO** perfumería de lujo centro ciudad. Informes: Sr. Torrens Tel. 213202 (11)

**CARPINTERIA VIDAL,** Regalo, 142. Marcos septi, persianas, marcos y puertas, vidrieras, muebles cocina. Fórnica. (14)

**VENDO** apartamentos amueblados, mejor situación Ca'n Pastilla, algunas facilidades. Informes: Teléfono 215463. (12)

## Ventas

NINGUN artículo usado podrá venderse según el dispuesto en el reglamento vigente a mayor precio de 50 por 100. Refutado en tasa

**VENDO** Cine Moviedas Forto Cristo. Informes: Marina, 3. Porto Cristo. (10)

**VENDO** local y sótanos, junto a por separado, cerca Plaza de Toros. Santiago Russinol, 1-1-2. (17)

**MAQUINA** coser-bordar semiportátil, eléctrica, como nueva. Vendo. Tel. 234602. (10)

## SNACH BAR

vendo, Paseo Marítimo. Telf. 222936.

**COMEDORES** desde 3.000. Dormitorios desde 6.500. Gran variedad. Facilidades. José Martínez, 111. Teléfono 26687. Ceres Estadio Balear.

**VENDO** local comercial o almacén con sótano, 420.000 ptas. Calle 208, núm. 6. (Arco Iris). Son Cotoner. Telf. 33855. (19)

**SE VENDE** cama antigua en perfecto estado. Informes: Tel. 252292. (10)

## Hospedajes

**HABITACION** céntrica, dormir caballeros. Cordeleros, 4, 3º, esquina Plaza Cuartera. (10)

**ALQUILO** habitaciones para matrimonio, derecho cocina. Capitán Vila, 33, 4º, 1ª (11)

**HABITACIONES** con o sin cocina. Plaza San Antonio, 27, 4º, 2º. (11)

**CASA** particular céntrica, ofrece pensión completa. Trato familiar. Tel. 232869. (10)

**CEDO** habitación a caballero. Calle Son Ferragut, 39, de 4 a 8. (12)

**HABITACIONES** Pensión «Isla Dorada». Piedad, 12. (10)

**HABITACION** independiente solo dormir, ducha. Gral. Ricardo Ortega, 97, 2º. (10)

## Enseñanzas

**ALEMANA NATIVA** da clases. Gabriel Maura, 12, 1º, 2º. (10)

**PERITO** Mercantil da clases económicas Bachillerato. Tel. 232507. (10)

**INGLES, Alemán, Francés,** con nativos diplomados. M.A.Y.M.O. Blanquerna 205, 4º, de 16 a 21 horas. (15)

**ACADEMIA** nueva de idiomas, inglés, alemán, francés, español. Calvo Sotelo, 274, tardes Tel. 31556. mañanas (15)

**CLASES** de alemán, intensivo, profesora nativa. Teléfono 222641 (De 4 a 9). (12)

## Confecciones

**LE AJUSTAREMOS** a la moda actual su traje o abrigo usado Marqués (Sastre) Paseo Generalísimo 76, 1º la Borne (19)

## Radio y TV

**REPARACIONES** T.V. servicio permanente a domicilio por técnicos especializados. Telf. 213167. Instalaciones de U.H.F. (15)

**INSTALACIONES** de antenas TV FM Garantizadas. Teléfono 213167 (10)

**TELE-MONSERRAT** Radio T.V. Servicio técnico a domicilio. Fco. Martí Mora, 90 (Es Fortí) Tel. 234183 (16)

**GIRO** T.V. Antenas, accesorios, colectivas, cables, etc. Depósito: Fco. Sancho, 48. Telf. 253395 (10)

## Nautica

**MOJORES** fuera orda JOHNSON Ventas y servicio técnico DARDER carretera de Sóller (12)

**VENDO** motor fuera borda, marca Eska HP y West Bend. 18 hp. Facilidades de pago. Informes: San Magín, 209. Tels. 233705 y 235971. (24)

**VENDO** Canoa Flecher, con remolque a estrenar y motor fuera borda West Bend 18 h. Facilidades de pago. Informes: San Magín, 209. Tels. 233705 y 235971 (26)

**CASA MUS.** Motores fuera borda BRITISH SEAGULL. Embarcaciones pesca y recreo. Les ofrecemos lo mejor con la garantía de asistencia total en el servicio postventa. Honderos, 57. Telf. 221333. (29)

## Compras

**ANTIGUEDADES** cuadros en agua, vidrios y plata antigua para mi casa. Escribir: 55621, esta Administración. (14)

**LA BARCA** que Va. desea para la pesca en DARDER. Carretera de Sóller. (12)

# BOLSA DE TRABAJO

## Ofrecen Empleo

**LA BARCA** que Va. desea para la pesca en DARDER. Carretera de Sóller. (12)

## (4833) NECESITAMOS

Señorita con nociones de contabilidad y mecanografía. — COMERCIAL SEGRI. Nicolás de Pax, 31. Palma.

## (4855) DINERO Y POSICION

GANE QUINIENTAS PTAS. DIARIAS  
Dedicándose a relaciones públicas en firma de primer orden. Precisamos señoras y señoritas de 23 a 33 años de edad. Las que aspiren a lograr una mejor situación, deben visitarnos en calle Blanquerna, 137, bajos, hoy, martes, día 22, de 11 a 1 y de 5 a 7.

## (4842) SE NECESITA

señorita administrativa oficina. Buenas referencias. — Informes: Gestoría CLADERA CARRIO. — Plaza Merced, 18, 1º

## (4844) ADMINISTRATIVO

con experiencia precisa importante empresa distribuidora. Trabajo todo el día. Ofertas o interesados, dirigirse: Bm. Ferrá, 9, 6º

## (4848) NECESITAMOS

un joven, edad entre 18 y 25 años, servicio militar cumplido, hablando inglés, francés y alemán, para Oficina Urbanizadora-Constructora. Llamar Telf. 227340, mañanas de 11 a 15 horas.

## (4850) PRECISAMOS

Encargado general y coordinador de ventas para grupo de tiendas dedicadas a la venta de muebles y tapicería (de próxima apertura).  
EXIGIMOS:  
Experiencia en el ramo del mueble.  
Edad máxima 35 años.  
Conocimiento del mercado.  
Capacidad de mando  
OFRECEMOS:  
Excelente retribución.  
Participación en beneficios.  
Facilidad en su labor que irá siempre apoyada por una buena organización.  
Posibilidades para un gran porvenir.  
Interesados escribir de puño y letra a: Diario «BALEARES», núm. 23083, indicando historial profesional y cuantos detalles crean oportunos. Adjuntar foto-carnet. RESERVA ABSOLUTA. SE DEVOLVE RAN LAS CARTAS QUE NO INTERESAN.

## (4835) ZOPPAS IBERICA, S. A.

PRECISA:  
— Aspirante Departamento Contabilidad.  
— Señorita Aspirante Administrativa.  
— Aprendiz electricista.  
Presentarse en: BLANQUERNA, 159.

## (4828) SEÑORITA

Con conocimientos de alta cosmética se precisa para consejos de belleza e impulsadora ventas en Baleares. Ofrecemos cursillo formación. Mandar «curriculum vitae» con foto personal a esta Admón. núm. 555444.

## IMPORTANTE EMPRESA

NECESITA SEÑORITAS PARA OFICINA. IMPRESCINDIBLE TAOUIGRAFIA Y MECANOGRAFIA.  
RESERVA ABSOLUTA A LAS COLOCADAS.  
Presentarse en:  
AVENIDA ALEJANDRO ROSSELLO, 77-79. PALMA.

**COMPRO** libros antiguos, modernos, grandes y pequeñas bibliotecas. Librería Fiol Olmos, 119, bis. (14)

**COMPRARIA** para terminar de amueblar casa antigua mallorquina, a precio razonable. Un salón. Una Mampara de cristal tallado. Cuadros antiguos. 12 sillas para comedores. Un tapiz. Una o dos arquillas. Una lámpara de hierro (Sinagoga). Un brasero de bronce con patas. Varios objetos de adorno. Informes: Telf. 230580. (48)

**COMPRO** puertas, muebles y trastos viejos. Alfaraiza, 7. Tels. 15747 y 25194. (12)

**(4838) NECESITAMOS** señoras para troqueles. Pa. Sánchez Búbuo 302. (10)

**(4830) PELUQUERIA** BENITO, necesita manicura. General Mola, 15.

**(4838) SE NECESITA** chico de 14 a 16 años para oficina. Tel. 222088. (12)

**(3082) NECESITA** CAR PADIO 2 aprendices de carpinteros. Informes: Calle Borigués Méndez, 58. (12)

**NECESITAMOS** administrativo, jornada completa. Sueldo según aptitudes. Telf. 224117. (10)

**(4849) SE NECESITA** señorita auxiliar administrativa con conocimientos de mecanografía. San Miguel, 36, 1º. Telf. 216384. (15)

**(4832) SE NECESITA** sirviente para dormir en la casa. Arquitecto Benmasa, 58. (17)

**(4854) SE PRECISA** oficial barberero, calle Temple, 10. Barbería Amengual. (10)

**(4851) PELUQUERIA** CLARITA, necesita oficiala de primera. Calvo Sotelo, 297 (El Terreno). (11)

**(4847) PRECISAMOS** persona especializada contabilidad administración hoteles. Informes: Pérez Galdós, 70. Telf. 237740, de 9 a 1. (16)

**(4716) PERSONAL** dinámico de ambos sexos para cargo de relaciones públicas, visitas dirigidas con medios introducción para horas libres o todo el día, se requiere facilidad de palabra. Ingreso inmediato con asignaciones fijas y elevadas comisiones, demostrada valía podrán ocupar cargos de responsabilidad. Informes: Calle Margarita Calmarí, núm. 28, 2º, Sr. Bilbao. (51)

**(4250) TARDES,** precisamos para trabajos en oficina y exterior; exigimos iniciativa, responsabilidad y dinamismo; ofrecemos trabajo ameno con horario de trabajo de las 16 a 20 horas, sueldo según aptitudes. Telefonar al número 235963 horas de oficina.

**(768) NOVEDADES** COMERCIALES precisas aprendizas. (10)

LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesiten los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 3º Ley de 10-2-1943) Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISAJE DE LA OFICINA DE COLOCACION

## (4853) SE PRECISA REPARTIDOR

CASA FCO. ARTIZZU  
Calle Hostales, número 23.

## (4765) SE NECESITAN

Mecánicos oficiales 1ª y planchistas oficiales  
Primera DARDER, FIAT - SEAT  
Rosselló y Cazador, 44

## Urge Representante

introducido Botellerías, Ultramarinos, Colmados para Whisky escocés gran fama y licores, champañas y vinos embotellados nacionales. — Dirigirse al núm. 55530 esta Administración.

## Desean Trabajo

OFRECESE gobernanta con experiencia e informes. Escribir 55533, esta Admón. (10)

**BARNIZADOS** de todas clases se realizan y domicilio. Teléfono 260894. (10)

**SE OFRECE** maestro de obras para reformas Teléfono 23208 (10)

**SU CORRESPONDENCIA** en inglés, hecho por un nativo en su oficina. Correctamente y regularmente. Servicio todo el año. Escribir 47869 esta Admón. (20)

**OFRECESE** modista domicilio. Llaman 2 a 4 tarde. Telf. 212433. (10)

\*\*\*\*\*  
\* **Baleares** \*  
\* **Hoy 24 páginas** \*  
\*\*\*\*\*

# En nuestra Cesta: ¡REGALOS SORPRENDENTES!

**Un apartamento Impala, donado por NASA**

**Un coche Renault 4L., donado por D. Tomás Darder**

**Una moto Bultaco-Saturno, de 200 c.c., donada por D. Juan Albons**

**Una cesta en la cesta, con 2.000 productos donada por Productos y Alimentos S.A. «SPAR»**

**Un monísimo caballito Poney de carne y hueso con su cochecito, obsequio del deportista Mr. Jean Buchet**

## 20 BOTELLAS DE ACEITE MIMOR QUE REGALA D. MIGUEL MORA

- Dos relojes «Tiuma» caballero y señora
- Una peluca, donada por Antinea
- Un seguro total para un año del coche Renault 4L., donado por D. Antonio Torrens, Oficina Técnica de Seguros
- UN SOBRE MISTERIOSO, donado por D. Cayetano Vereá, de Publicidad NIMBUS
- Y otro gran PREMIO
- UN FORMIDABLE FRIGORIFICO «AEG» de 300 LITROS
- Una alfombra de nudos, obsequio de «Gil Panadés»
- Una batería de cocina, un juego de café y un juego desayuno, obsequio de «Suministros Pons»
- Una caja de Palo Calafat, obsequio de don Antonio Sastre Mora
- Un seguro para la moto Bultaco-Saturno, obsequio de don Antonio Llabrés Seguí
- Una lámpara de vidrio artístico, obsequio de Vidrierías Gordiola
- Una bicicleta plegable especial, obsequio de «Minaco»
- Una máquina de coser SIGMA obsequio de Casa Sastre
- Un velomotor TORROT 49 c. c., que regala Establecimientos B. N. B.
- Whisky y libros que nos regala el «Majorca Daily Bulletin»



Aumenta la locura de regalos, en nuestra Cesta de Navidad. En la pasada edición, en la «Rueda de Prensa», lectores de todas las clases sociales exponían la ilusión que les hace concursar. Los regalos son extraordinarios. Todo parece indicar que van a superarse todos los records de años anteriores.

Don Pedro Nadal Salas, propietario de la Empresa NASA, tiene el proyecto de entregar al agraciado con el apartamento que regala, las llaves del mismo, el día del sorteo. Porque regala un apartamento flamante, que ya está construido.



CICLOMOTORES  
**TORROT**  
MOTOCICLETAS

El segundo premio «gordo» es el RENAULT 4 L. regalo de don Tomás Darder Hevia. En el caso de que el agraciado tenga otro automóvil RENAULT, el señor Darder Hevia le permitirá escoger cualquier vehículo de la famosa marca, aunque sea el último «R. 10».

La motocicleta BULTACO-SATURNO de 200 c. c. donada por don Juan Albons está considerada como una de las máquinas más perfeccionadas del mundillo del motor.

La cesta con 2.000 productos SPAR obligará al agraciado a tener que alquilar un camión, para llevarse todas las cosas a su domicilio. Claro que seguramente podrá ahorrarse el alquiler, pues no nos faltarán furgonetas.

Ha llamado mucho la atención del caballito Poney, de carne y hueso, con su carrito, que regala Mr. Jean Buchet.

El frigorífico AEG de 300 litros está considerado como el motor-frigorífico más perfeccionado de Europa. Una maravilla para las amas de casa.

Se han añadido últimamente, una máquina de coser SIGMA, obsequio de Casa Sastre.

Un velomotor Torrot, de 49 cc. que regala Establecimientos B. N. B.

Las botellas de whisky y libros obsequio del compañero Pedro Serra, director - propietario del «Majorca Daily Bulletin».

Y así suma y sigue, hasta llegar a otro obsequio. También pensado para las amas de casa. Don Miguel Mora Ramis, añade a nuestra monumental Cesta de Navidad, veinte botellas de litro de aceite puro de oliva marca MIMOR.

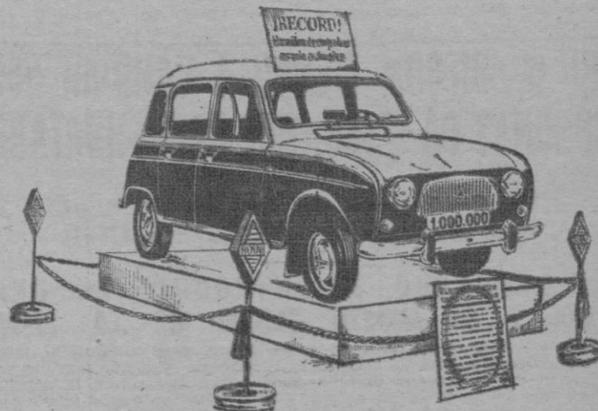
Mañana continuaremos con la lista... que irá en aumento.

## CESTA DE NAVIDAD DE Baleares

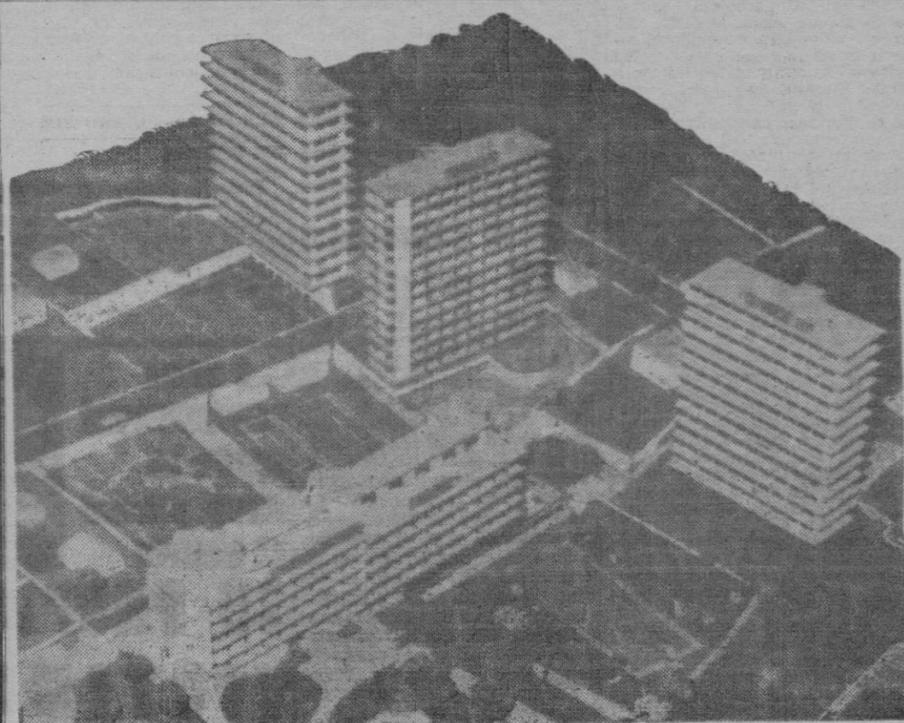
Don ... ..  
que vive en ... ..  
calle ... ..

participa en el sorteo de regalos.

(Firma)



### RENAULT 4



**Complejo Impala.- Donde está enclavado el Impala IV con el apartamento, obsequio de NASA**



# Gran Bretaña, preocupada ante el supuesto partido neonazi alemán

## Que puede transformarse en ataques contra Alemania y no a su política

Londres, 21. (Del corresponsal de Pyresa, José Luis Avendaño). — Las noticias de Alemania preocupan hoy en Londres mucho más que las interiores. Desde que el partido democrático nacional ganó sus primeros escaños en el parlamento de Hesse, hace dos semanas, ha habido aquí constante recordatorio, en todos los medios de información y propaganda, de que se trata de un partido neo-nazi, es decir, que está formado por antiguos afiliados al partido nazi, por aristócratas, militaristas revolucionarios y demás categorías nefandas incluidas como tal en los diccionarios políticos de esta época, incluso aunque sean contradictorias.

— La reciente victoria del partido en las elecciones regionales de Baviera no ha hecho más que aumentar el tono de los comentarios y hasta de las noticias informativas. Este mediodía, por ejemplo, el noticiero de la B.B.C., que se supone es serio, comenzaba su información con la reproducción de un discurso de Adolfo Hitler y los aplausos de los oyentes, seguido de una pregunta del locutor: «¿Encuentran ustedes alguna diferencia entre esto y lo que se está oyendo estos días en Baviera?». El jefe del partido, señor Von Thadden, ha-

bia un inglés bastante bueno, lo que le ha permitido aparecer más de una vez ante las pantallas de la televisión británica, donde por mucho que ha hecho no ha podido evitar que aquí su do durísima y los impedimentos legales a todo renacimiento alemán, poderosísimos. Eso es lo único que ha impedido la aparición pública de cualquier partido distinto del cristiano demócrata y del socialista, patrocinados por los aliados vencedores. Pero si ahora volvemos a las campañas extranjeras de este tipo, donde parece que más que atacar la política se ataca la nacionalidad, una vez más nos veremos en la situación de después del tratado de paz en 1919.

### COMO HUYO EL ESPIA BLAKE

Otra noticia de Alemania ocupa hoy la primera página de la prensa diaria. Según el periódico «Der Spiegel», el funcionario del Foreign Office y espía soviético George Blake, salió del aeropuerto de Londres en un avión de línea una hora y veinte minutos después de haberse fugado de la cárcel londinense de Wormwood Scrubs, es decir, cuarenta minutos antes de que se descubriera su fuga y dos horas antes de que se diera la voz de alarma. De Londres voló a Francfort, donde fue recibido por dos agregados de la misión militar checa, quienes le llevaron en coche hasta Praga. Después de quince días en la capital de checoslovaquia, en un hotel destinado a los invitados oficiales, se ha trasladado al Berlín oriental, donde, al parecer, continúa todavía. El autor de la información es el periodista inglés Michael Rand, a quien la revista presenta como ex-diplomático y especialista en cuestiones de la Europa Oriental y neo-nazismo, siendo artículo de fe. Lo que más asusta de toda esta campaña —quizá igualada en Alemania pero difícilmente superada— es que nos está llevando rápidamente a una situación post-versallesca. Los alemanes siguen siendo aquí los culpables de todo por el solo hecho de ser alemanes. La divisa es: No hay alemán bueno, o, parodiando las viejas historias del oeste, el único alemán bueno es el alemán

muerto. La represión en aquel país a cargo de los aliados ha sido en servicios extranjeros de información y espionaje.

Asegura Rand que la operación de rescate de Blake estuvo preparada con precisión militar y costó unas cinco mil libras. Fue organizada por los servicios secretos comunistas, pero sin que se informara de ella a los Embajadores en Londres, quienes se limitaron a proporcionar los fondos necesarios para llevarla a cabo. En el coche que le recogió junto a los muros de la prisión londinense, iban dos agentes, que le proporcionaron ropa, un billete de avión y un pasaporte británico. Entre Francfort y Praga viajó en un coche de la misión militar checoslovaca en Berlín, provisto de un documento por el que el Gobierno de Praga le concedía asilo político. De esta manera, si las autoridades alemanas hubieran sido informadas a tiempo y hubieran además logrado detenerle, no hubieran podido conceder la extradición, ya que oficialmente, era un refugiado político.

El hecho de que Blake esté en Berlín se interpreta como indicativo de que los soviets le consideran aún aprovechable. No se olvide que fue en Berlín donde trabajó durante varios años y donde tiene todos sus contactos, que tan útiles le fueron al servicio de los soviets

## DESAPARECEN LOS VIEJOS ALFAREROS

Tomelloso, C Real, 21. (Pyresa). — Van desapareciendo los viejos alfareros de los pueblos manchegos, tan pródigos en otras épocas de esta artesanía del barro.

Habia poblaciones que contaban con decenas de alfareros que producían los típicos artículos tradicionales, tales como lebrillos, orzas, tinajas, cántaros, tiestos, botijos, etc que abastecían no sólo a las comarcas manchegas sino a las de varias provincias limítrofes. Pero en los últimos años ha sido tal la decadencia de estos talleres, que hay localidades en las que no queda ni uno solo. Sus humildes propietarios han elegido otras actividades, perdiéndose así, y quizás para siempre, una de las labores de más tradicional sabor manchego.

## NO LE DIERON TIEMPO A CAMBIAR 500 CORONAS DE VESAS, QUE HABIA HURTADO

La camarera de un hotel a la que descubrió la Guardia Civil

## UN BORRACHO SE INTRODUJO EN UNA CASA Y SE ACOSTO DEBAJO DE LA CAMA

A las tres de la tarde de ayer se recibió en el Puesto de la Guardia Civil de El Terreno una llamada telefónica. Procedía de un hotel sito en el «Corp Mar» en donde una cliente, súbita danesa, decía haber notado a faltar 900 coronas de su país que dejó en su bolso y éste guardado en el armario de la habitación.

Fuerzas de la Benemerita se

trasladaron seguidamente al hotel y después de realizada una inspección ocular llegaron a la conclusión de que la mano misteriosa que se había apoderado de aquel dinero debía de pertenecer a alguna de las camareras encargadas de la limpieza. Procedieron entonces a someter a interrogatorio las mismas y al correspondiente el turno a J. M. A. de 28 años, soltera y natural de La Coruña, se declaró autora del hurto haciendo entrega de un billete de 500 coronas danesas que, dijo, era el único dinero sustraído y no las noventa y tres denunciadas. Manifestó que el billete se encontraba en el interior de una carterita dentro del bolso y éste en el armario.

Instruido el atestado correspondiente la joven pasó a disposición judicial.

### A DORMIE LA «MONA» DEBAJO DE LA CAMA

Julio M. M. de 17 años de edad, jornalero, se quedó sin trabajo el sábado último. Y para ahogar sus penas pasó la tarde bebiendo copas tras copa. Tanto, que llegó a perder la noción del tiempo y hasta el rumbo. No durmió en su domicilio y así en la mañana del domingo dando tumbos por la ciudad llegó hasta un domicilio en el que por encontrar la puerta abierta se introdujo sin saber lo que hacía.

A nadie halló en el interior y recorrió la casa sin entorpecimientos. Entró en una habitación y vio una cama. Lo que él necesitaba para dormir la «mona». Y se metió... debajo.

Allí le encontraría la señora de la casa cuando regresó al domicilio del que se había ausentado durante un instante, la que comunicó en seguida lo que ocurría a su esposo y éste solicitó la ayuda de la Policía Armada que fue quien despertó a Julio y le llevó a la Comisaría de Policía.

# El domingo, dos muertos en accidente de circulación

## Un peatón arrollado por un turismo, y un motorista en caída casual

Dos accidentes de circulación de consecuencias mortales se registraron el domingo en nuestra ciudad.

El primero se produjo sobre las cuatro de la madrugada en la calle Héroes de Manacor. José Perálvez Miró, de 51 años de edad, jornalero, vecino de Alcudia, parece ser que irrumpió en la calzada, bajando de la acera entre automóviles aparcados, muy deprisa y sin tomar las debidas precauciones por lo que prácticamente

se echó encima del turismo matrícula PM. 58.701 que circulaba por la referida calle en dirección a La Soledad.

En el mismo vehículo fue recogido y trasladado a la Casa de Socorro en donde al ingresar ya era cadáver. Había sufrido tan graves heridas en la cabeza que éstas produjeron la muerte.

Según testimonio de diversos taxistas que momentos antes habían transitado por el lugar del accidente, la víctima había sido vista caminando con inseguridad no sólo por la acera sino también por la calzada y otros le vieron sentado en el bordillo y seguidamente tendido en el suelo. Todo ello hace suponer que el infortunado se hallaba ebrio.

Al lugar del accidente se trasladaron motoristas de la Policía Municipal para realizar las diligencias propias del caso y también se constituyó en la Casa de Socorro el Juzgado de Guardia para realizar los trámites de rigor. **CAIDA MORTAL**

Alrededor de las dos de la tarde, en la carretera de Andraitx, en la curva de C'as Catalá, se registró el segundo accidente mortal.

Jaime Garcías Amengual, de 21 años de edad, vecino de Palma, conduciendo un velomotor regresaba a la ciudad de un paseo matinal que habían realizado en diversos vehículos varios amigos. Al entrar en Palma, Jaime Garcías volvió la cabeza seguramente para comprobar si le seguía el turismo en que viajaba uno de sus compañeros y entonces la rueda delantera del velomotor rozó con el bordillo de la acera lo que provocó la pérdida del equilibrio y que cayera el motorista dándose un fuerte golpe en la cabeza quedando sin sentido.

Recogido por el automóvil que le seguía, fue trasladado a la clínica Mare Nostrum en donde le fue apreciada fractura de cráneo. Asistido en cura de urgencia, pasó a su domicilio en donde dejó de existir sobre las once de la noche. **MATRIMONIO ATROPELLADO**

### POR UNA MOTOCICLETA

Anoche, minutos antes de las diez, en la carretera de Son Serra, a la altura de la Avenida de San Fernando fueron arrollados por la

motocicleta matrícula PM 90.011 el matrimonio formado por Felipe Avilés Rodríguez, de 69 años de edad y Juana Sánchez González, de 59 años, con domicilio en la calle 303 núm. 55 de la barriada de Son Cotoner.

Trasladados a la Casa de Socorro, les fueron apreciadas distintas heridas a cada uno de ellos, que calificaron su estado de pronóstico menos grave, siendo seguidamente llevados a una clínica en la que quedaron ingresados.

Según parece, el matrimonio se dirigía hacia Son Serra y cruzaron la carretera en un lugar carente de iluminación y sin percatare de la proximidad de la motocicleta cuyo conductor no les advirtió hasta que les tuvo encima y así no pudo evitar atropellarlos.

### HUELVA

## ANTES DE LA CORRIDA, EL OBISPO DIO SU BENDICION A LAS CUADRILLAS

### ESTUVO EN LA PLAZA AL REALIZAR LA VISITA PASTORAL A LA PARROQUIA

Huelva, 21, (Cifra). — El Prelado de la Diócesis, Doctor don José María García Lahiguera, que realiza su visita pastoral a la parroquia de Nuestra Señora de la Merced, en cuya feligresía está enclavada la plaza de toros, visitó en el patio de las cuadrillas a los diestros y subalternos que ayer actuaron, antes de dar comienzo el festival taurino en el que tomaron parte Julio Aparicio, El Litri y Paco Camino. Con todos conversó paternalmente, les dió su bendición y deseó toda suerte de venturas, retirándose seguidamente del coso, tras recibir el emocionado agradecimiento de los diestros por este gesto del Obispo.

## LA PROPUESTA ITALIANA PARA EL POSIBLE INGRESO DE CHINA EN LA ONU PIERDE APOYO

### ESTADOS UNIDOS, INSPIRADOR DE LA MISMA, LA MANTIENE

Nueva York, 21. (Del corresponsal de Pyresa Guy Bueno, por «telex»). — El Embajador estadounidense Goldberg anunció a la mañana de ayer ante la Asamblea General de la ONU que su Delegación votará en favor del «Comité ad hoc» propuesto por Italia el viernes pasado con objeto de estudiar las modalidades del posible ingreso de China en las Naciones Unidas. No ha sorprendido esta decisión del Embajador estadounidense, ya que en opinión general la propuesta italiana fue inspirada por el propio señor Goldberg. Pero se tiene, sin embargo, entendido que el representante del Presidente Johnson ante el Organismo Internacional tan sólo logró hacer prevalecer este criterio tras dura batalla librada en el Departamento de Estado. E interesa subrayar que mientras esa lucha política se estaba desarrollando en Washington, también se planteó simultáneamente un intenso forcejeo diplomático en las Naciones Unidas, que concluyó con una derrota parcial de la delegación italiana, cuando un número de miembros decidió retirar su apoyo a la propuesta de la creación de dicho Comité. Uno de los campeones más importantes de una nueva política, el Canadá, fue el primero en distanciarse de esta maniobra cuando vio que sus propios esfuerzos, tendientes a confiar al Secretario General U Thant la misión de efectuar sondeos en Pekín, fracasó ante la tercera oposición estadounidense. A última hora, la propia Inglaterra ha decidido votar contra la propuesta italiana, por considerarla —según acaba de aclarar un portavoz británico— una pura medida dilatoria.

De hecho, mientras hace todavía tres días se confiaba en poder asociar a este proyecto de resolución a un miembro eminente en representación en cada uno de los continentes del mundo, cuando la delegación italiana pudo someterla por fin esta mañana a la consideración de la Asamblea, tan sólo logró obtener el apoyo de Bélgica, Bolivia, Brasil, Chile y Trinidad y Tobago.

El Embajador Goldberg explicó que su Delegación podía dar su voto a esta propuesta por no comprometer a su juicio el estatuto futuro del régimen establecido por Chaing Kai Chek en Formosa, y, por ende, su representación en las Naciones Unidas. La tesis americana viene, pues, a ser que si América está dispuesta a permitir que el «Comité ad hoc» estudie la posibilidad de obtener el ingreso de Pekín en el organopo internacional, éste tan sólo podría ser aceptado a condición de que la «República de China», establecida en Formosa, permanezca con derecho propio en el organismo. Y ello, por dos motivos principales: 1) Porque Estados Unidos tienen

contraídos unos compromisos con la República de China que no entienden romper; 2) Porque la exclusión de Formosa violaría, a su juicio, el principio de la universalidad de las Naciones Unidas.

Ambas razones expuestas tienen notable importancia. Primero, porque el compromiso ha sido contraído —según vuelve a declarar con énfasis el Embajador Goldberg— únicamente con la «República de China» y no pues con Formosa y los propios formosanos. De ahí, que si el régimen de Chaing Kai Chek o sus eventuales sucesores decidieran llegar algún día a un acuerdo con Pekín antes que acceder a la participación de China, Estados Unidos no tendrían argumentos legales para mantenerse en Formosa o fomentarlo y respaldar la auto-determinación de los formosanos. Seméjante desarrollo no se debería excluir del todo, a juicio de muchos observadores en la ONU que creen incluso saber que, desde hace varios meses, Pekín y Taipei habrían logrado establecer contacto.

El segundo argumento, el de la «Universalidad», tropieza con el hecho de que, hasta la fecha, Estados Unidos han impedido el ingreso de los representantes de 700 millones de seres en las Naciones Unidas alegando que los representantes de 12 millones de habitantes en Formosa constituían legítima representación del pueblo chino en su conjunto sin implicar violación alguna del principio de la Universalidad, por lo que muchos son ahora quienes arguyen en la ONU que si 12 millones de seres pudieron representar a 700 millones, con más razón deberían representar 700 millones a 12 millones. El hecho es que la tesis básica americana adolece del defecto de que no se trata aquí de admitir a China o de excluir a Formosa, sino únicamente de saber cuál de las delegaciones, la de Pekín o de Taipei, debería tener el derecho de representar a China en su conjunto. De ahí, que incluso Inglaterra haya decidido rechazar el Comité sugerido por Italia por entender que no se trata de una medida práctica, sino sencillamente dilatoria. Sin embargo, el Embajador Goldberg tiene sin duda razón al arguir frente al Departamento de Estado que el respaldo dado por América a la propuesta italiana constituye una prueba de «flexibilidad», siendo así que incluso si a estas alturas el ejercicio es sin duda dilatorio y, desde luego, a todas luces académico, ello no impediría que, tras 16 años de inmovilismo, la adopción de este Comité por parte de Naciones Unidas permitiría que Estados Unidos —su Gobierno y su opinión pública— empleen a acostumbrarse de la suerte a vislumbrar por lo menos otras alternativas.

## HAMBRE EN LA INDIA

### MILLARES DE PERSONAS MORIRAN, SI NO SE LES AYUDA

Nueva Delhi, 21. (Efe-Upi). — Los estragos del hambre se extienden rápidamente en las zonas del Estado de Bhar, según anuncia hoy el Presidente de la Asociación de Socorros del Estado, Jaya Pradash Narayan, en unas declaraciones a la prensa.

Señaló que ha habido ya muertes por hambre, a pesar de que el Gobierno, por norma, ha desmentido siempre que las haya habido.

Narayan ha calculado que 35 millones de personas —de los 52 millones que componen la población del Estado— se encuentran en situación muy precaria. En sus declaraciones ha dicho que la sequía ha destruido casi prácticamente todas las cosechas en el sur del Estado de Bihar y algunas zonas del de Chotapur. La cosecha de cereales ha sido este año inferior a 2.200.000 millones de toneladas, cuando lo normal es del orden de los siete millones trescientas mil toneladas.

«Millares de personas han abandonado sus posesiones en el campo para ir a vivir con sus familias».

res del cinturón industrial de Calcuta, dejando al ganado que se las arregle como pueda», ha dicho Narayan.

Otra razón del éxodo rural es la falta de agua potable. Terminal Narayan haciendo un llamamiento a los indios y a las naciones del mundo para que acudan urgentemente en ayuda de Bihar, «si no, millares morirán de hambre».

### DESAPARECIDOS

Manila, 21. (Efe-Reuter). — Setenta pescadores se dan por desaparecidos hoy como consecuencia del tifón «Nancy».

Las autoridades filipinas han movilizado todos los organismos de socorro para hacer frente a los daños causados por las inundaciones producidas por el tifón. **60 MUERTOS Y 482 HERIDOS**

### DOS EN EL ULTIMO FIN

### DE SEMANA

París, 21. (Efe). — Sesenta muertos y cuatrocientos ochenta y dos heridos, doscientos cincuenta graves, es el balance de víctimas de los doscientos sesenta y ocho accidentes de carretera registrados el fin de semana último en Francia.

## León cumple XIX siglos

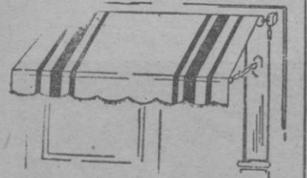
León, 21. (Pyresa). — León va a cumplir muy pronto sus 19 siglos de existencia. Es una de las ciudades más antiguas de España y surgió cuando Roma era eje del mundo. Como la fecha de dicha efemérides es 1970, prácticamente sólo quedan dos años para organizar los actos conmemorativos.

Sin embargo no faltan quienes suponen que la creación de la ciudad fue en el año 68 de nuestra era, aunque la del 70 se considera como más real y coincide con la presencia de la Legión VII. Su campamento se situó en la confluencia de los ríos Bernesga y Torio, y de la época se conservan numerosas muestras en el Museo Arqueológico provincial. La Legión VII contaba con unos 6.000 hombres que transformaron el primer campamento en ciudad.

... Y AHORA  
PREPARESE PARA  
RECIBIR UN  
FUERTE IMPACTO  
DE EMOCION



SU PROPIA  
VICTIMA



### TOLDOS

Instalaciones rápidas, presupuestos sin compromiso.

**P. ISERN PALOU**  
AVDA. CONDE SALIENT, 49.  
Teléfono 224254

### TELEVISORES

750 PTAS. MES

### FRIGORIFICOS

350 PTAS. MES

SIN FIADOR.  
EN VD. CONFAMOS.  
ULTIMOS MODELOS.  
VISITENOS!  
Y LO TENDRA HOY MISMO.  
EXPOSICION Y VENTA:  
**ELECTRONICA - VIDAL**  
C/ SINDICATO, 137 - 1.º - 1.ª

**EQUIPO INTELLECTUAL**  
¿Habria sabido usted contestar a estas preguntas?

Décima fase del concurso intelectual patrocinado por LIBROS «ERESO» que finalizará el próximo día 30. Por cada pregunta clave correctamente respondida se concederá un punto. El lector que mayor número de puntos alcance al final de la fase será el ganador del lote de libros de la colección «RENO», de Plaza y Janés, que nos concede el patrocinador del concurso LIBROS «ERESO».

**II TORNEO INTERNACIONAL DE AJEDREZ**

(1) Como se sabe, Palma será en fecha próxima la sede del II Torneo Internacional de Ajedrez. ¿Cuántos grandes maestros participarán en el Torneo?

**SEGUNDA PREGUNTA**

(2) ¿Qué países de detrás del Telón de Acero estarán representados en el Torneo?

**TERCERA PREGUNTA**

(3) ¿Quién ganó el primer Torneo celebrado el año pasado?

**RESPUESTAS**

(1) Nueve. — (2) Rusia, Yugoslavia, Hungría y Rumanía. — (3) Arturo Pomar.

**PREGUNTA CLAVE**

Una bien fácil: ¿Qué hotel palmesano será marco de este importantísimo Torneo?

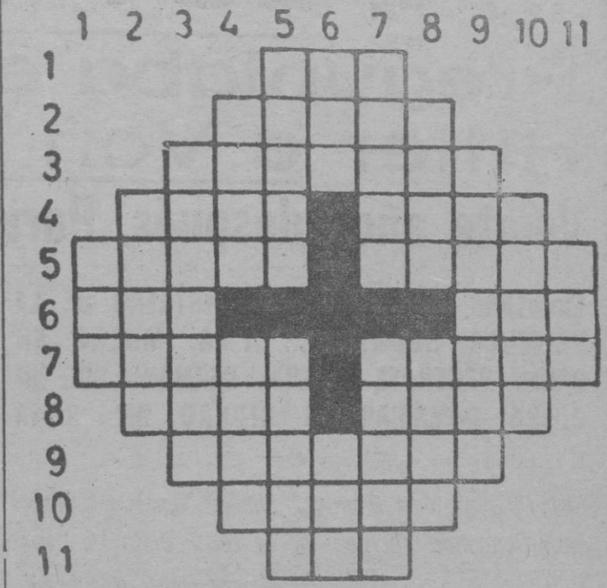
Respuesta .....

Nombre y domicilio del concursante .....

**OCHO ERRORES, OCHO CRUCIGRAMA**



HALLAR EN EL SEGUNDO DIBUJO OCHO MOTIVOS QUE LO DIFERENCIAN DEL PRIMERO.



**HORIZONTALES.** 1: Preposición; 2: Motocicletas; 3: Matas leguminosas de flores amarillas muy apreciadas para combustible de hornos de pan; 4: Parte carnosa del animal. Aroma; 5: Animales mamíferos y carnívoros que son enemigos del ganado. Sazonar; 6: Se atreve. Lío; 7: Aparato que sirve para detectar. Hostelería y posada; 8: Persona poco graciosa. Existes; 9: Los mismos sesos; 10: Comidas sin sal; 11: Violoncelo siamés.

**VERTICALES.** 1: Tratamiento inglés, fonéticamente; 2: Baldosas; 3: Cosas u objetos quitados a sus legítimos dueños; 4: Tonto. Tues; 5: Límites. Llanos; 6: Terminación del despectivo. Demostrativo; 7: Provincias entre los antiguos egipcios. Someras; 8: Habitación espaciosa. Existías; 9: Cubriese de baldosas; 10: Períodos de tiempo cortos; 11: Bebida alcohólica.

**SOLUCION**  
Seseras; 10: Sosas; 11: Sas.  
Radar; Meson; 8: Sosa. Eres; 9: Lobos; Salar; 6: Osa. Ato; 7: Mos; 3: Retamas; 4: Lomo. Olor; 5: Com; 2: Baldos; 1: Con;

**JUAN BTA. BRINES RUBIO**  
**PODOLOGO**

Estará AUSENTE del 24 al 28 por asistir al SYMPOSIUM NACIONAL DE PODOLOGIA

**AGENTES DE VENTA DE LIBROS**

Se precisan Agentes profesionales de la venta de libros a particulares. Deben ser personas muy experimentadas, éticas, trabajadoras y capaces de prestar colaboración exclusiva y a pleno tiempo. Importantísima Distribuidora. Plantilla de Agentes voluntariamente reducida, pero selecta. Fondo amplísimo. Servicio rápido y eficaz. Organización de probada eficiencia, seriedad y honestidad. Empresa adecuada para brindar un porvenir seguro y próspero. (Puesto con posibilidades de promoción a Delegado). Se garantiza reserva absoluta. (Nuestros colaboradores ya conocen este anuncio). Absténganse personas no reúnan condiciones dichas. Escríbanos al Apartado 12.075 Barcelona.

**IMPORTANTE ZONA HOTELERA**

Gran Bahía de Alcudia, siete kilómetros de playa, todos los servicios; luz, agua, desagües, teléfonos, viales asfaltados, gran nudo de comunicaciones. Campo de golf en construcción. Condiciones excepcionales o posible asociación, para la construcción de hoteles de 1.ª y 2.ª categoría. INFORMACION: Zona Comercial Carabela Puerto de Alcudia. Teléfono 260.

«Majorca Daily Bulletin» San Felio. 25. Palma.

¡COMPRE ESTE LIBRO EXCEPCIONAL!

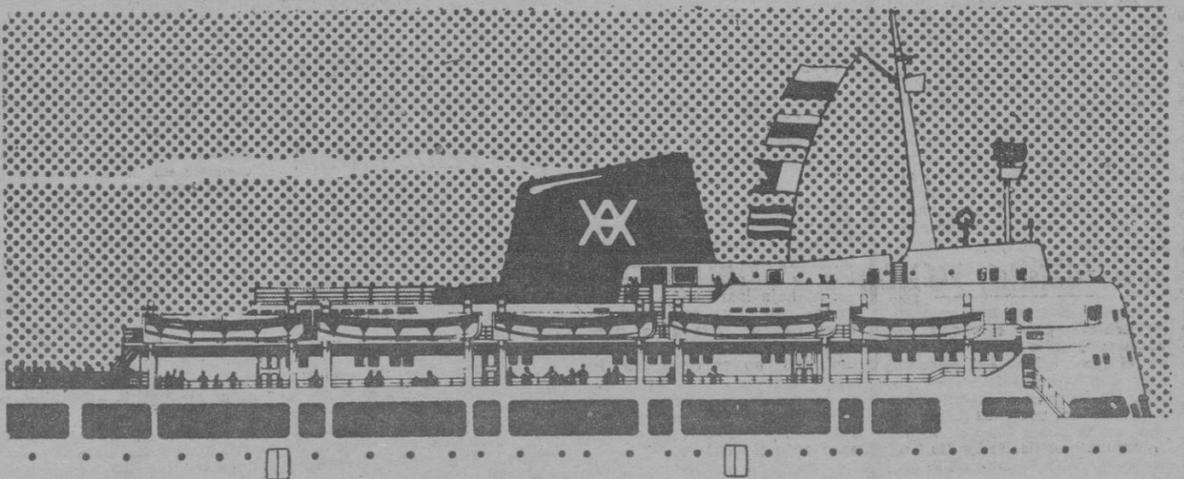


**COMO DEFENDERSE SIN ARMAS**  
CON ESTA OBRA DOMINARA A SU AGRESOR  
USTED VENCERA A SU ATACANTE LLEVE O NO ARMAS



Usted se admirará de la sencillez con que aprenderá prácticas llaves de defensa. Unos simples movimientos de dedos y músculos contra el atacante impondrán toda agresión. ¡USTED VENCERA SIEMPRE! — No necesita ser ningún atleta. Con estas enseñanzas un hombre bajo y débil puede, en décimas de segundo, derribar a un alto y hercúleo atacante. Infinidad de ilustraciones que explican las llaves y «trucos» para que usted, con un solo dedo, pueda derribar a su agresor.

PRECIO: 70 PESETAS (INCLUIDOS TODOS LOS GASTOS). — OBRA ENCUADERNADA. EDICION 1966. — ENVIOS A REEMBOLSO. A cada comprador se le REGALARA el libro «AVENTURAS Y CASOS DE LA F.B.I.» y un volumen de «EPISODIOS DE LA SEGUNDA GUERRA MUNDIAL». Además, una modernísima novela dinámica. Estos tres libros de REGALO valen 60 pesetas. Pedidos a: EDICIONES BOLETIN. - Calle de Aragón, núm. 387. - BARCELONA (13). NO ENVIEN FONDOS ANTICIPADOS. NO ADMITIMOS PEDIDOS DEL EXTRANJERO



**CRUCEROS YBARRA 1966/67**

**V Crucero Fin de Año**

- En el trasatlántico "CABO SAN ROQUE" Del 26 de Diciembre de 1966 al 7 de Enero de 1967
- BARCELONA, GENOVA, ALEJANDRIA (El Cairo), BEIRUT (Tierra Santa) HAIFA, BARCELONA. Precios: desde 9.200 ptas. por persona.

**V Crucero Semana Santa al Mediterráneo Oriental.**

- En el trasatlántico "CABO SAN ROQUE" Del 19 de Marzo al 9 de Abril de 1967
- BARCELONA, ESTAMBUL, ALEJANDRIA (El Cairo, Luxor) PIREO (Atenas), BEIRUT (Tierra Santa), HAIFA, BARCELONA. Precios: desde 12.200 ptas. por persona.

INFORMES E INSCRIPCIONES

**MIGUEL PUIGSERVER MARIANO**

Av. Antonio Maura, 64 - Apartado 87  
Teléfono 215303 - Telg. PUIGMULET  
PALMA DE MALLORCA  
Y EN TODAS LAS AGENCIAS DE VIAJE

**YBARRA**  
Servicios trasatlánticos.  
Cruceros turísticos.  
Servicios de carga.

# «¡Arde París?»

## Preguntaba en 1944 Hitler a Von Choltitz Veinte años después, París le responde

**MIENTRAS SE PRODUCE EL ESTRENO DE LA PELICULA SOBRE EL TEMA, MUERE EN BADEN-BADEN EL GENERAL GERMANO QUE NO QUISO INCENDIAR LA CIUDAD DEL SENA**

Kirk Douglas, Ives Montand, Simone Signoret y Jean-Paul Belmondo «héroes» de la reconquista de París

LOVIA copiosamente sobre París iluminado. Los charrones entrecortados por el sordo gruñir de la tormenta —o tal vez por el eco ensordecido de la salva— inundaban la capital que, no obstante, flataba con la luz de todos sus monumentos, iluminando el firmamento bajo las nubes.

En París se hacen bien las cosas: estrellas en traje de noche, ministros con el pecho cargado de condecoraciones, guardias republicanos en uniforme de gala, con bruides sables; militares en uniforme de campaña, estoicos bajo el diluvio, en jeeps y en coches blindados, que al aparcar ante el Palacio de Chaillot daban a éste un aspecto inusitado.

Se celebraba el estreno mundial del film de René Clement «Paris brule-t-il?» (Arde París?) y París deseó, para esta única velada, reconstruir la atmósfera de esas jornadas de agosto de 1944 que vieron a la capital desembarazarse de los alemanes, mientras que Hitler llamaba desde Berlín a su representante en París, el general Von Choltitz para asegurarse de que sus órdenes habían sido ejecutadas.

—Arde París? EL MILITAR SILESIANO

Octubre lluvioso que se puso de acuerdo para este estreno. Magnesio, antorchas, gran gala en el local lujoso del estreno.

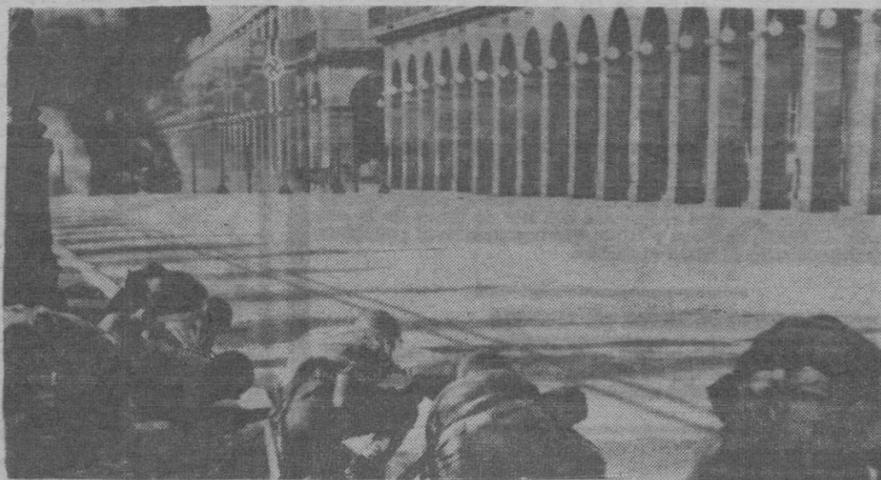
A quinientos kilómetros de allí, un anciano, incorporado, y sostenido por dos almohadas, en la cama 205 del hospital municipal de Baden-Baden, respiraba difícilmente en la noche.

Minado por la enfermedad, aquel que había desobedecido a su jefe veinte años antes, negándose a «arrasar París», el general Dietrich Von Choltitz, revivía, a solas, las horas que precedieron a su decisión final. Ese militar silesiano no era precisamente un hombre tierno. Destruyó Sebastopol y Rotterdam. Los «rehenes» fusi-

lados bajo sus órdenes eran numerosos. ¿Por qué se negó entonces, a «reprimir el movimiento de la resistencia en la capital parisiense»?

En sus memorias, editadas cinco años después, escribió: «Respetando París y sus monumentos históricos obré como lo dictaba mi conciencia de soldado. Todo oficial digno de este nombre hubiera procedido como yo».

No obstante, otros buscaron la explicación. Para Raymond Dronne, administrador colonial del Camerún, que no se sumó a las Fuerzas Francesas Libres en agosto de 1940 y fue el primer francés de la Segunda División Blindada que penetró con su tanque en París insurrecto, «Von Choltitz desde su entrevista con el Furber, poco antes, quedó sorprendido ante la falta de lógica del mismo. No destruyendo París, creyó que hacía triunfar la razón». Pero el coronel Rol-Tanguy, artífice de la insurrección y



UNA ESCENA DE «ARDE PARIS»

jefe de las «Fuerzas del Interior», no está de acuerdo con esa interpretación psicológica. «Choltitz no ejecutó las órdenes del Furber porque no contaba con medios para ello». Y, añade: «Las dos divisiones SS que esperaban fueron pulverizadas por el general Patton. Se encontró aislado y al mando de unos soldados totalmente desmoralizados que sólo pensaban en una cosa: volver a sus hogares».

LA PELICULA

La película de René Clement, cuyo guión está basado en el libro de Larry Collins y Dominique Lapiere, es más que una película, incluso grandiosa: es un testimonio.

Durante todo un mes, el mes de agosto de 1965, el guionista reconstruyó fielmente, en una ciudad semi-desierta por los que habían partido de vacaciones y que se parecía singularmente al triste París de 1944, capital «ocupada»: sacos de arena, nidos de ametralladoras, barreras... El sindicato de extras convocó a chicos altos de aspecto germánico para formar el grueso de la tropa. Fue necesario hacer desaparecer luminosos, antenas de TV, etc. Dijo René Clement: «Se me reprocharán modificaciones, interpretaciones. Lo importante para mí es cantar a París y demostrar que la ciudad ha tenido muchos amantes dispuestos a hacerse matar por ella».

De hecho, lo que se reprocha especialmente a René Clement son sus astros. Estos les fueron impuestos por la productora, para la cual el único factor de rendimiento es el prestigio de los actores. A este respecto, un crítico escribió al día siguiente del estreno: «Se espera al general Patton, y es Kirk Douglas quien aparece. Se entra en una taberna y Simone Signoret está en el mostrador. Un tanque penetra en la Concordia; Yves Montand surge de él. La toma del Hotel

Matignon es una hazaña de Jean Paul Belmondo. Esa batalla popular carece singularmente de soldados desconocidos. El mismo Eisenhower declaró en el discurso pronunciado el 8 de septiembre de 1944: «Es a los franceses, sobre todo, a quienes pertenece, en su mayor parte, la gloria de haber liberado su capital». Mientras, acechando los primeros fulgores del alba, el viejo y debilitado general, que a los 72 años de edad, libraba en el lecho de un hospital la última batalla de su vida, se adormecía al fin. Jacqueline CLAUDE (De los Servicios Especiales de EFE.)

## MARGIT SAAD, UNA ACTRIZ ALEMANA QUE QUIERE SER ESCRITORA

RUEDA EN LONDRES «LOS DOS MAGNIFICOS», PERO EN BREVE ESCRIBIRA UNA NOVELA DE DENUNCIA

ALEMANA, Margit Saad es alemana. Y, naturalmente, rubia. Suave, delicadamente suave en su modo de hablar, en su manera de moverse. Maneja las manos con una gracia singular, como si quisiera hablar con ellas, decir tanto siente con gestos. Sin embargo, no es explosiva, locuaz. Diríase más bien que mide cuanto va a hacer, hasta la longitud de sus parrafadas. Ríe bien y bonito; tiene —cosa rara en estas chicas del cine— una risa inteligente y medida, inclusive elegante. Y, sin embargo, es fría.

Tantas cualidades juntas convergen en una que es primordial para la entrevista: su facilidad de expresión, que deja traslucir una rapidez de pensamiento, una inteligencia clara y una cultura amplia. Alemana... Margit Saad es alemana.

EL DINERO

Hablamos en un departamento moderno. Es la suite de un hotel; una habitación más, decorada pensando en dos lustros de duración y en miles de clientes. Impersonal, frío, burgués este rincón.

Tan solo le da calor la charla. Y nuestra presencia.

—Me interesa mucho el dinero. De pequeña he luchado siempre con sueños, con recuerdos, con necesidades. Tal vez esta presencia suya en todo, es lo que ha hecho que crezca en mí este deseo de tenerlo.

—Pero no es todo el dinero en la vida...

—De acuerdo, de acuerdo con el tópico. Pero no queremos engañarnos. Ya ni usted ni yo somos unos niños y sabemos la fuerza y el alcance del dinero. No le puedo hablar con esos tópicos, ni siquiera echar mano de ellos, porque no es lícito hablar de que es más importante la salud... y cosas así. No. El dinero es piedra fundamental en cuanto vivencia surge a nuestro paso.

LA FELICIDAD

Le gusta hablar y la dejo. Sabe hacerlo. Está ubicada en la vida, desde luego. Pertenece a este tipo de muchachas de hoy que no precisan de zarillo...

Surge el tema de la felicidad, esa clave de la vida, la piedra angular de tantas cosas.

—Sí creo en la felicidad. Yo, por ejemplo, soy feliz. Por su-

puesto que con las restricciones físicas normales. Lo que no podemos pretender es hallar un estado perpetuo de nirvana en cada día de nuestra vida. Esto sería ridículo.

—Llévase usted razón. Bertrand Russell dice que la felicidad consiste en la armonía de las cosas exteriores con nuestro estado interno. Tal vez sea lo que usted siente...

—Ciertamente. Ha de ser así. La felicidad se encuentra aún siendo ambicioso uno. Y yo soy muy ambiciosa, pero calculo el ascenso de mi ambición.

Ahora sí la interrumpo. Sé de sobra que no es oportuno hablar de su trabajo, pero como información siempre es esencial. Margit hace cine, solamente cine. Y ha llegado a Londres para filmar una comedia titulada «Los dos magníficos», que protagonizan los cómicos Morecambe y Ernie Wise.

—Tristemente, ser bonita en el cine es casi una tara. Da poca libertad para trabajar a gusto. Hay que dejarse retratar y hasta desnudarse. Por eso muchas veces se toma el trabajo con tan poco interés. Pero de momento el cine me está proporcionando ese dinero a que aludí en un principio. Puede no ser importante mi trabajo, pero es importante para mi vida. Y esto me interesa más.

—No se considera, pues, una actriz, buena, hecha, formada.

—Mire, no creo que sea una actriz como usted dice. Trabajo y estudio. Me interesa más mi formación humana, que mi labor en la pantalla. La ilusión de mi vida es escribir y pienso hacerlo en breve.

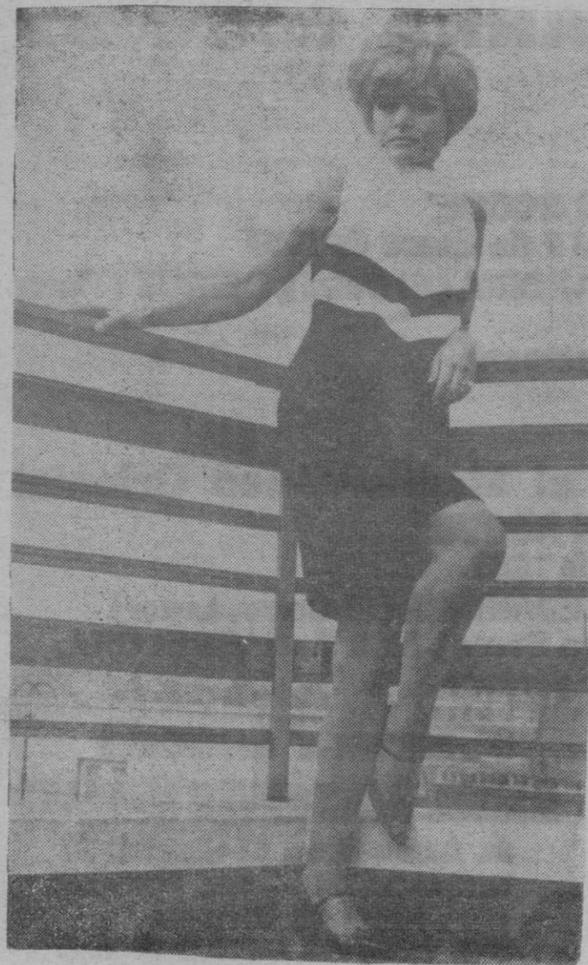
—¿Poesía, acaso?

—No. Prosa, novela. Novela, esto sí, de denuncia, de exposición, comprometida. Como yo soy.

Como usted es. No deja de tener gracia que una chica rubia, alemana, actriz, Margit Saad, se considere así, tan sencillamente así.

Lástima que la charla se pierda en la cordedad de lo escrito. Lástima, de verdad.

Texto: J. H. VIP'S (PYRESA-ACE Prensa).



## AL CABO DE VEINTE AÑOS

LA UNESCO, UNA PROFUNDA Y BENEFICIOSA HUELLA EN EL DESARROLLO DE LA HUMANIDAD

Por Juvenal de VEGA Y RELEA

QUIZAS lo más justo y exacto que puede decirse de la Unesco, al considerar su labor al cabo de veinte años de existencia, es recordar la significación de la misma, agregando que el organismo a que se refiere ha hecho honor, muy cumplidamente, a los imperativos de la denominación. UNESCO quiere decir «Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura», y representa un gran afán de fomento de la solidaridad humana proyectada a conseguir, universalmente, la paz y el progreso, a través de la formación de los hombres y su entendimiento cordial, de la investigación científica aplicada al bien común, de la igualdad de oportunidades para que todos puedan participar en los bienes del progreso material y espiritual que es el quehacer común de la Historia.

En la gran Conferencia General de la UNESCO que acaba de ser clausurada, y en la que tan brillante papel ha desempeñado la delegación española, presidida por el Ministro de Educación y Ciencia, don Manuel Lora Tamayo, se ha podido hacer un magnífico inventario de la admirable labor realizada por el organismo internacional en esos veinte años primaverales de su existencia, a partir del año 1946. Y verdadero «broche de oro» de esa Conferencia general han sido los mensajes de aplauso y aliento que la UNESCO ha recibido de las más altas jerarquías del mundo, empezando por el Papa, y entre las cuales figura el del Jefe del Estado Español, que, aparte otras cosas, dice:

«Empresas como la alfabetización de Hispanoamérica, o el rescate de las maravillas monumentales de Nubia, o el programa de acercamiento entre el Oriente y el Occidente, en las que España ha participado con los mejores esfuerzos, sin contar otras de más particular satisfacción, son un inicio bien demostrativo de la armonía lograda con pulso por esa Organización que ahora cumple, espléndido de vitalidad, sus sus veinte primeros años. Verdaderamente —decimos por nuestra cuenta— la UNESCO ha recorrido mucho camino, aunque aún queda mucho por andar, en orden a la realización de aquel ideal que figura en la doctrina de su constitución. «Puesto que las guerras nacen en las mentes de los hombres, es en la mente de los hombres donde debe erigirse los baluartes de la Paz».

Cuando a fines del año 1946 se reunió la anterior Conferencia General, el Profesor Norair M. Sissakin, bioquímico, que la presidió, pronunció un amplio discurso titulado «Perspectivas internacionales de la Ciencia», que decía, entre otras cosas: «En aras del progreso de la Humanidad, los pueblos de todos los países del mundo deben aunar sus esfuerzos no sólo para lograr el cese total de toda clase de pruebas de armas nucleares y el desarme general y completo, sino también para afianzar la colaboración económica, cultural y científica entre todos los países, sea cual fuere la estructura social de estos... La plena satisfacción, para siempre de las necesidades de toda la Humanidad en materia de energía y alimentos, la depauperación completa de las enfermedades infecciosas, el triunfo sobre las enfermedades cardiovasculares y cancerosas; el logro de una vida larga y feliz, como no se ha conocido hasta ahora; el desarrollo, sin precedentes, de la educación, de la ciencia y de la cultura son perspectivas reales de un futuro no lejano».

Luchas contra el hambre, contra las enfermedades, contra la incultura (en primer lugar, contra el analfabetismo); declaración de los derechos Universales del Hombre; salvamento de las riquezas arqueológicas y artísticas; fomento de toda clase de investigaciones científicas (geofísicas, especiales, bioquímicas, etc.); asistencia técnica y ayuda económica a países subdesarrollados; organización y realización de Congresos y conferencias (en Praga, en Teherán, en Buenos Aires, en Caracas, en Ginebra, etc.) son un resumen del inventario a que antes hemos aludido.

¿Qué parte de beneficio nos toca de las actividades de la UNESCO —preguntan algunos.

—Nada menos y nada más, de un modo general, que el de encontrarnos progresivamente en aquel «mundo mejor» que deseaba Pio XII.